



Danes se v Trstu zaključuje FEST. Na njem je v petek nastopil Vlado Kreslin.

3

Nenapovedan obisk britanskega premiera v Iraku



30



Luno Rosso loči od finala pokala Vuitton le še ena sama zmaga

26



Primorski dnevnik

NEDELJA, 20. MAJA 2007

št. 119 (18.902) leto LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432/731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 0,75€ (180 SIT)



9 771124 66007

Dve mesti, dve duši

MARTIN BRECELJ

V teh dneh kulturno in širše dogajanje v naših krajih razgibavata vzporedni prireditvi: v Gorici festival zgodovine èstoria, v Trstu mednarodni sejem znanstvenega založništva FEST. Nekateri obžalujejo, da se časovno prekrivata, a to ni nujno zlo, saj sta si pobudi sicer po vrstni sorodni, a sta vsebinsko komplementarni, tako da bi se celo mogli vzajemno krečiti.

Pri tem je predvsem važno, da je vsako mesto našlo sebi ustrežno področje udejstvovanja. In dejansko zgodovinski festival ustreza humanistični duši Gorice, medtem ko Trst daje v FEST-u duška svojim prosvetljenjsko-racionalističnim težnjam, ki jih sicer uteleša kopica raziskovalnih centrov in ustanov. Zato ni čudno, da sta obe pobudi zadeli v živo in da sta uspeli priklicati nase širšo pozornost.

Zanimivo je, da obmejna lega naših krajev in njihova večkulturna narava prihajata v obeh prireditvah do izraza kot dodana vrednost. Dovolj je pogledati propagandno gradivo in same sporede. Tega se smemo po pravici veseliti, saj potrjuje, da so se z rušenjem stare meje vendarle začeli podirati tudi številni predsodki, ki so doslej dušili ves ta prostor.

V tej zvezi mogoče ni odveč kritična ali, če hočemo, avtokritična pripomba. Človek ima vtis, da Slovenci nekoliko zaostajamo za tem dogajanjem. To je opaziti tudi v dejstvu, da ne znamo v zadostni meri izkoristiti priložnosti, ki jih nudita prireditvi, o katerih je tu govor, še zlasti pa tržaška. Večkrat smo le začimba za privlačnejšo ponudbo, namesto da bi zaigrali vlogo partnerja.

LOKEV - mednarodna nagrada se uspešno uveljavlja tudi med mladino

Mlada Vilenica postaja kovačnica literarnih talentov

Na Letošnjem natečaju tudi šolarji in dijaki s Tržaškega in Goriškega



LOKEV - V sugestivnem okolju plesne dvorane v jami Vilenici so včeraj podelili nagrado Mlada Vilenica, ki je namenjena mladim literarnim talentom. Tudi natečaj za malde je mednarodnega značaja, na njem pa so letos sodelovali ustvarjalci iz štirih držav. Natečaja so se udeležili tudi učenci in dijaki na-

ših osnovnih in nižjih srednjih šol na Tržaškem in Goriškem. Žirija je letos tako kot že lani podelila dve nagradi. V mlajši kategoriji je bila nagrajena osnovnošolka iz Vipave Katja Lavrenčič, v starejši pa mariborski osnovnošolec Matic Može.

Na 2. strani

Slovenska konzulta pri goriški občini podala obračun ob zaključku mandata

Na 10. strani

Na zgodovinskem festivalu v Gorici prepovedana biografija

Na 11. strani

V Špetru se je včeraj zaključil dvodnevni posvet o večjezičnosti

Na 2. strani

Izvršni odbor SKGZ je na zadnji seji razpravljal o položaju slovenskega jezika

Na 5. strani

Krožek KRUT je predstavil čezmejni projekt na področju turizma starejših

Na 6. strani

TRŽAŠKO SEJMIŠČE
Trg DE GASPERI, 1
9.30-13.15-20.
Od 22. do 27. maja

VSTOP IN PARKIRIŠČE BREZPLAČNI

STEČAJNA RAZPRODAJA
uspešni nakupi

-60%

ZA 3 KOSE 20% POPUST
ZA 10 KOSE 25% POPUST

STEČAJNO POREKLO

VZJEMNE UGODNOSTI:
ROBERTO CAVALLI
DOLCE & GABBANA
VERSACE
GIANNI VERSACE
FERRE
TRUSSARDI
Pirella Göttsche

Borse & Borse G.D. Sodišče Nocera I. (SA)
Torbe € 5 - € 7

R.J.P. G.D. Sodišče Isernia MODA IN G.D. Sodišče Nocera
Majce € 9 Kratke hlače € 9 Obleke € 9 Krila € 14

REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

Villa Manin
Centro d'Arte Contemporanea

Villa Manin Center Sodobne Umetnosti
Piazza Manin 10, Passariano,
33033 Codroipo (Udine) Italy
t +39 0432 821211, f +39 0432 908387
www.villamanincontemporanea.it

104 - 30.09.2007

Hiroshi Sugimoto

Zlatarna Tul

Zaprto ponedeljek in sredo popoldne

MISS SIXTY
ititoli
M&S

Boljunec - na Trgu
tel. 040.228092

EDIL CARSO S.R.L.

GRADBENO PODJETJE IN OBNOVA ZGRADB

Obrtna cona ZGONIK
Proseška postaja 29/B
Tel. 040.2528036 Faks 040.2529521
Mob. 348.5211656
www.edilcarso.it
e-mail: edilcarso@libero.it

ADRIAKER
keramika in kopalniška oprema

Kakovost

Prijaznost

Strada della Rosandra 40,
Trieste,
tel. 040 813719

Prihranek

- pestra izbira artiklov s takojšnjo dobavo
- popusti na izdelke iz zaloge
- tehnično svetovanje
- razstavni prostor na 1000 m²

www.adriaker.it



ŠPETER - dvodnevni posvet za vseživljenjsko izobraževanje k večjezičnosti

Manjšinski jezik ne sme več biti »tuj« jezik

Na srečanju odobrili dokument, ki bo naslovljen na predsedstvo italijanske vlade

ŠPETER – Na obmejnem območju morajo mladi odrasčati v zavesti, da živijo v dvojezičnem okolju. Le tako bo mogoče sporazumevanje oziroma dialog med vsemi in manjšinski jezik ne bo več »tuj« jezik. Do tega bo prišlo, če bomo na tem gradili, glavno vlogo pa ima vsekakor šola, kjer se mora učenje slovenščine vse bolj uveljavljati.

Ta ugotovitev je zaznamovala poseg pedagoške svetovalke za italijanske šole s slovenskim učnim jezikom Andreje Duhovnik na sklepnem delu dvodnevnega posveta o večjezičnosti, ki ga je v dvorani špeterskega občinskega sveta priredil Zavod za slovensko izobraževanje. Duhovnikova se je dopoldne udeležila okrogle mize o čezmejnem sodelovanju in čezmejnih evropskih projektih Interreg, ki so jih v zadnjih letih sprožili na šolskem področju. Pri okrogli mizi so sodelovali še pedagoški svetovalci oziroma šolski delavci Valerija Perger, Alenka Razpet, Alessandro Guglielmotti in Nino Ciccone, medtem ko je dopoldanski del zaključil predsednik državnega federativnega odbora jezikovnih manjšin v Italiji (Confemili) Domenico Morelli. Popoldne je bilo uvodoma posvečeno Koroški, ko je Tomaž Ogris govoril o osnovnem šolstvu s slovensko-nemškim dvojezičnim poukom, Teodor Domej pa o višjih šolah za Slovence s posebnim oziranjem na večjezične razrede. Posvet je sklenila druga okrogla miza, na kateri so predstavniki manjšinskih ustanov razpravljali o razlogih za različne šolske modele.

Sicer se je posvet, ki ga je povezovala ravnateljica dvojezične šole v Špetru Živa Gruđen, včeraj začel s predstavitvijo šol z italijanskim učnim jezikom v Sloveniji, o katerih je govorila Nives Zudič. Stanje je pozitivno, je povedala, vendar bi morali poznavanje italijanskega jezika še okrepiti. Albina Nečak-Lük je predavala o slovensko-madžarskih dvojezičnih šolah v Sloveniji oz. v Prekmurju, kjer se je stanje po šolski reformi še izboljšalo, saj so med drugim šole bolj samostojne pri delovanju. O poučevanju manjšinskega jezika kot jezika okolja je govorila Anja Zorman, ki je prikazala zaščito manjšinskih jezikov v vzgojno-izobraževalnem sistemu v Sloveniji.

Kasnejša okrogla miza na temo čezmejnega sodelovanja in projektov je pokazala živahno, dasi mestoma problematično delovanje šol na področju spodbujanja večjezičnosti ter sodelovanja s šolami z onstran meje. Valerija Perger je poudarila tesno sodelovanje med šolami na Madžarskem in sorodnimi šolskimi ustanovami v Sloveniji. Med njimi je še zlasti omenila gimnazijo v Monoštru, na kateri se k slovenskemu pouku vsako leto prijavi vedno več dijakov, tudi sinov madžarskih družin. Slovenski jezik vsekakor v Porabju še vedno obravnavajo kot tuj jezik, tudi raba v javnosti je zaenkrat še zelo omejena. Andreja Duhovnik je zatem naglasila, da je želja Republike Slovenije odpraviti mejo med šolami na tem območju, in to ne glede na različne sisteme v posameznih državah. Pedagoško-didaktični izzivi so namreč podobni, da se lahko slovenski model premesti v Italijo in obratno. Učencem in dijakom skušajo začeti v Sloveniji prek raznih pobud prikazati enotnost slovenskega prostora. Vendar to ni lahko, ker če padajo fizične meje, še ostajajo tiste v glavah. Duhovnikova, ki prihaja s Koprškega, se tam dobro razume z vsemi in optimistično gleda na Trst, kjer pa je slovenščina danes še vedno »tuj« jezik. Zato je prav vzgajati mlade, da se zavedajo dvojezičnega okolja. Kdor pa obvlada dva jezika se zaveda, da je treba to stalno graditi. Duhovnikova je v tem smislu izrazila upanje, da bi se slovenščina v Italiji začela uveljavljati na šolah. Morda sprva kot izbirni jezik in nato kot jezik okolja, da se bodo lahko mladi v prihodnosti pogovarjali v obeh jezikih.

Spodbudna je predstavitve osnovne šole Simona Gregorčiča iz Kobariča, ki je izpeljala čezmejni projekt s špetersko dvojezično šolo in ki jo je predstavljal Alenka Razpet. Na šoli že več let prirejajo fakultativne tečaje italijanščine, ki jih

obiskuje vse več učencev, in številne pobude z vrstniki onstran meje. Guglielmotti je nato predstavil tečaje slovenščine na čedadskem zavodu Paolo Diacono, ki jih kljub mnogim težavam prirejajo že tretje leto zapored. Koordinator projekta Interreg za kmetijske šole v deželi FJK Ciccone je zatem predstavil pobudo Agrinet, pri kateri so sodelovale nekatere italijanske in avstrijske šole.

Po končanem posvetu so pobudniki izdelali skupen dokument, ki ga bodo naslovili na predsedstvo vlade, na ministrstvo za šolstvo, na ministrstvo za komunikacije, na poslansko zbornico in na senat. V njem je uradna zahteva po ustanovitvi dvojezične nižje srednje šole v Špetru in torej po ustanovitvi dvojezičnega večstopenjskega inštituta, ki naj bi začel delovati že s prihodnjim šolskim letom. Sploh pa se v dokumentu sklicujejo na pravice, ki jih zagotavlja zakon 428 in zaščitni zakon (št. 38), od jamstva šolanja in poučevanja v materinem jeziku do pravic slovenske in drugih manjšinskih skupnosti.

Aljoša Gašperlin

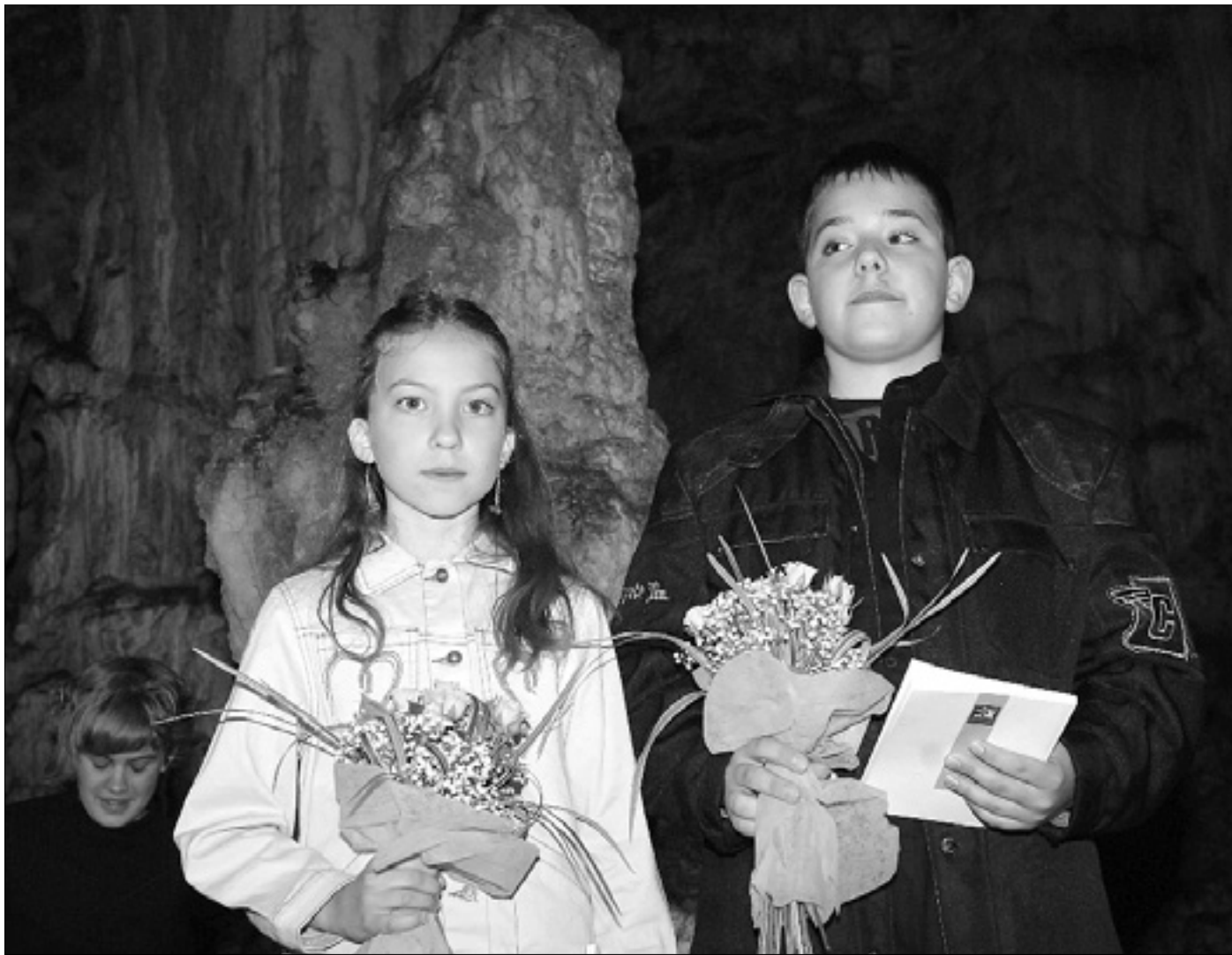
Špeterski posvet je prinesel jasno oceno, da z razvojem manjšinskega šolstva v videmski pokrajini ne gre več odlašati

FOTONM



LOKEV - včeraj popoldne na prireditvenem prostoru in v plesni dvorani jame

Nagrada Vilenica priložnost tudi za mlade obetajoče ustvarjalce



Katja Lavrenčič, osnovnošolka iz Vipave, in Matic Može iz Maribora sta letošnja zmagovalca Mlade Vilenice

KROMA

Poleg mednarodne literarne nagrade, ki jo v kraški jami Vilenica vsako jesen podeljujejo že od leta 1986, je letos že sedmo leto zapored stekla tudi literarna nagrada Mlada Vilenica, ki skuša k sodelovanju privabiti predvsem mlajše pesniške talente. Tudi natečaj za mlade je seveda mednarodnega značaja. Letos so na njem sodelovali ustvarjalci iz štirih držav, med njimi tudi učenci in dijaki naših osnovnih in nižnjih srednjih šol na Tržaškem in Goriškem.

Popoldanski spored je uvedel pesnik Matjaž Pikalo, ki je prisotne pozabaval z ritmi skupine Autodafe. Ustvarjalec je v slovenski javnosti znan kot avtor razvpite knjige z naslovom Modri E, za vsebino katere se je moral zagovarjati na sodišču, ki ga je naposled tudi obsodilo.

Prvi del popoldneva je kot že rečeno minil v znamenju prepletanja pesmi skupine Autodafe in tistih, ki so jih na odru recitali mladi ustvarjalci. Drugi, slovesnejši del prireditve, pa se je odvijal v Plesni dvorani jame Vilenica. Mlade ustvarjalce je pozdravil župan Občine Sežana Davorin Terčon, ki je naglasil pomen srečanja Mlada Vilenica. Tekmovanje za mlade in seveda tudi Mednarodni literarni festival Vilenica, ki se odvija jeseni, sta pomembna promocija za Kras. Kras je namreč pokrajina, ki je navdihnila že veliko število piscev in to dela še danes, zato si je Terčon zaželel, da bi ustvarjalci tudi v prihodnje iz lepote Krasa in njegovega podzemlja črpali ustvarjalni navdih.

Pomembno vlogo je v sklopu Literarne nagrade Vilenica odigral Alek-

sander Peršolja, ki je bil med pobudniki Mlade Vilenice. Peršolja je v svojem posegu najprej obudil spomine iz otroških let, ko je pisal prve pesmice v mali zvezčič. Znova je začel pesniti veliko let kasneje. Mladim ustvarjalcem se je priporočil, naj na svoji poti vztrajajo, saj je pesniško ustvarjanje lahko mestoma zaradi nenaklonjenih okoliščin tudi težko, v pesmih pa se v nameri zrcalita ljubezen in resnica. Peršolja je v svojem posegu tudi naznanil, da se po dolгих letih vodenja in oblikovanja natečaja Vilenica umika iz svojega položaja. Ob tej priložnosti je izrekel vrsto zahval posameznikom in ustanovam, brez katerih danes Vilenica prav gotovo ne bi bila to, kar je.

Nagovorom je sledila slovesna podelitev letošnjih nagrad Mlada Vilenica. Žirija, ki sta jo sestavljali Mag-

dalena Svetina Terčon in Maja Razboršek, je tudi letos podelila dve nagradi. Natečaj je namreč razdeljen na dve kategoriji, in sicer za ustvarjalce od 6. do 10. leta in od 11. do 14. leta. V mlajši kategoriji je prevladala Katja Lavrenčič, učenka 4.b razreda Osnovne šole Draga Bajca iz Vipave s pesmijo Čudna glasbila. V starejši kategoriji pa se je na prvo mesto uvrstil Matic Može iz 7. razreda Osnovne šole Franca Rozmana – Staneta iz Maribora za pesem Včasih sem.

Podelitev nagrad Mlada Vilenica 2007 v Plesni dvorani kraške jame so glasbeno popestrili Trobilni trio Glasbene šole Sežana, KD Oktet iz Škofij, za koreografijo pa so poskrbele plesalske skupine za izrazni ples Mehki čevlji iz Sežane.

Primož Sturman

FEST - Drevi ga bo v Trstu sklenil znani logik in pisatelj Piergiorgio Odifreddi

Zadnji dan prvega sejma znanstvenega založništva

Na njem je včeraj sodeloval direktor Hiše eksperimentov iz Ljubljane dr. Miha Kos, s katerim smo se pogovorili



Dr. Miha Kos

KROMA

Danes se bo v Trstu sklenil prvi mednarodni sejem znanstvenega založništva FEST (Fiera editoria scientifica Trieste). Še danes bo torej mogoče obiskati razstavo znanstvenih občil v Dvorani čudes v bivši ribarnici ter razstavo znanstvenih občil za otroke in znanstvene delavnice na bližnji pomorski postaji, kakor tudi druge razstave in dogodke na skupno 22 prizoriščih prireditve, raztresenih po vsem mestu.

V okviru včerajšnjega programa je na FEST-u nastopil direktor Hiše eksperimentov iz Ljubljane Miha Kos. Sodeloval je na okrogli mizi o vlogi znanstvenih demonstratorjev, kot pravimo izvedencem, ki v znanstvenih muzejih spremljajo obiskovalce. Miha je sin Boža Kosa, karikaturista in urednika nekdanjega satiričnega časopisa Pavliha. Rodil se je pred 45 leti v Mariboru, s svojo družino živi v Ljubljani, po izobrazbi pa fizik.

Dr. Kos, kako bi predstavili svojo Hišo eksperimentov?

To je center znanosti, v katerem so postavljeni eksperimenti tipa "izvedi sam".

Kaj to pomeni?

V hiši je množica razstavljenih eksperimentov s področja znanosti, tehnike in okolja, ki so narejeni tako, da jih obiskovalci izvajajo sami. Pri samostojnem opravljanju poskusov se vsak obiskovalec uči resnic na lastni koži in taka šola je tudi najbolj učinkovita.

Kdaj ste odprli Hišo eksperimentov?

Ustanovili smo jo leta 1996. Stalne prostore smo dobili leta 2000 in odtlej nas je obiskalo že okrog 160 tisoč ljudi.

Kako ste se začeli ukvarjati s to dejavnostjo?

To je bilo v času, ko sem šel na doktorski študij v ZDA. Prvotno sem nameraval študirati v Albuquerqueu v New Mexicu, a tam so mi kolegi, ki so spoznali moja zanimanja, svetovali, naj grem v Exploratorium v San Franciscu. To je velik center znanosti s tisoč eksperimenti tipa "izvedi sam". Takoj sem se navdušil in sklenil, da moram nekaj podobnega narediti doma.

Zakaj so po vašem potrebni takšni centri znanosti?

Splošen trend je, da se ljudje ne odločajo za naravoslovne in tehnične stroke, ker jim je bila ta panoga preslabo obrazložena v formalnem izobraževanju, se pravi v šoli. Po drugi strani pa nas znanost od vsepovsod obkroža prek tehničnih izdelkov in še drugače. Tako rekoč potopljeni smo v znanost in v tem oceanu moras zaplavati, če nočeš utoniti. Vloga znanstvenih centrov je ta, da nam pomagajo zaplavati vsaj toliko, da se v oceanu ne izgubimo.

Prišli ste v Trst, da bi sodelovali na okrogli mizi o vlogi demonstratorjev.

Da. Hiša eksperimentov je sodelovala pri evropskem projektu s slovenskim imenom Dotik, ki ga je vodila tržaška visoka

šola SISSA in pri katerem sta sodelovala še Bristol Science center iz Velike Britanije in Laboratorij znanstvenega imaginarija iz Trsta. Projekt je trajal dve leti in se je pravkar končal. Njegov glavni cilj je bil, da bi pomagal bolje opredeliti vlogo demonstratorjev, omogočil pa je tudi izmenjavo demonstratorjev med posameznimi centri.

Ste si ogledali FEST?

Žal le bežno. Dve stvari pa sta me takoj pritegnili. Najprej to, da gre za sejem občil, združen s festivalom znanosti, kar je gotovo posrečeno. Potem pa to, da se znanstveniki neposredno srečujejo z ljudmi in jim razlagajo svoje delo.

Koliko je ta prireditev zanimiva za Slovenijo?

Gotovo je. Sicer pa gre za prvo izvedbo, ko je pravzaprav treba še razumeti, s čim imamo opraviti. Moj vtis je dober in mislim, da se bomo tudi iz Slovenije radi tu pojavljali.

Martin Breclaj

Današnji spored

Ob 10. uri v Dvorani čudes v bivši ribarnici: **Peppe Dell'Acqua** predstavi spletno stran Oddelka za umsko zdravje Tržaškega zdravstvenega podjetja.

Ob 10.30 v Dvorani čudes: **Okrogla miza »Znanost je enaka za vse - Mikroskopi in sodišča«**. Sodelujejo Mauro Babertis, Luciano Garofano, Sheila Jasanoff, Nicola Nosengo, Mariachiara Tallacchini in Mauro Ventura.

Ob 11. uri v muzeju Revoltella: **Okrogla miza »Strategije komunikacije in evropski scenariji v dobi znanja«**. Sodelujejo Umberto Bottazzini, Vladimir De Semir, Pietro Greco, Francesco Lescai, Steven Miller in Giancarlo Sturioni.

Ob 11. uri v Dvorani čudes: **Predstavitve knjig Alessandra Minellija »Forme del divenire«** in **Telma Pievanija »Creazione senza Dio«**.

Ob 11.15 v Dvorani čudes: **Marina Montagnari predstavi dlančni elektronski vodnik po devinsko-nabrežinski občini**.

Ob 11.30 v gledališču Miela: **Okrogla miza »Med zdravjem in boleznijo. Franco Basaglia in kriza znanosti«**. Sodelujejo Anne Lovell, Franco Rotelli in Mario Colucci.

Ob 14. uri v Dvorani čudes: **Mario Cietelli predstavi revijo Release Magazine**.

Ob 14.30 v Dvorani čudes: **Predstavitve knjige Simone Cerrato »Mini Darwin alle Galapagos. L'evoluzione raccontata dai bambini«**.

Ob 15. uri na pomorski postaji: **Bran-**

je za otroke.

Ob 15.30 v Dvorani čudes: **Antonio Lazcano predava na temo: »Prvi izvor življenja: evolucionizem proti kreacionizmu?«**

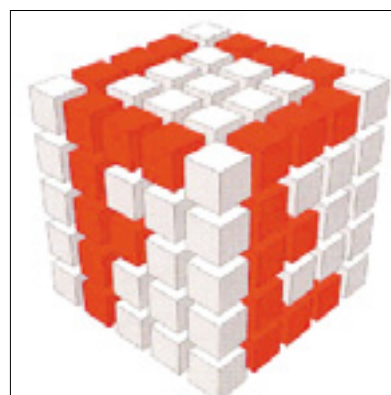
Ob 15.30 v Dvorani čudes: **Srečanje s Stefanom Pratom na temo: »Videti nevidno. Kako se dotikati atomov«**.

Ob 16. uri na pomorski postaji: **Okrogla miza »Ideje v evoluciji - Zgodovina možganov, vprašanja in nevroznanosti«**. Sodelujejo Enrico Bellone, Alessandro Treves, Giorgio Vallortigara in Telmo Pievani.

Ob 16. uri v Dvorani čudes: **Luciano Garofano predstavi knjigo Plat-ta Richarda »Le scienze foren-si«**.

Ob 17. uri v gledališču Miela: **Margherita Hack predava na temo: »Od osnovnih delcev do živih bitij«**.

Ob 17. uri na Borznem trgu: **Science show - Matematične solate**. Recital znanstvenih besedil.



Ob 18. uri v Dvorani čudes: **Srečanje s Francescom Peronijem na temo: »Pravo kot igra«**. Sodeluje Stefano Fantoni.

Ob 18.30 na pomorski postaji: **Jacques Mehler predava na temo: »Pridobitev jezika. Nove študije o novorojenčkih«**.

Ob 21. uri v gledališču Miela: **Piergiorgio Odifreddi predava na temo: »Zakaj ne moremo ne biti scientisti (in še zlasti matematiki)«**.



ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA

vabi cenjene člane na REDNI OBČNI ZBOR, ki bo v

V NEDELJO, 27. MAJA 2007

ob 9.15, v občinski telovadnici v Nabrežini

Dnevni red:

- 1) Poročilo Upravnega odbora, prikaz in obrazložitev obračuna z dne 31.12.2006
- 2) Poročilo Nadzornega odbora
- 3) Razprava in odobritev Obračuna, poročil in predloga o razdelitvi dobička iz leta 2006
- 4) Določitev sejnin
- 5) Odobritev pravilnika za vodenje občnih zborov
- 6) Izvolitev štirih članov Upravnega odbora

Za vstop v dvorano je obvezno vabilo.

Upravni odbor

EMONEC PIVOVAR
KOPER - SLOVENIJA
BEER - BIERA - PIVO - BIER - BIERE
Mojše pivo

Tirolski večer

Denis NOVATO
Torio

25. maj 2007 ob 20.00

Obrtna cona Šasara, Koper
Za rezervacije: 00386 41 326 642

VIŠJE USPOSABLJANJE
2007

Tečaji po višji-srednji šoli

TEHNIKE ADMINISTRATIVNEGA POSLOVANJA IN FISKALNEGA SVETOVANJA

- Sedež: TRST
- Dejavnost: podjetniško svetovanje in obdelava podatkov

ORODJA IN TEHNIKE ZA NAČRTOVANJE IN PROMOCIJO TURISTIČNIH PAKETOV

- Sedež: GORICA
- Dejavnost: potovalne in turistične organizacije

• Kdo so lahko udeleženci: brezposelni z diplomo višje-srednje šole in bivališčem v deželi Furlaniji-Juljski krajini

• Koliko traja: 280 ur predavanja, dva meseca delovne prakse s štipendijo

• Štipendija: 320 evrov na mesec za delovno prakso

• Vpisnina: tečaj je brezplačen

• Izbor na podlagi testa iz informatike, ocene življenjepisa in individualnega pogovora s kandidatom

• Začetek tečaja: junija 2007

Sedež v Trstu: Ul. Ginnastica 72, tel.: 040 566360, ts@sdzpi-irsip.it
Sedež v Gorici: Korzo Verdi 51, tel.: 0481 81826, go@sdzpi-irsip.it
Vpisovanje od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro DO 29. MAJA 2007

www.sdzpi-irsip.it

Evropski socialni sklad, Evropska unija, Ministrstvo za delo in socialno politiko, SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLIČNO IZOBRAŽEVANJE



NABREŽINA - županski kandidat leve sredine obiskal zgoniško obrtno cono

Veronese za impulz podjetništvu in razvoju

Obrtna cona v Nabrežini eno nerešenih poglavij

Politika devinsko-nabrežinske leve sredine za razvoj gospodarstva, obrtne cone in vloga podjetnika in podjetništva v današnji družbi so bile glavne teme srečanja vodstva Slovenskega deželnega gospodarskega združenja z županskim kandidatom Massimom Veronesejem, ki ga je spremljal neodvisni kandidat za občinski svet na listi Skupaj-Insieme, Igor Gabrovec. »Podjetništvo prinaša veliko vrednost v vsaki družbi, v kateri se razvija« je že uvodoma poudaril predsednik SDGZ Edi Kraus, ki je takoj zatem izrazil zanimanje za pogled leve sredine na gospodarsko stanje in možen razvoj podjetništva v občini Devin-Nabrežina. Županski kandidat Massimo Veronese se je vodstvu SDGZ zahvalil, da je sprejelo predlog za srečanje. »Dobro se zavedamo vloge podjetništva tudi na našem območju, kjer SDGZ šteje veliko število članov, ki so dejavni na vseh gospodarskih področjih od obrtništva in trgovine pa vse do gostinstva in svobodnih poklicev,« je dejal Veronese, ki je nato v glavnih obrisih predstavil programski dokument, s katerim se združena leva sredina predstavi na volitvah 27. in 28. maja.

Ni naključno, da se je srečanje z vodstvom organizacije slovenskih podjetnikov odvijalo v prostorih SDGZ v obrtni coni Zgonik, saj je predstavljala prav obrtna cona eno nerešenih poglavij v Nabrežini. Veronesejev program v tem smislu predvideva tudi nova območja, na katerih bodo lahko obrtniki razvijali svoje dejavnosti, saj je prav razvejano obrtništvo garancija za živahen in raznolik gospodarski razvoj. »Na osnovi naših izkušenj vemo, da je za uspeh obrtne cone nujna popolna sinergija v postopkih in ciljih, ki naj poveže občinsko upravo in družino podjetnikov-investitorjev« je poudaril predsednik zgoniške obrtne cone Dragotin Daneu. Pogovor seveda ni obšel vprašanja sesljskega zaliva. Leva sredina si v zalivu zamišlja izključno posege in gradnje, ki nosijo pečat turistične namembnosti, saj bi prav prisotnost turistov blagodejno vplivala na številne gospodarske in zaposlitvene možnosti v vsej občini in še čez. »Naša skrb je, da ne pride tu do novih gradbenih špekulacij npr. z izgradnjo novega rezidenčnega naselja, ki teritoriju in gospodarstvu ne bi prinašali nobenih ugodnosti ali razvojnih možnosti,« sta posebej poudarila tako županski kandidat Veronese kot kandidat za občinski svet Gabrovec. Leva sredina bo v primeru zmage ustanovila tudi poseben urad-okence, ki naj podjetnikom in tudi drugim subjektom pomaga pri iskanju možnosti financiranja iz deželnih in državnih ter še posebej evropskih skladov.

Srečanje na sedežu SDGZ v zgoniški obrtni coni je prineslo vrsto koristnih zamisli in spodbud

KROMA



SESLJAN - posvet Levih demokratov o mladih in delu Nestalne zaposlitve zavirajo uvajanje mladih v samostojno življenje

Ob Massimu Veroneseju posegli Tamara Balžina, Roberto Cosolini in Gianni Cuperlo



Županski kandidat Veronese je na srečanju v Sesljanu opozoril tudi na negotov položaj številnih zaposlenih v štivanski papirnici Burgo

KROMA

IMENOVANJE Anna Illy predsednica Tartinija

Anna Illy je nova predsednica tržaškega glasbenega konservatorija Tartini. Minister za univerzo Fabio Mussi jo je imenoval za triletno 2007 - 2010 na predlog akademskega sveta zavoda. Illyjeva bo zamenjala odvetnika Roberta Petiziola, ki je bil imenovan za začasnega predsednika julija lani.

Anna Illy je bila v prejšnjem triletnem mandatu predsednica združenja tržaških industrijcev in članica odbora Trgovinske zbornice. Od leta 1999 je častna konzulka Madžarske v FJK, od leta 2000 je predsednica združenja Goffredo de Banfield, od leta 2005 pa predsednica neprofitne organizacije Solidarietà Trieste.

Direktor Tartinija Massimo Parovel se je v imenu zavoda zahvalil dosedanjemu predsedniku in izrazil veliko zadovoljstvo ob imenovanju nove predsednice, ki dokazuje pomembno vlogo konservatorija.

»Mladi in delo: zakoni, načrti in priložnosti« je bil naslov posveta, ki so ga v sklopu volilne kampanje priredili Levi demokrati v dvorani sesljskega hotela Belvedere in na katerem so sodelovali poslanec Gianni Cuperlo, deželni odbornik Roberto Cosolini in deželna svetnica Tamara Blažina. Osrednja pozornost je bila namenjena perečemu vprašanju delovnega tržišča, ki mladim ne ponuja zadostnih zaposlitvenih možnosti. Poudarjena je bila potreba, da se dejansko fleksibilnost delovnega tržišča poveže na stalno izobraževanje in izpolnjevanje. Mladi, ki so zaradi nestalne zaposlitve večkrat prisiljeni, da živijo s starši tudi po tridesetem letu starosti, težko pridejo do hipotekarnih kreditov za nakup hiše, kar otežkoča tudi vsako dolgoročno programiranje življenja, vključno z ustanavljanjem novih družin.

Razprave se je udeležil tudi županski kandidat leve sredine Massimo Veronese, ki je v svojem sklepnem posegu izpostavil tudi stanje v štivanskem papirniškem industrijskem obratu Cartiera Burgo, kjer so številni delavci ponovno v dopolnilni blagajni. »Tudi ta primer dokazuje potrebo po diverzificiranju proizvodnje in storitev, tudi s strateškimi povezavami s tržiškim območjem,« je poudaril županski kandidat Veronese.

VELIKI TRG - Izgnane družine

Sredi noči divjaški napad skupine fašistov

Na Velikem trgu so včeraj zjutraj še stali trije šotori (kasneje so jih odstranili), v katerih so našle začasno zatočišče družine, ki so jih v sredo po nalogu sodstva izgnali iz stanovanj Aterja pri Sv. Ivanu. Okrog njih je bilo precej ljudi, ne samo člani družin, ki so noč prebili na trgu in tisti, ki so bili iz njimi iz solidarnosti. Pridružili so se jim številni drugi v dokaz, da jih ne bodo pustili same. Spodbude in pomoči so bili potrebni, še zlasti po razburkani noči, ki so jo imeli za sabo: madeži krvi tako na enem od stolov kot tudi na tleh so pričali o divjaškem napadu desničarjev.

Fašisti so se pojavili kmalu po odhodu agentov, ki so bili na Velikem trgu ves dan in zvečer. Pričeli so žaliti, psovati in izzivati, dali so duška svoji rasistični mržnji, vzklikali so duceju, nakar so prešli v pravi napad, s pasovi in kamenjem. Enega od mladeničev so s kamnom tako močno ranili v čelo, da je moral po zdravniško pomoč, rano so mu zaprli s številnimi šivi. Napadalcu so hitro pobegnili, agenti naj bi se po besedah napadenih pojavili šele čez čas, prišlo je tudi osebe službe 118.

»Solidarnostno varstvo z izgnanimi družinami«, kot se je poimenovala skupina, ki se angažira za rešitev problema, je izdalo tiskovno sporočilo, v katerem pravi, da za nastalo situacijo nosita krivdo tako župan kot vodstvo Aterja. Napovedali so, da bo o vsem tem govor v torek, 22. t.m. ob 19. uri v Domu kultur na Pončani, kjer bo javna skupščina, na kateri pričakujejo tudi predsednico Aterja Perlo Luso, ki naj bi obrazložila, kako namestavajo rešiti stanovanjsko vprašanje v Trstu.

Kamen, s katerim so fašisti ranili enega od mladeničev, in okrvavljeni stol

KROMA

Priseljencu iz Toga vidna zadolžitev v Forza Italia

Docent za sociologijo etničnih odnosov na tržaški univerzi Kobla Bedel je bil včeraj imenovan za novega odgovornega za politike imigracije in integracije v stranki Forza Italia. 42-letnega Bedela, ki se je pred 18 leti priselil v Italijo iz Toga, je na pomembno nacionalno funkcijo v stranki imenoval njen koordinator Sandro Bondi ob robu posveta z naslovom Imigracija - odgovorna integracija, ki je bil včeraj v Pordenonu. Bondi je izrazil prepričanje, da lahko Bedel postane »pomemben resur ž v naslednjih tednih, ko bomo skušali izdelati alternativni predlog tistemu, ki ga je na temo integracije izdelala vlada«. Ob tem je dodal, da bodo z Bedelom, Berlusconiem in ministrom Amatom kmalu vzpostavili posebno pogajalsko mizo na to temo.

Koncert Nova pesem za Devin - Nabrežino

Na predzadnji dan volilne kampanje v občini Devin-Nabrežina bo v četrtek, 26. maja zvečer na igrišču Sokola v Nabrežini koncert z naslovom Nova pesem za Devin-Nabrežino, ki ga prireja levosredinska koalicija z županskim kandidatom Massimom Veronesejem. Koncert, na katerem bodo nastopale najbolj znanje domače mladinske glasbene skupine, bo poklon mladim, ki jim Veronesejev upravniki program posveča veliko pozornost, sočasno pa bo tudi praznik za vse občane ob izteku dolge in živahne volilne kampanje.

Srednjeevropski TV, obzornik Alpe Jadran

Uredništvo mesečnega televizijskega obzornika Alpe Jadran vabi k ogledu nove, majske oddaje, ki bo na sporedu nocoj ob 20.50, in priporoča, med drugim, ogled nekaterih prispevkov. Tu jih naštevamo: Festival Glasba iz ledu na Južnem Tirolskem (RAI Bocen), Posledice suše za italijanska riževa polja (RTSI Lugano), Mobilne ekološke elektrarne na avstrijskem Štajerskem (ORF Štajerska), Steiner, oče antropozofije, je bil rojen na Hrvaškem (Hrvaška TV), Center za mladino z astmo v Berchtesgadnu (Bavarska TV), Inženir invalid in njegovi računalniški pripomočki (ORF Predarlberg), Samostan Speinshart (Bavarska TV), Parenzana ali Porečanka, pot prijateljstva in zdravja (TV Koper-Capodistria). Ponovitev bo v četrtek, 24. maja, ob 20.50.





SKGZ - Na zadnjem zasedanju izvršnega odbora krovne organizacije

Manjšina nujno rabi načrt o jezikovni politiki

Uvodna posega sta imela profesor Miran Košuta in psihologinja Suzana Pertot

Slovenski jezik, njegova raba v javnosti, kvaliteta in možne strategije njegove promocije so bile v ospredju pozornosti na zadnji seji izvršnega odbora Slovenske kulturno-gospodarske zveze, ki je za uvodni poročili zaprosila profesorja Mirana Košuto in psihologinjo Suzano Pertot. Pred tem je predsednik SKGZ Rudi Pavšič v svojem uvodnem nagovoru izrazil čestitke pisatelju Borisu Pahorju ob prejemu visokega odlikovanja francoske države. Nadalje je Pavšič spregovoril o finančni stiski v manjšini in o pobudah, ki jih nameravata SKGZ in SSO sprožiti v odnosih z rimsko vlado. Slovenija je ravnokar začela z izplačevanjem predvidenih dotacij, kar vsaj delno blaži splošno zaskrbljujoče stanje. Glede paritetnega odbora je Pavšič pozitivno ocenil dejstvo, da je prišlo do soglasja o vprašanju določitve zaščitenega območja. V svojem poročilu se je predsednik SKGZ dotaknil tudi volilne kampanje v Gorici, v zvezi s katero je obžaloval določeno zaostriev tonov, in Nabrežini, kjer pa je spričo poenotenja leve sredine možen tudi končni uspeh. Svoje izvajanje je Pavšič zaključil z napovedjo drugega posveta v sklopu čezmejnega evropskega projekta Sapeva, ki bo v petek, 1. junija v Kopru. Nosilki projekta sta SKGZ in Italijanska Unija.

O vprašanju skrbi za slovenski jezik je prvi spregovoril predsednik Slavističnega društva Slovenije, profesor Miran Košuta, ki je posebej izpostavil vlogo šole. Pri tem je dejal, da je občutiti splošen upad jezikovne kakovosti na vseh stopnjah obveznega izobraževanja, čemur gre dodati še spremembo v jezikovno-etnični sestavi šolske populacije. Zato je potrebno v prihodnjem obdobju veliko investirati v jezikovno izpopolnjevanje šolskih kadrov, ki morajo biti obenem tudi pedagoško primerne podkovani za posredovanje znanja v spremenjenih in nič kaj lahkih pogojih.

Glede javne rabe jezika je Košuta izpostavil dejstvo, da je dosledna dvojezičnost prej izjema kot pravilo. Naša skupnost se premalo poslužuje možnosti rabe slovenščine, ki so ji že priznane (primer dvojezičnih izkaznic, davčne prijave, odnosi z javnimi ustanovami in znotraj izvoljenih organov, slovenščina na sodišču, itd.). Črno piko si zaslužijo tudi mediji, kjer je opazno pomanjkanje strokovnega profila lektorja in sploh jezikovnega izpopolnjevanja vseh, ki se profesionalno ukvarjajo s komunicira-

Strokovnjaka Miran Košuta in Suzana Pertot sta kritično ocenila položaj slovenskega jezika v manjšini

KROMA



njem (novinarji, javni delavci, politiki). Kadrovska stiska in finančne težave ne morejo biti alibi, ki opravičujejo slabšanje jezikovnega znanja. V sklepnem delu Košutovega poročila je bilo nakazanih nekaj stvarnih predlogov. Manjšina naj se čimprej opremi z jasno jezikovno strategijo, koristna pa bi bila tudi

ustanovitev jezikovne posvetovalnice. Gotovo pa bo potrebna večja interakcija med organizacijami in ustanovami civilne družbe in šolo.

Psihologinja Suzana Pertot, ki se že dolgo let ukvarja tudi s specifičnim vprašanjem dvojezičnih otrok, je že ugodoma poudarila, da se v našem politič-

nem vsakdanu prevečkrat izpostavlja le vprašanje pravnega varstva manjšine. »Slednje pa je sredstvo, ne more biti končni cilj,« je dejala Pertotova. Manjka organski načrt o jezikovni politiki, saj manjšina nima ne jasne ne skupne vizije glede ciljev. Neko abstraktno pojmovanje »slovenskosti« je običajno tudi alibi, da se izognemo poglobljanju in samokritičnosti. Občutek obstaja, da ni zadostne volje, da bi se stanje spremenilo in se zato manjšina ziba v lastni nedorečenosti.

Uvodnim poročilom je sledila zanimiva razprava, v katero so posegli še Ace Mermolja, Jure Kufersin, Marino Marsič, Dorica Krešević, Adriano Sossi, Igor Gabrovec, Gorazd Pučnik, Marjetica Možina in Edi Bukavec. SKGZ bo že v prihodnjem obdobju sestavila osnutek celovitega jezikovnega načrta in s tem sprožila soočenje z vsemi manjšinskimi komponentami. Cilj je v določitvi vsemanjšinske jezikovne politike, ki naj spremlja našo skupnost v vse zahtevnejšem času.

DEŽELA - na predsedstvu so predstavili publikacijo

Bazovski gozd Igovca je priljubljena šola v naravi



Deželni odbornik za kmetijstvo in gozdarstvo Enzo Marsilio je na predstavitvi obljubil, da bo dežela poskrbela tudi za slovensko izdajo knjige

KROMA

Gozdu Igovca v Bazovici (domačini mu pravijo še najraje boršt) je posvečena publikacija, ki so jo predvčerajšnjim predstavili na sedežu deželnega predsedstva v Trstu. Knjigo *Il bosco Igozza. Storia, natura e sentieri* je izdala Dežela Furlanija-Juljska krajina, uredil pa jo je Diego Masiello iz Naravoslovnega didaktičnega centra v Bazovici. S svojimi prispevki so k njenemu izidu pripomogli številni avtorji, med katerimi je tudi nekaj slovenskih.

Kot je uvodoma poudaril deželni odbornik Enzo Marsilio je gozd Igovca izredno priljubljena izletniška točka domačinov in Tržačanov, ki se tu zelo radi posvečajo športni rekreaciji. Po zaslugi visokotehnološke pešpoti Ressel pa se je ta gozd spremenil tudi v šolo v naravi, ki jo vse leto obiskujejo številni učenci in dijaki. Tudi zato, da bi potešili njihovo radovednost, je nastala zamisel o publikaciji, ki bazovski gozd predstavlja iz botaničnega, živalskega, zgodovinskega, toponomastičnega in drugih vidikov, je pojasnil vodja deželnega nadzorništva za tržaške in goriške gozdove Aldo Cavani. Slednji se je tudi zahvalil bazovskemu odboru za ločeno upravljanje jursarskih zemljišč: če je gozd tako urejen in

zdrav, je to predvsem zasluga njegovih članov. Diego Masiello je, kot povedano, v knjigi zbral prispevke številnih sodelavcev. Med njimi je tudi njegova kolegica, gozdarska straža Anastasia Purič, ki je prispevala zapis o tem, kako so gozd Igovca doživljali domačini. Pavle Merku je, kot je sam dejal, zbral nekaj zanimivih informacij o »mikrozgodovini tega gozda«, ki se skriva v njegovih mikrotoponimih. Karlo Mezgec je v svojem prispevku obnovil zgodovino krajevnihs jursarskih odborov, deželnemu odborniku Marsiliu pa predlagal, naj Dežela knjigo prevede tudi v slovenščino: hvaležni bi ji bili tako vaščani kot številni preučevalci Krasa iz Slovenije. V odgovor je dobil odbornikovo zagotovilo, da se tudi sam strinja z njegovim predlogom.

Publikacija o gozdu Igovca je brezplačno na voljo pri vseh deželnih uradih za stike z javnostjo (tako imenovani URP v Trstu, Gorici, Vidmu, Pordenonu in Tolmeču). Prav gotovo pa bo na razpolago tudi obiskovalcem novega informativnega centra v sklopu Didaktičnega naravoslovnega centra v bivši gozdni drevnici v Bazovici, ki naj bi ga po predvidevanjih odprli pred koncem leta. (pd)

MAČKOLJE

Danes Ljudski glas... v našo vas

Slovensko prosvetno društvo Mačkolje prireja danes, 20. maja 2007, srečanje ljudskih pevcev in godcev z naslovom »Ljudski glas... v našo vas!«. Srečanje bo na prostem, na prireditvenem prostoru »Na Metežici« v Mačkoljah, kjer se sicer odvija vsakoletni Praznik češenj, prve note pa se bodo oglasile ob 17.30. Prireditev naj bi po željah prirediteljev zaživel predvsem kot vesel trenutek prijateljskega druženja pevcev, godcev in ljubiteljev ljudske glasbe. V tem smislu se navezuje na posrečene pobude, kot so bile Pevski maraton, koncert z naslovom S pesmijo našo in srečanje Zapojmo, prijatelji!, ki so se v preteklih letih odvijale na istem prizorišču. Tokrat so mačkoljanski kulturni delavci povabili v svojo sredo manjše zasedbe in skupine, ki v svoje nastope vnašajo predvsem glas domačih krajev in zvočnost narečij, s svojim poustvarjanjem pa oživljajo stare ljudske napeve. Srečanje bodo tako sooblikovali Hruški fanti iz Hrušice, Šavrinke iz Svetega Petra pri Sečovljah, ženska pevska skupina Stu ledi iz Trsta in tamburaška skupina Kulturnega društva France Prešeren iz Boljunca s pevko Marjetko Popovski. Pokrovitelja pobude sta uprava občine Dolina in Slovenska prosveta.

Prireditev se v svoji zamisli spajanja pevskega in glasbenega nastopa s sproščenim druženjem veže na vrvež in zabavo Praznika češenj, ki bo letos že 45. po vrsti zaživel teden kasneje, od petka, 25. do ponedeljka, 28. maja. Za prijetno počutje vseh pa bodo že na današnjem srečanju na voljo domače dobrote - v ta namen bodo kioski odprti od 16. ure dalje. V slučaju, da bi vreme ponagajalo, bo program potoval v dvorani vaške Srenjske hiše.

Podrobni podatki in novice o tej in o drugih pobudah SPD Mačkolje so na razpolago tudi na spletnem naslovu «-www.mackolje.org». (NT)

SODELOVANJE

Tržaška svetnika v Sežani

Tržaški občinski svetnik Igor Švab se je skupaj s predsednikom II. občinske komisije, ki je zadolžena za gospodarske dejavnosti, Trebbijem mudil na vljudnostnem obisku pri predsedniku odbora za gospodarstvo na Občini Sežana Stojanu Gorupu. Šlo je za prvo neuradno srečanje med člani obeh gospodarskih komisij, na katerem se je okvirno govorilo o razvoju malega gospodarstva, obrti, turizma in tudi sinergij med obema občinama, torej o temah ki so pomembne za razvoj celotnega območja. Te teme bodo tudi predmet skupnega zasedanja obeh občinskih komisij, do katerega naj bi prišlo v juniju. To naj bi pomenilo tudi začetek novega in plodnejšega sodelovanja med občinskima upravama.

Beseda je tekla tudi o dejavnosti sežanskega Inkubatorja, ki postaja vse zanimivejši tudi na italijanski strani.

ČRNA KRONIKA

Poveljnik Finančne straže ujel tatu s torbico

V neki gostilni v središču Trsta je izmaknil torbico prodajalki, nato pa poskušal neopaženo zbežati. Toda med begom se je zaletel v kar nekaj ljudi in sreča - ali njegova nesreča - je hotela, da je bil med njimi tudi tržaški pokrajinski poveljnik Finančne straže, polkovnik Giorgio Pani. Ta se je namreč pogljal za tatitcem in ga s pomočjo karabinjerjev, ki so medtem prišli na kraj dogodka, tudi ustavil.

Izkazalo se je, da je predrzen tat slovenski državljani, 59-letni Šerif Nujovski, ki so ga karabinjerji po identifikaciji odpeljali v koronejski zapor, kjer bo počakal na sodni epilog svojega dejanja.

Kot so po dogodku sporočili karabinjerji, se je tatvina zgodila v času kosila na območju Ulice San Lazzaro, po kateri je prav takrat v civilni obleki in po golem naključju hodil polkovnik Pani.

Karabinjerji so med drugim ugotovili, da ima Nujovski na svojem kazenskem listu že kar nekaj prehodnih prekrškov proti tuji lastnini.



ZASEDANJE - V Miljah in Dolini

Soočanje o mladini

Izkušnje številnih izvedencev s tega področja

»Mladi med blaginjo in stisko, realnost in priložnosti, izkušnje in perspektive. Kakšne smernice za mladinska vprašanja?« Na ta zahtevna vprašanja je skušalo nuditi odgovor dnevno zasedanje, ki se je v petek pričelo v Miljah in včeraj nadaljevalo ter zaključilo v Dolini. Udeležila se ga je cela vrsta izvedencev s tega področja, predstavnikov socialnih služb, posvetovalnic, župnijskih rikreatorijev, skupnosti, institucij, torej usposobljeno osebje, ki ima vsak dan opravka z mladimi, prišli so iz naše pokrajine, a tudi od drugje, iz Benetk, Vidma, Tržiča, San Vita al Tagliamento, celo iz občine Garbagnate Milanese. Na zasedanju so bili tudi politiki, ki so zadolženi za problematiko mladih. Na podlagi soočanja o raznih izkušnjah, stališčih naj bi torej začrtali smernice, ki bi bile najbolj primerne za pravičen dostop do mladih, torej dejansko do naše sedanje in bodoče družbe.

Zasedanje sta priredili občini Milje in Dolina ob sodelovanju tržaške pokrajine in je sad sodelovanja med

odborništvi za mladinska vprašanja obeh občin in odgovarjajočih socialnih služb. V petek je potekalo v gledališču Franceta Prešerna v Boljuncu, kjer sta udeležence pozdravila miljski župan Nerio Nesladek in predsednica pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat. Sledila je vrsta posegov, ki so mladinska vprašanja načeli iz raznih zornih kotov, govor je bil o izkušnjah, kritičnih aspektih, perspektivah.

Včeraj se je zasedanje nadaljevalo v kulturnem središču G. Millo v Miljah, kjer je pozdrave prinesla dolinska županja Fulvia Premolin, ki je poudarila pomen pobude, saj je mladinska problematika zlasti v manjših občinah zaradi pomanjkanja sredstev nekoliko ob strani. Prav zato je dobrodošlo sodelovanje občin in pokrajinske uprave, saj zlasti usklajevanje vseh posegov v celoto omogoča veliko boljše in konstruktivnejše uvajanje primerne strategije. V poročilih so se osredotočili na posege za mlade in z mladimi ter se soočali o raznih izkušnjah.



Občini Dolina in Milje sta med cilje postavili tudi medsebojno sodelovanje na področju problematike mladih

KROMA

KRUT - predstavili rezultate čezmejnega projekta

Promocija turizma s poudarkom na zdravju v tretjem življenjskem obdobju

Krožek KRUT se že dolgo uspešno posveča vsakovrstnim pobudam, ki so ustvarjene predvsem po meri in potrebah starejših

KROMA



Krožek za kulturno, športno in podporno udejstvovanje KRUT je v sodelovanju z turistično agencijo Adriatic Yachting predstavil rezultate projekta Interreg IIIA Italija – Slovenija 2000 – 2006, ki nosi naslov Termalizem v duhu ohranjanja zdravja in medsebojnega spoznanja. Informativno srečanje, ki je potekalo na sedežu krožka KRUT v ulici Cicerone, je bilo namenjeno vsem sodelujočim partnerjem projekta. Govornici, predsednica KRUT Nevenka Pečar in predstavnica agencije Adriatic Yachting Pierina Furlan, sta navzočim razkrili dosežke projekta, ki bodo javnosti posredovani na uradnem zaključnem posvetu v sejni dvorani Hotela Svoboda v Strunjanu prihodnji četrtek, 24. maja ob 10. uri.

Nevenka Pečar je v uvodnem delu predstavitve obnovila namen in cilj projekta, ki se je izvajal dve leti (od aprila 2005 do aprila 2007) v Tržaški in Goriški pokrajini, v Furlaniji – Julijski krajini ter v Goriški in Obalno – kraški statistični regiji Republike Slovenije. Projekt je namenjen predvsem osebam v tretjem življenjskem obdobju, ki bi se radi po dostopnih cenah prijetno sprostili in kulturno obogatili. Kot je poudarila predsednica KRUTA sta cilja projekta razvoj in promocija turizma na čezmejnem območju s poudarkom na zdravju, socializaciji, ovrednotenju psihofizičnega ravnesja posameznika, re-

kreaciji in seveda tudi kulturi. O uspehu pobude, kot je pripomnila Pečarjeva, priča tudi podatek, da se je projekta udeležilo več kot tisoč strank.

Pierina Furlan je ob prevzemu besede spomnila na vse ostale sodelujoče partnerje projekta, in sicer na Občino Piran, Zvezo invalidov, Podporno društvo v Rojanu, Slovensko deželno gospodarsko združenje (SDGZ), Pokrajinsko zvezo društev upokojencev Severne Primorske, Pokrajinsko zvezo društev upokojencev Južne Primorske in kulturno društvo Besede slovenske Istre. Predstavnica podjetja Adriatic Yachting je na kratko orisala delovanje agencije, ki poleg običajnih potovanj prireja tudi večdnevna bivanja, izlete, ekskurzije in križarjenja, sprejema rezervacije v kampih ter omogoča izposajo plovil v Sloveniji, Italiji, na Hrvaškem in v Avstriji. Podjetje sodeluje s termalnimi centri v Sloveniji, in sicer s Šmarješkimi in Dolenjskimi toplicami ter s Krkinim zdraviliščem Talaso Strunjan. Termalna bivanja, kot je poudarila Pierina Furlan, vključujejo tudi fizioterapevtsko ponudbo, ki nekako uokvirja sam cilj projekta: zdravje in dobro počutje za starejše osebe.

Med navzočimi smo lahko opazili tudi izvajalca projekta Matjaža Pečarja, ki je v izjavi za Primorski dnevnik poudaril, da je originalnost pobude prav v specifičnosti turističnih ponudb, ki ne

ustrezajo običajnemu turističnemu povpraševanju, temveč sledijo parametrom socialnega turizma. Gre torej za posebno tipologijo turizma, ki ponuja strankam nad petdesetim letom starosti njim primerne, jasno pregledne in ugodne turistične ponudbe.

Na včerajšnjem srečanju sta bili predstavljeni tudi informativni brošuri o projektu, ki bosta razpoložljivi na KRUT-u in v nekaterih slovenskih društvih. Za podrobnejše informacije je na razpolago novonastala dvojezična spletna stran [HYPERLINK »http://www.adriatic.ts.it«](http://www.adriatic.ts.it) www.adriatic.ts.it, ki vsebuje tudi turistične ponudbe.

Jasmina Strekelj

DEŽELA - Jutri O čezmejni okužbi z boreliozo

Čezmejno sodelovanje med evropskimi državami, imigracija in tveganje okužbe z lymsko boreliozo bodo glavne teme konference, ki bo potekala jutri, 21. maja ob 9. uri v dvorani Tessitori na trgu Oberdan 1. Namen srečanja, ki ga organizira Tržaška Univerza v sodelovanju z deželno Furlanijo Julijsko krajino v sklopu projekta Risk&Innovation – RFO Change on Borders (Interreg IIIC), je izboljšati komunikacijo v čezmejnem sodelovanju in promocijo menedžmenta za varstvo okolja.

Konferenco bo odprl deželni svetnik Igor Dolenc, sledil bo govor podtajnika za zunanjo trgovino in evropske zadeve Miloša Budina, deželnega odbornika Franca Iacopa, in dekana pedagoške fakultete Giuseppeja Battellija. Tematiko o imigraciji in varnosti bo analiziral tržaški javni tožilec Franco Frezza, medtem ko bosta probleme imigracije in sprejemanja obravnavala direktor ustanove Villaggio del Fanciullo, Pier Giorgio Ragazzoni in direktor tržaške sekcije Caritas Mario Ravalico. Sledila bo okrogla miza, pri kateri bodo sodelovali župani občine Repentabor, Devin - Nabrežina, Komen in Sežana ter Karin Žvokelj, direktorica družbe Mk projekt iz Ljubljane.

Prisotni bodo tudi docenti oddelka za biologijo na Univerzi v Trstu, ki bodo opisali komaj zaključeno raziskavo o nevarnosti infekcije za boreliozo na italijansko - slovenskem območju. Sledile bodo raziskave predstavnikov iz Sevilje (Španija) in Drame (Grčija). Konferenco bosta zaključila docenta na Univerzi v Trstu, Enzo Kermol in Jasna Legisa s temo o nevarnosti ilegalnih trgov na območju italijansko - slovenske meje.

OBMEJNA SREČANJA - Jutri v Novinarskem krožku

Predvajanje videa o tržaških poteh Franciške in njenega avtorja Tomizze

V okviru Obmejnih srečanj, ki so se začela pretekli petek v Trstu s predstavitevijo Foruma Tomizza 2007, bo jutri ob 18. uri v Novinarskem krožku predstavitev videa z naslovom Itinerari Tomizziani - Franziska, ki ga je realizirala Skupina 85, medtem ko bodo v torek ob 18. uri v kavarni Tergesteo odprli fotografsko razstavo Gianfranca Abramija Istrski kamni (Pietre d'Istria).

Uvodno besedo na predvajanju videa o Fračiški bo imel Miran Košuta, ki je pomagal pri njegovi pripravi. Fračiški na pot se začne na trgu pred železniško postajo, kamor je njena družina prišla iz Stanjela na Krasu, da bi v Trstu preživela leta vojne. Pot se nadaljuje po nekaterih mestih, ki so ključna za zgodbo mlade Slovenke, od trga pred pošto, kjer je delala na takratnem sedežu Lloydja in nato državnih železnic, Trga Ponterosso in Kanala, kjer je bila leta 1918 med množico, ki je dočkala italijanske čete, do Velikega trga, pomola Audace in nabrežja, ki so simboli mesta, v katerem je dekle spoznalo kulturo večine.

Pot se dotika tudi življenja Fulvia Tomizze, ki se je iz novega mesta vsak dan podajal čez Ponterosso v mestno knjižnico, proti morju in na pomol Audace. Video je torej svojevrstno vabilo za branje Tomizzovega romana in za spoznavanje mesta, v katerem je ambientiran, prek besed velikega pisatelja.

Avtorici zamisli in pisne predloge za video sta Stella Rasmann in Patrizia Vascotto.



Na petkovi predstavitvi Tomizzovega Foruma v kavarni San Marco

KROMA



SLOVENSKI KLUB - S prihajajočim poletjem se bliža konec sezone

V torek srečanje s Spomenko Hribar

Ena najmarkantnejših slovenskih osebnosti

Ob skorajšnjem prihodu poletja z njegovimi dolgimi in sončnimi dnevi, zanimanje občinstva za prireditve v zaprtih prostorih običajno upade, tako da so dvorane večkrat napol prazne. Tudi sezona Slovenskega kluba se torej počasi nagiba h koncu, saj sta v letošnjem programu predvidena le še dva večera, in sicer v torek 22. t.m. in v torek, 5. junija. Poslednje letošnje srečanje bo Slovenski klub v sodelovanju z Agrarno skupnostjo posvetil razpravi o skupni lastnini, vendar bi se tu trenutno raje osredotočili na prihodnji, predzadnji torkov večer.

V torek, 22. maja bo v Gregorčičevi dvorani potekalo srečanje z javno delavko, publicistko in raziskovalko Spomenko Hribar, ki je v Sloveniji in pri nas znana zaradi intelektualne pokončnosti, s katero je vedno zagovarjala svoja pogumna stališča. Javnost in politiko je Hribarjeva prvič razburila leta 1984, ko je napisala esej Krivda in greh, zaradi katerega je bila izključena iz Zveze komunistov. V njem je na sledi odmevnega Kocbekovega intervjuja v tržaškem Zalivu objavila izsledke lastnih

raziskovanj o povojnih likvidacijah domobrancev. V spisu – ki je zaradi splošnega ogorčenja lahko izšel le leto kasneje, je trdila, da so se tudi domobranci borili za domovino in se je torej zavzemala za postavitev skupnega obeliskisa vsem mrtvim med drugo svetovno vojno. Hribarjeva je bila torej prva v Sloveniji, ki se je zavzela za nacionalno spravo ter pozivala državo, naj uredi tudi grobišča zamolčanih povojnih žrtev. Nekaj let kasneje je bila tudi ena izmed osrednjih osebnosti slovenske osamosvojitve, saj se je angažirala v Demosu, ki je leta 1990 zmagal prve svobodne volitve v Sloveniji. Vendar se je, z brezkompromisnostjo, ki jo odlikuje, tudi tokrat z zelo odmevnim spisom Zastavite desnico! V njem se je Hribarjeva zaskrbejno obregnila predvsem ob pojav revanšizma, klerikalizma in protikomunističnega šovinizma, ki je v Demosu, - po njenem mnenju -, prevladal zaradi spornega lika in delovanja Janéza Janše. Slednjemu je posvetila tudi knjigo Svet kot zarota (1996), v kateri je na podlagi analize Janševih go-

vorov in političnega delovanja iznesla tezo o nekakšni politični paranoji sedanjega slovenskega premiera, ki naj bi razumel svet kot zaroto zoper sebe. To pa je po mnenju Spomenke Hribar seveda za Slovenijo zelo nevarno. Skratka: Spomenka Hribar je gotovo ena od najbolj markantnih osebnosti slovenske povojne politike in kulture. Nekateri jo ljubijo, drugi jo sovražijo, nekateri jo imajo za »črno«, drugi pa za »rdečo«, prav gotovo pa se je mnogi bojijo, saj se njena kritična ost ne ozira ne na strankarsko ali katerokoli drugo pripadnost ne na pritisk oblasti. Kaj pa ona? Na komentar Lada Ambrožiča (voditelja programa Intervju na slovenski državni televiziji) o njenem državljskem pogumu, ki jo žene od polemike do polemike, od bitke do bitke, je preprosto odgovorila: »Saj nisem pogumna. Jaz preprosto ne morem molčati!«

Pogovor s Spomenko Hribar bo v Slovenskem klubu vodil Bojan Brezigar. Večer je organiziran v sodelovanju z SKGZ in bo potekal v torek na sedežu Slovenskega kluba s pričetkom ob 20.30.

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 20. maja 2007
BERNARD

Sonce vzide ob 5.29 in zatone ob 20.34
- Dolžina dneva 15.05 - luna vzide ob 8.22 in zatone ob 24.55.

Jutri, PONEDELJEK, 21. maja 2007
FELIKS

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 18,7 stopinje C, zračni tlak 1114,6 mb pada, meter 8 km na uro severo-zahodnik, vlaga 46-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 20,1 stopinje C.

OKLICI: Adriano Gall in Elena Pedovese, Paolo Nonis in Rossella Zacchigna, Roberto Sain in Alessia Volk, Silvio Gasco in Chiara Malorgio, Giorgio Vaccaro in Maria Galachi, Tullio Sila in Donatella Loro, Vincenzo Fautiero in Laura Bannò, Luca Laurenti in Elisabetta Carlucci, Federico Tebaldi in Sara Presel, Silvio Pastorini in Constantina Calamita, Maurizio Maranzina in Emanuela de Bedent, Aleks Steffin in Debora Vecchiet, Stefano Crasti in Erica Valenčič, Faheemullah Hussain in Sara Monticone, Massimiliano Scannapico in Annalisa D'Altoè, Luigi Carbone in Rosanna Fiore, Manuel Furlan in Erika Zuppello, Fulvio Angelo Appollonio in Ornella Francesca Monsignore, Stefano Scannu in Cristina Piccoli, Stefano Mario Malli in Elena Cressina, Paolo Garassa in Rowena Dolorico Relano, Riccardo Rossi in Francesca Ravnjak, Paolo Ruzzier in Adriana Barbaro, Adriano Mattioni in Damjana Parič, Damiano D'Amico in Roberta Canciani, Antonello Stoppar in Valeriya Arturibna Danylyuk, Davide Strolego in Barbara Maglica, Gabriele Desco in Cristina Iannice, Stefano Fiorentino in Serena Borle, Daniele Scano in Alessandra Alberti, Lorenzo Rizzotti in Alessandra Tam, Giuseppe Capone in Liliana Stroligo, Pietro Maccarella in

Cristina Grassi, Domenico Bonifacio in Rossana Rennder, Massimo Tremontini in Rossella Trento, Giuseppe Gatto in Luisa Paris, Elvis Iezzi in Michela Biasiol, Pierpaolo Franca in Arianna Cosolo.

Lekarne

Nedelja, 20. maja 2007
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Baiamonti 50, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8, Trg Oberdan 2, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sosljan (tel. 040-299197).

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Baiamonti 50 (040-812325), Sv.Ivan - Trg Gioberti 8 (040-54393), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040-271124). Sosljan (040-208334) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul.Baiamonti 50, Trg Gioberti 8, Trg Oberdan 2, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Sosljan (040-208334) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Oberdan 2 (tel. 040-364928).

Od ponedeljka, 21. maja,
do sobote, 26. maja 2007
Urniki lekarn: od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16. ure
Ul. Oriani 2 (tel. 040-764441), Barkovlje - Miramarski drevored 117 (tel. 040-410928). Boljunec (040-228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Oriani 2, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1. Boljunec (040-228124) - samo s pre-

dhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Cavana 1 (tel. 040-300940).

www.farmacistitrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

ALCIONE - 15.00, 16.45 »Voce del verbo amore«; 18.30, 21.00 »Salvador 26 anni contro«.

AMBASCIATORI - 15.20, 17.30, 20.00, 22.15 »Spider-man3«.

ARISTON - 17.30, 20.00, 22.15 »Quello che gli uomini non dicono«.

CINECITY - 10.45, 11.00, 14.45, 15.15, 16.35, 17.30, 18.10, 19.15, 20.10, 21.30, 22.00 »Spider-man3«; 14.30, 16.00, 17.30, 19.00, 20.30, 22.00 »Zodiac; 11.00, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20, 22.10 »Prey-La caccia è aperta«; 10.45, 15.10, 15.10, 19.50, 22.05 »L'uomo dell'anno«; 10.55, 14.50, 17.40 »Le colline hanno gli occhi 2«; 11.00 »Mr. Bean's holiday«.

EXCELSIOR - 16.20, 19.00 »La Vie en Rose«; 22.10 »Mio fratello è figlio unico«.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Breach-L'infiltrato«.

FELLINI - 17.00 »Sette chilometri da Gerusalemme«; 18.45, 20.30, 22.15 »Notturmo bus«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »L'uomo dell'anno«.

GIOTTO MULTISALA 2 - (Ulica Giotto 8) - 17.30, 19.50, 22.10 »Le vite degli altri«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 18.40, 21.10 »Favnav labirint«; 21.20 »Grozljiva žetev«; 16.10, 19.00, 21.50 »Življenje v rožnatem«; 15.40, 18.30 »Spider-Man 3«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.00, 17.00, 19.30, 22.10 »Zodiac«; Dvorana 2: 15.30 »Mr. Bean's holiday«; 17.00, 20.40, 22.15 »Io e l'altro«; 18.00 »Spider-man 3«; Dvorana 3: 16.00, 17.30,

Na kratko in jedrnato, kot je tebi všeč: da bi prikolesaril še do mnogih Elizejskih poljan!

Dragi

Radi,

60-krat vse naj!

Tvoja družina

19.00, 20.30, 22.15 »Pray-LA caccia è aperta«; Dvorana 4: 15.30, 18.00 »Epic movie«; 19.30, 22.10 »L'ombra del potere«.

SUPER - 17.15, 22.15 »Le colline hanno gli occhi 2«; 18.45, 20.30 »The Number 23«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.00, 17.40, 20.30 »Spider-man3«; Dvorana 2: 16.50, 19.40, 22.15 »Spider-man3«; Dvorana 3: 15.15, 18.15, 21.15 »Zodiac«; Dvorana 4: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Prey-La caccia è aperta«; Dvorana 5: 15.45, 17.45, 20.00, 22.00 »L'uomo dell'anno«.

Izleti

KROŽEK AUSSER PINO BURLO, organizira v okviru »Potovanj kulture in spomina« izlet v Prago, Češke Budějovice, Karlstein in Mauthausen od 27. do 31. maja 2007. Odhod bo iz Trsta, poskrbljeno bo za polni penzion. Podrobnejše informacije dobite na sedežu krožka v Ul. Frausin 17/a v Trstu, od ponedeljka do petka, od 9. do 12. ure. Tel. št. 040-362730.

KOŠARKARSKI KLUB BOR priredi 1., 2. in 3. junija avtobusni izlet v Radence in Prekmurje z bogatim kulturnim in rekreativnim programom. Za informacije tel. na št. 348-8011601. Vabljeni!

PODPORNO DRUŠTVO V ROJANU in krožek Krut vabita ob Bevkovem letu v soboto, 2. junija na ekskurzijo po Cerkljanskem z obiskom Cerknega, bolnice Franje in Bevkove domačije v Zakojci. Vpisovanje in informacije : Darko Kobal 040-826661, Anton Bole 040-417025, Krut - Ul. Cicerone 8, 040-360072.

VZPI-ANPI KRIŽ v sodelovanju s Krutom vabi v nedeljo, 3. junija, na izlet v Istro z ogledom Hrastovelj, Grožnjana in Pirana ter spoznavanjem nabitranja tartufov s sprehodom po gozdu, za zaključek vožnja z ladjo ob slovenski obali. Informacije in vpisovanje Tretjak Ida 040-220200 in Sedmak Gabrijela 040-229237.

KLUB PRIJATELJSTVA vabi v ponedeljek, 4. junija, na izlet v Istro z ogledom Brijunov in Poreča. Informacije in vpisovanje do 26. maja na tel. št. 040-225468 (Vera) ali 040-639949 (Mira). Vabljeni.

PARTIZANSKI KLUB BOLJUNEC priredi v nedeljo, 10. junija 2007, izlet v Ljubljano. Vožnja na grad in plovba s turistično ladjico po Ljubljani. Po kosilu muzika s plesom. Odhod ob 7.30 z glavnega trga v Boljuncu. Podrobnejše informacije dobite v klubu ali na tel. št. 040-228050.

SKUPINA 85 vabi v nedeljo, 10. junija,

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP Miramarski drevored 49, Katinarina - Ul. Forlanini
SHELL Žavlj (Milje), Nabrežina 129

ESSO Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945
TAMOIL Ul. F. Severo 2/3

ČRPALKE ODPORTE 24 UR NA 24
AGIP Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL, - Ul. F. Severo 2/3

AGIP, Istrska ulica 155, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinarina - Ul. Forlanini, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2
ESSO Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67
SHELL Ul. Locchi 3

V sodelovanju s FIGISC Trst

Radivoj Pečar,

predsednik našega nadzornega odbora:
voščila za tvoj življenjski jubilej in še na mnoga »delovna« leta

ZSSDI

na avtobusni izlet v nadiške doline z ogledom naravnih, arheoloških, zgodovinskih in kulturnih zanimivosti. Dodatne informacije na tel. št. 040-77245 ali 348-5289452.

PD SLOVENECE obvešča, da je prostih še nekaj mest za izlet, ki bo od 22. do 25. junija v Budimpešti, ob priliki gostovanja MePZ Slovenec-Slavec. Za informacije lahko kličete na tel. št. 040-228629 (Sonja).

KROŽEK KRUT sporoča, da je v teku vpisovanje za skupinsko počitnikovanje na Malemu Lošinju od 24. junija do 4. julija. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, Trst, tel. 040-360072.

Čestitke

Danes na Brčih fešto naredi, jutri svoj praznik MARIJA slavi. Veselja zdravja in mladostnega utripa ji voščijo prijatelji.

Dragi RADI, iskreno ti čestitam o za tvoj življenjski jubilej in ti želim, da bi tudi v bodoče nadaljeval z istim zagonom in požrtvovalnostjo. Zadruga Lojer Katinara, KK Adria, SKD Lonjer Katinara, Juserski odbor. Še na mnoga zdrava in vesela leta želiva RADIJU družini Močilnik in Armani. V Lonjerju klapa se veseli, saj RADI okroglih jih slavi. Da bi zdrav in vesel in naši družbi prijetno se imel. Prijatelji iz Lonjerja.

Naša INGRID ŽERJAL praznuje danes svojo okroglo obletnico. Vse naj, naj ji želi SKD Rovte-Kolonkovec. V Lakotiču lepa hišica stoji, tam naš DINO okrogla leta slavi. Mnogo zadoščen, zdravja in srečnih dni ti želimo najdražji mi vsi. Prijateljeta se Silvana in Učo.

Majski vetrič bo jutri zavel, naši teti MARIJI na jutro iskreno ponesel voščilo: zdravja obilo, čvrsto še tako naprej in da bi bila vesela kot doslej! Pa še vsega, kar sama si želi, ji iz srca kličemo prav vsi.

Pri Lakotiču hišica stoji, noter DINO 70 jih slavi. Kolikor kapljic, toliko let, Bog mu daj na svet živet. To mu iz srca želimo Blakarjevi.

Danes praznuje rojstni dan DINO ZOBIN od Domja, član kulturenega društva in zbora Fran Venturini. Vsi mu kličejo še na mnoga leta. HERVATIČ ZORKO ALBIN praznuje danes 82 let. Še na mnoga leta, polno zdravja in veselja mu želi hči Boženka, žena Dragica in zet Fulvio.

Loterija

	19. maja 2007
Bari	13 89 32 11 59
Cagliari	35 49 26 69 54
Firenze	43 15 22 67 3
Genova	59 22 82 45 72
Milan	8 27 61 32 40
Neapelj	7 47 9 76 26
Palermo	38 48 43 33 35
Rim	17 25 43 86 13
Turin	31 75 52 56 88
Benetke	6 56 17 27 59
Nazionale	59 9 29 12 90

Super Enalotto

	Št. 60
7 8 13 17 38 43	jolly 6
Nagradni sklad	5.466.573,13 €
1 dobitnik s 6 točkami-Jackpot	71.439.610,83 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
61 dobitnikov s 5 točkami	17.923,20 €
4.816 dobitnikov s 4 točkami	227,01 €
152.710 dobitnikov s 3 točkami	7,15 €

Superstar

	59
Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnika s 5 točkami	– €
16 dobitnikov s 4 točkami	22.701,00 €
485 dobitnikov s 3 točkami	715,00 €
5.447 dobitnikov s 2 točkama	100,00 €
28.264 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
56.322 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €





Obvestila

JUS SRENJA TREBČE organizira danes, 20. maja, tretji sprehod po katastrski občini Trebče v okviru projekta »Ohranimo živa trebenska ledinska imena«. Zbirališče ob 8.30 »Pred cjerkvo« oz. »P'd lipo«. Vabljeni člani in vaščani!

KD IVAN GRBEC - Škedenjska ul. 124, obvešča, da bo razstava Mikela Dalija odprta še danes, 20. maja, od 10. do 12. ure.

ORATORIJ V MARIJANIŠČU 2007 Tudi letos bodo v Marijanišču potekali počitniški dnevi pod imenom ORATORIJ 2007. Za OSNOVNO ŠOLO je določen zadnji teden v juniju in sicer od ponedeljka, 25., do vključno petka, 29. junija. Mladi iz NIŽJE SREDNJE ŠOLE bodo imeli oratoriji prvi teden v juliju. Uradni začetek ob 9. uri. Starši lahko pripeljejo otroke tudi prej. Zaključek ob 16. uri. Za prvo skupino je predviden en dan kopanja na morju in en dan izleta v planine. Druga skupina pa bo imela kot vsa zadnja leta dvodnevni pohod po slovenskih planinah. Prispevek je 70,00 evrov. V to je poleg vsakdanje hrane vključen enodnevni izlet za prvo skupino, ter prevoz druge skupine na dvodnevni izlet v planine (ni vključeno spanje v planinski koči). Prijavite se lahko na tel. tajnico 040-211113 ali na št. 335-8186940.

AŠD FC PRIMORJE vabi člane, prijatelje, simpatizerje in vaščane na redni občni zbor, ki bo jutri, 21. maja 2007, ob 20.30, v sedežu društva Primorje (Prosek, št. 2).

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV IN ZALOŽBA MLADIKA vabita jutri, 21. maja 2007, na srečanje s pisateljem ZORKOM SIMČIČEM ob njegovi 85-letnici. Prof. France Pibernik in prof. Marija Cenda bosta predstavila pet avtorjevih knjig, ki so izšle ob njegovem jubileju, sam pa bo govoril na temo MOJI TRIJE TRSTI. Srečanje bo v Peterlinovi dvorani, v Donizettijevi ulici 3, ob 20.30. Vljudo vabljeni!

SKD IGO GRUDEN vabi na predstavitev dokumentarne razstave Branke Sulčič »100 let bohinske proge in njen pomen za Nabrežino«, ki bo v torek, 22. maja, ob 20. uri v dvorani Igo Gruden v Nabrežini.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST-GORICA-VIDEM vabi na podeljevanje Cankarjevih nagrad v torek, 22. maja 2007, ob 18.30 v dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah; častni gost bo pisatelj Boris Pahor.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo redna pevska vaja v torek, 22. maja, ob 20.45 na Padričah.

TRŽAŠKO ZDRUŽENJE DIABETIKOV priredi v torek, 22. maja, ob 16.30 pri združenju Confcommercio, Ul. San Nicolò 7, predavanje na temo »Diabetična retinopatija - nove klinične perspektive«. Govoril bo prof. Giuseppe Ravalico, direktor tržaške očne klinike. Vsi so vljudo vabljeni!

KROŽEK KRUT prireja tečaj nordijske hoje, ki se bo pričel 23. maja 2007, ob 9.30. Vodila ga bo dipl. fizioterapevtka, mednarodna inštruktorica Inwa. Vpisovanje in dodatne informacije: KRUT, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072

RADIJSKI ODER sporoča, da so zapolnjena vsa razpoložljiva mesta za gledališki teden za najmlajše in se je zato vpisovanje zaključilo.

SLOVENSKA PROSVETA IN DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV sporoča, da bo srečanje z evroposlancom Lojzetom Peterletom v četrtek, 24. maja, v Peterlinovi dvorani, Ul. Donizetti 3. Začetek ob 20.30.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 25. maja 2007, redni občni zbor, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Domu Brdina na Opčinah. Vabljeni vsi člani in simpatizerji.

OBČINA REPENTABOR vabi na občinski praznik - BINKOŠTI od petka, 25. maja do nedelje, 27. maja. V petek, 25. maja: 18. uri - odprtje kioskov; 18.30 v Kraški hiši - uradna otvoritev praznika, sodeluje MoPZ Kraški dom, odprtje razstave »Kamen in Kras«; 20.30 - ples z ansambлом »Kraški kvintet«. V soboto, 26. maja: 18. uri - odprtje kioskov; 19. uri v Kraški hiši - predstavitev brošure »Tako nas imenujejo« s sodelovanjem oš. Alojza Gradnika, glasbena točka »Mali kraški muzikanti«; 20.30 - ples z ansambлом Sonce. V nedeljo, 27. maja, ob 10.30 - sloves-

na sv. maša na Tabru, ob 17. uri odprtje kioskov, 20. uri povorka repentabskih fantov ob spremljavi godbe na pihala Viktor Parma iz Trebč, prihod povorke na trg in ples, ki ga otvori repentabska mladina, ob 20.30 ples z ansambлом Mi.

SKD VESNA prireja fotografski natečaj »Razglednica iz Križa« v sodelovanju z društvom Fotovideo Trst 80. Prijavnice in pravilnik dobite v NŠK v Trstu in v restavraciji La Lampara v Križu. Slike lahko oddate v NŠK do petka, 25. maja 2007, in v Lampari do sobote, 26. maja 2007. Pojasnila: 040-220155 ali 340-7235369 (Sara Semec).

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE prireja tradicionalni 45. PRAZNIK ČEŠENJ od petka, 25. maja, do ponedeljka, 28. maja, v Mačkoljah, na prireditvenem prostoru »Na Metežici«. Program: v petek, 25. maja, od 20.00 dalje ples s skupino Ne me jugat; v soboto, 26. maja, od 20.00 dalje ples s skupino Malibu; v nedeljo, 27. maja, od 17.00 dalje zabavna glasba Brkinske godbe 2000, od 20.00 dalje ples s skupino Kraški kvintet; v ponedeljek, 28. maja, od 20.00 dalje ples s skupino Sonce. Odprtje kioskov: vsak dan ob 17.00, v nedeljo ob 15.00. Prisrčno vabljeni!

SRENJA BOLJUNEC vabi na redni letni občni zbor, ob drugem sklicanju v petek, 25. maja 2007, ob 20.30, v kulturnem centru France Prešeren.

KD RDEČA ZVEZDA IN ZDRUŽENJE SLOV. KMEČKIH IN PODEŽELSKIH ŽENA prireja v soboto, 26. maja, ob 18. uri na sedežu KD Rdeča zvezda predavanje »Seminar o pripravi zdravnega olja po spagirični metodi«. V nedeljo, 27. maja, od 14. ure do 18. ure bo nabiranje in priprava olja. Izvajalec: dr. Marco Vittori. Za informacije klicati na št. 347-6741791 (Nevia) ali št. 340-7719694 (Sara).

ŠD VESNA vabi svoje člane na redni občni zbor, ki se bo vršil v soboto, 26. maja, ob 18.30 v prostorih nogometnega igrišča. Dnevni red: predsedniško in blagajniško poročilo, odobritev bilance, razno.

AŠK - SK BRDINA vabi vse člane in prijatelje na čistilno akcijo svojega sedeža v Merčedolu na Opčinah, ki bo v nedeljo, 27. maja, ob 9.30. Zagotovljena je vesela družba! Za prijavo lahko pokličete na društveno številko 347-5292058. Toplo vabljeni!

MALČKI IN VZGOJITELJICI OTROŠKEGA VRTCA PALČICA Vas prisrčno vabijo na ogled razstave ročnih in likovnih izdelkov, ki bo v nedeljo, 27. maja, od 9. do 12. in od 16. do 19. ure v prostorih otroškega vrtca v Ricmanjih.

KD IVAN GRBEC - Škedenjska ul. 124, vabi vse člane na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 28. maja, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicanju.

BAMBIČEVA GALERIJA NA OPČINAH Proseška ul. 131, vabi na ogled razstave Mihaele Velikonja »Utrinki«. Razstava bo na ogled do 31. maja, vsak dan od 10. do 12. ure in od 17. do 19. ure, ob nedeljah samo do 12. ure.

OBČINA DOLINA obvešča, da bodo vpisovanja v občinski poletni center od 21. do 31. maja 2007, od 8.30 do 12.30 v Uradu za Šolstvo občine Dolina. V ponedeljek, 21. junija 2007, bodo vpisovanja potekala tudi popoldne od 14.30 do 16.30. Za informacije tel. št. 040/8329241. Poletni center bo deloval v dveh izmenah: od 18. do 29. junija 2007, kot poletni nogometni in odbojarski kamp v sodelovanju s ŠD Breg za otroke med 6. in 14. letom starosti; od 2. julija do 10. avgusta 2007, kot »tradicionalni« poletni center za otroke med 3. in 11. letom starosti.

ZŠSDI razpisuje dva natečaja: LIKOVNI in LITERARNI NATEČAJ na temo športa z naslovom Drobci iz športnega sveta 2007. Natečaj je namenjen učencem osnovnih šol s slovenskim učnim jezikom. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi zbornika tudi nagrajeni. Rok za predstavitev prispevkov zapade v četrtek, 31. maja 2007. Podrobnejše informacije na www.zssdi.it.

AŠD SOKOL prireja v petek, 1. junija, ob 18. uri v telovadnici v Nabrežini športno zaključno akademijo z družabnostjo. Nastopali bodo vsi telovadci, odbojkarice, mali košarkarji in baletke. Toplo vabljeni vsi starši in prijatelji društva.

Slavistično društvo Trst - Gorica - Videm vabi na PODELJEVANJE CANKARJEVIH NAGRAD

v torek, 22. maja 2007
ob 18.30

v dvorani
Zadržne kraške banke na Opčinah
Častni gost bo pisatelj BORIS PAHOR

Slovenski klub v sodelovanju s SKGZ vabi

v torek, 22. maja
na srečanje s sociologinjo

SPOMENKO HRIBAR

Pogovor bo vodil **Bojan Brezigar**.

Gregorčičeva dvorana v Trstu,
Ul. S. Francesco 20, pričetek ob 20.30.

Društvo slovenskih izobražencev in Založba Mladika

Moji trije Trsti

Srečanje s pisateljem
Zorkom Simčičem
ob njegovi 85-letnici

O petih avtorjevih knjigah,
ki so izšle ob njegovem jubileju,
bosta govorila prof. France Pibernik
in Marija Cenda

Jutri, ob 20.30

v Peterlinovi dvorani, ul. Donizetti 3

AŠD-SK BRDINA V SODELOVANJU Z ZŠSDI organizira od 23. do 30. junija športni teden v Crmošnjicah na Dolenskem. Teden predvideva športne priprave v naravi pod strokovnim vodstvom in družabne dejavnosti ter je namenjen otrokom in mladincem. Število mest je omejeno in vpisovanja se zaključijo 8. junija 2007. Za vse informacije in vpisovanje se lahko obrnete na tel. št. 348 470 2070 vsak dan od 18.00 do 20.30. Toplo vabljeni vsi člani in prijatelji.

NABREŽINSKA KLAPA LETNIKA 1944 vabi zainteresirane soletnike na tradicionalni izlet na Lošinj-Martinšćica v soboto, 9. junija 2007. Prijave prejema Manica na tel. št. 040-299220, Clara 347-1632273, Caterina 339-8161633 ob večernih urah do sobote, 26. maja 2007. POHITI!!!

GLASBENA MATICA vpisuje v celodnevno Poletno glasbeno delavnico otoke med 6. in 10. letom, ki bo od 3. do 7. septembra 2007 v Dijaškem domu v Trstu. Prijave sprejemamo do 15. junija. Informacije - tajništvo GM tel. 040-418605.

ŠZ BOR IN ŠPORTNA ŠOLA TRST organizirata tudi letos tradicionalni športni poletni center na štadionu Prvega maja, ki bo potekal ob 2. do 27. julija v tedenskih izmenah. Namenjen je otrokom od 3. do 10. leta. Vpisovanja sprejemamo do 20. junija na tel. št. 338-6511568 (Valentina) ali v uradu društva na tel. št. 040-51377. Vabljeni!

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA ŠC MELANIE KLEIN IN SLOVENSKA PROSVETA obveščata, da se bo poletni center odvijal v prostorih otroškega vrtca v Bazovici od 2. julija do 10. avgusta. Vpisnine sprejemamo od 5. maja do 23. junija na uradu ŠC Melanie Klein, Ul. Cicerone 8, ob sobotah med 16. in 18. uro. Vpisnine so možne tudi po internetu. Za informacije: info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. št. 328-4559414.

ZSKD obvešča, da je v teku razpis za 3. natečaj Ignacij Ota za zborovske skladbe namenjen predvsem mladim skladateljem. Rok prijave zapade 30. junija 2007.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo letošnje poletno središče »Kratkohlačnik 2007« na Proseku od 2. do 27. julija od

GLASBENA MATICA - Šola "Marij Kogoj " Trst

vabi na

ZAKLJUČNE AKADEMIJE

v baziliko sv. Silvestra v Trstu ob 20.30 uri

1. v četrtek, 24. maja 2007 - klavirski večer
2. v sredo, 30. maja 2007
3. v petek, 1. junija 2007 - nagrajevanje učencev

Vabljeni!

OBČINA REPENTABOR

OBČINSKI PRAZNIK – BINKOŠTI REPEN

Petek, 25. maja 2007

- | | |
|---------------|--|
| 18.00 | odprtje kioskov |
| 18.30 | v Kraški hiši v Repnu:
uradna otvoritev občinskega praznika, sodeluje MoPZ
Kraški dom, odprtje razstave »Kamen in Kras« – kamniti
izdelki Leona Mahniča iz Vogelj (SLO) |
| 20.30 – 00.30 | PLES z ansambлом »Kraški kvintet« |

Sobota, 26. maja 2007

- | | |
|---------------|--|
| 18.00 | odprtje kioskov |
| 19.00 | v Kraški hiši v Repnu:
predstavitev brošure »Tako nas imenujejo« s sodelovanjem
osnovne šole Alojza Gradnika z Repentabra, glasbena točka
»Mali kraški muzikanti« |
| 20.30 – 00.30 | PLES z ansambлом »Kraški kvintet« |

Nedelja, 27. maja 2007

OBUDITEV PRAZNOVANJA BINKOŠTI

- | | |
|---------------|--|
| 10.30 | slovesna sv. maša na Tabru |
| 17.00 | odprtje kioskov |
| 20.00 | povorka repentabskih fantov ob spremljavi Godbe na
pihala Viktor Parma iz Trebč, prihod povorke na trg in ples,
ki ga otvori repentabska mladina |
| 20.30 – 00.00 | PLES z ansambлом »Mi« |

Pokrajina Trst



Junjski večeri



vsak petek v juniju ob 21.00 v Dolini

1. junija v cerkvi v Krogljah **Nomos Ensemble**

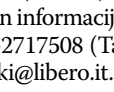
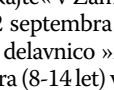
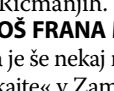
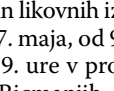
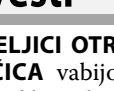
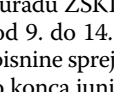
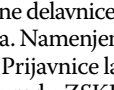
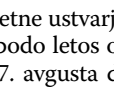
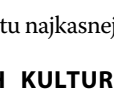
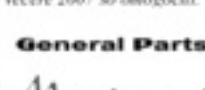
MoPZ V. Vodnik 8. junija »pri Blažonovih«

15. junija na Kľuži **the Robles**

Srečna vdova 22. junija na Kľuži
(komedija dramske skupine KD Domovina iz Ospa)

15. in 22. junija v galeriji Torkla **Piero Conestabo**

v sredo, 4. julija **sv. Urh** (praznovanje vaškega zavetnika)





Slovensko prosvetno društvo Mačkolje
vabi na srečanje ljudskih pevcev in godcev

LJUDSKI GLAS... V NAŠO VAS

Danes, 20. maja, ob 17.30 v Mačkoljah,
na prireditvenem prostoru "Na Metežici"

Sodelujejo: Hrušiški fanti, Šavrinke iz Sv. Petra, pevška skupina Stu ledi in tamburaška skupina SKD F. Prešeren.
Kioski delujejo od 16.00 dalje.

V slučaju neprimernega vremena bo program
v dvorani Srenjske hiše v Mačkoljah.

Pokroviteljja prireditve sta Uprava občine Dolina in Slovenska Prosveta.



45. PRAZNIK ČEŠENJ

Od petka, 25. maja, do ponedeljka, 28. maja,
v Mačkoljah, na prireditvenem prostoru "Na Metežici"

V nedeljo, 27. maja, od 17.00 dalje zabavna glasba z
Brkinsko godbo 2000.

Vsak večer ples s skupinami
Ne me jugat, Malibu, Kraški kvintet in Sonce



Občina Dolina

v sodelovanju z
Mestno občino Koper



v okviru pobude
»ODPRTA MEJA V NOVEM ČASU«
prireja
TRADICIONALNO SREČANJE NA SOCERBU

v nedeljo, 27. maja 2007

ob 17. uri: slovesna sv. maša v Socerbski jami
po maši: kulturni program in družabnost



Udeleženci naj imajo pri sebi veljavno osebno
izkaznico ali maloobmejno prepustnico.



Prireditve

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE vabi na srečanje ljudskih pevcev in godcev »LJUDSKI GLAS... V NAŠO VAS«
danes, 20. maja, ob 17.30, v Mačkoljah na prireditvenem prostoru »Na Metežici«. Prireditiv sooblikujejo Hrušiški fanti iz Hrušice, Šavrinke iz Sv. Petra pri Sečovljah, ženska pevška skupina Stu ledi iz Trsta in tamburaška skupina SKD F. Prešeren iz Boljunca s pevko Marjetko Popovski. Kioski delujejo od 16. ure dalje.

GLASBENA MATICA - KONCERTNA SEZONA 06-07 soboto, 26. maja ob 20.30 - Gostovanje SNG Opera in balet iz Ljubljane - G. Verdi: Nabucco, opera v 4 dejanjih. Predprodaja vstopnic od ponedeljka, 21. maja pri blagajni KD od 10. do 13. in od 17. do 20. ure. Informacije GM 040-418605. Vabljeni!

SKD BARKOVLJE Ul. Bonafata 6, pod pokroviteljstvom Zveze slovenskih kulturnih društev in Slovenske prosvete vabi v četrtek, 7. junija, na koncert Tamburaškega ansambla SKD France Prešeren iz Boljunca, ki ga vodi Ervin Žerjal. Pela bo Marjetka Popovski. Začetek ob 20.30.

SKD LIPA vabi v okviru večerov Pesem na M'zarju v sredo, 23. maja, ob 20.30 v dvorano Gospodarske zadruge Bazovica na večer »Z iskrenimi ljudmi...«
s pevko in glasbenico Andrejko Možiona ter maestrom Aleksandrom Vodopivcem; v sredo, 30. maja, ob 20.30 na vrt Gospodarske zadruge Bazovica na ogled veseloigre v narečju T. Micheluzzi »Kratek stik«
v izvedbi dramske skupine SKD Slavec iz Ricmanj, prevod, priredba in režija Ingrid Verk; v sredo, 6. junija, na prireditiv »Otroci se predstavljajo«
ob 19.30 v Bazovski dom na odprtje razstave likovnih izdelkov učencev OŠ Trubar Kajuh in otrok vrtca U. Vrabec, ter ob 20.30 na M'zarju nastop učencev osnovne šole in vrt-

ca, otroške folklorne skupine Stu ledi in ansambla Mladi kraški muzikanti; v petek, 15. junija, ob 20.30 na M'zarju zaključni koncert domačih zborov OPZ Slomšek, MePZ Lipa, MoVS Lipa, gost večera bo Godbeno društvo Prosek.



Mali oglasi

NA PROMETNI ULICI V BAZOVICI nudimo v najem resnim interesentom prostore primerne za trgovino. Tel. 333-2996301.

OBRтна CONA DOLINA v najem dajemo 3 urade po 90 kv.m, novi, s klimo, primerni tudi za laboratorij. Tel. 040-228264 - 3357129924

PODJETJE V KOPRU išče izkušene prodajalce od 30 do 45 let. Zaposlitev za nedoločen čas. Pogoj je lastno vozilo in znanje italijanščine. Od kandidata pričakujemo razpoložljivost tudi soboto in nedeljo. Zasluzki do 4000,00 Evrov. Telefon 0039-3934564992 (od 14. do 19. ure)

RAZPOLAGAM S PRAVICAMI za zasaditev vinograda 6.000 kv.m. Zainteresirani pokličite na št. 337-799205.

UPOKOJENKA IŠČE 2-krat teden-sko po 4 ure pošteno vestno žensko za pomoč v hiši in pri nakupih. Tel. 040-229523 od 19.30 do 20.30 Aleksandra

AGRITURIZEM NA KRASU išče mesarja vajenca z voljo do dela. Tel. 333-5342832.

AGRITURIZEM NA KRASU išče pomočnico za delo v kuhinji in v strežbi. Tel. na št. 333-5342832.

DARUJEM kuhinjsko opremo (4 spod-

nje elemente in 6 zgornjih elementov, svetlo rjave barve). Tel. ob uri obredov na št. 040-214779.

GLASBENA MATICA nudi učencem slovenskih osnovnih šol na tržaškem možnost brezplačnega pouka izbrane ga instrumenta v mesecu maju. Prijave in informacije - tajništvo GM, tel.040-418605.

GOSPA stanujoča v Barkovljah išče gospo za pomoč v hiši, govorečo italijansko, za 2 uri vsak dan. Tel. 040-948080.

IŠČEM DELO kot vrtnar. Tel. na št. 320-9564298.

IŠČEM ZAZIDLJIVO zemljišče s pogledom na morje. Tel. na št. 329-0217218.

KLJUČAVNIČARSKA DELAVNICA v obrtni coni Dolina zaposli vajenca ali delavca z dobro voljo do dela. Zainteresirani naj pokličejo na št. 335-5702863.

MIZARSKA DELAVNICA v obrtniški coni Zgonik zaposli vajenca ali delavca. Zainteresirani naj pokličejo na tel. št 335-285063.

NA KATINARI, v bližini bolnice prodamo malo hišico, primerno za urade ali ambulanto. Cena po dogovoru. Tel. na št. 040-228382 ali 335-6067594.

NAŠLI SMO PSIČKO srednje rasti, črno z belimi tačkami. Kdor jo pogreša naj pokliče na št. 333-2523040 ali naj se javi v baru Otok v Dolini (040-8325069) v obrtni coni Dolina.

OPČINE - malo pisarno dajemo v najem. Informacije vsaki dan na tel. št. 040-772545 od 8. do 10. ure.

PEKARNA - SLAŠČIČARNA išče izkušeno prodajalko, tudi part-time. Klicati na št. 040-228669, od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure.

PODARIM novo posteljno mrežo z jogijem tipa Permaflex, 190 x 80 cm, tel. na št. 040-208989.

PRODAJAM nove gume Dunlop šport št. 195/60 r15. Ugodna cena. Tel. št. 3349580949.

PRODAM JADRNICO model QR 682, v dobrem stanju. Za informacije št. 335-5319333.

PRODAM SCOOTER 200cc, znamke Malagutti, letnik 2003 po zelo ugodni ceni. Info. na tel. 040-200496.

PRODAM fiat bravo 80 16v cx. Tel. št. 333-6741266.

PRODAM hišo z vrtom v Doberdobu, potrebno popravil. Tel. na št. 335-254896.

PRODAM kompletno spalno sobo, moderno z ogledali, primerno za mlade pare, temno sive barve. Tel. na št. 334-3539564.

PRODAM volkswagen polo 1.4 TDI, 80 konjskih moči, sportline, junij 2006, 13.000 km, črno metalizirane barve, tri vrata, full optional. Tel. na št. 347-3452051.

RAZNOVRSTNO rabljeno pohištvo prodam po ugodni ceni. Tel. na št. 040-54390 ali 348-2801144.

SKUPINA DIJAKOV SMS S.R.L nudi kot servisno podjetje varstvo otrok, pomoč pri nalogah in organizacijo rojstnih dne. Upajmo na sodelovanje sovaščanov. Za informacije tel. 333-1812855.

V PIVNICI KARIŠ NA PESKU bomo v sredo, 23. maja, predvajali finale nogometne tekme lige prvakov (Milan - Liverpool). Vabljeni vsi ljubitelji nogometa...in ne! Tel. 040-226889.



Osmice

OSMICA je odprta na Križpotu pri Silvi. Poleg vina nudimo domač prigrizek. Toplo vabljeni!

OSMICO sta v Mavhinjah odprla Franc in Tomaž Fabec. Obiščite nas! Tel. št. 040-299442.

NA DOLGI KRONI pri jahalnem društvu je odprta osmica. Točimo belo in črno vino in nudimo domač prigrizek.

OSMICO je odprl v Zgoniku Roberto Savron.

OSMICO je odprl Berto Škrk v Trnovci št. 4.

OSMICO je odprl v Medji vasi Ferfogli-Paolo. Toči belo in črno vino in nudimo domači prigrizek.

OSMICO je odprla družina Pertot (-Špj'lni) v Nabrežini, stara vas št. 10. Vabljeni!

OSMICO so odprli pri Batkovih, Repen 32. Tel. 040-327240.

OSMICO sta odprla Cvetko in Zmaga Colja, Samatorca 50. Tel. 040-229224.

OSMICO sta odprla v Saležu Sandra in Jožko Škerk.

STEVO ZAHAR je v Borštu št. 58 odprl osmico. Toplo vabljeni!

V RICMANJIH sta odprla osmico Zoran in Evina.

Družina pokojne

Dragice Lozej vd. Vremec

sporoča, da bo pogreb z žaro pokojnice v četrtek, 24. maja ob 14.15 v cerkvi Sv. Jerneja na Opčinah.

Opčine, 20. maja 2007

Kraško pogrebno podjetje Lipa

Ljubljeni Dragici Lozej zadnji pozdrav

svakinja Vera, Willy z družino

Vedno boš v naših srcih

nečakinja Erna z družino

Zadnji pozdrav najini Dragici

Dolores-Davorka in Marija

† V naših srcih boš vedno živela predraga mama, nona, pranona

Paola Ravbar vd. Ravbar



Žalostno vest sporočajo

sin Boris z ženo Mariolino, Pepi z Lidijo, Grozdana z Vittorijem, vnuki, pravnuki ter ostalo sorodstvo.

Pogreb bo v torek, 22. maja ob 11. uri v cerkvi v Zgoniku.

Tržič, Repnič, 20. maja 2007

Hvala nonica za vse, kar si storila za naju. Tvoja ljubezen bo naju vedno spremljala.Zdaj pa nežno počivaj v božjem objemu.

Tvoja draga vnuka Martin in Katja

Ciao nona.

Katja z možem Claudijem ter pravnuka Nicholas in Desirée

† Mirno je zaspal v Gospodu naš dragi

Vladislav (Ladko) Sturman



Žalostno vest sporočajo

žena Pavla, hčerka Klara z možem Albinom, sinova Robi in Fabio z ženo Majdo ter ostalo sorodstvo.

Od njega se bomo poslovili v sredo, 23. maja, med 8. in 9. uro v mrliški vežici na ulici Costalunga, sledila bosta sveta maša v pokopališki kapeli in zadnje slovo ob 10.30 na pokopališču v Mačkoljah.

Katinara, Mačkolje, Opčine, Trst, 20. maja 2007

Zadnji pozdrav nonotu

vnuki Alja, Primož, Martin in Robert

Ob izgubi dragega očeta Vladislava Sturmana izrekamo iskreno sožalje kolegu Fabiotu

ravnatelj, učno in neučno osebje
DPZIO Jožef Stefan

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih ustnih in pismenih izrazih sožalja ob izgubi našega dragega

Ladija Miliča

se srčno zahvaljujemo vsem, ki ste s svojo prisotnostjo, s poklonom cvetja in prispevkov počastili njegov spomin.

Zahvala naj gre: sorodnikom, g. župniku J. Markuži za pogrebni obred, soigralcem balinarskega odseka še posebno za ganljive poslovilne besede ter vsem pevcem.

Iskrena zahvala naj gre dr. Nevi Daneu, dr. Franku Crismancichu, dr. Gian Paolu Cancianiju, osebju bolnice Pineta del Carso, dr. Angeli Dico-rato ter osebju onkološkega inštituta iz Trsta.

Družina

Salež, 20. maja 2007

ZAHVALA

Maria Ferfaglia vd. Vettorato

Zahvaljujemo se vsem, ki so z nami sočustvovali

Svojci

Trst, Prosek, 20. maja 2007

Pogrebno podjetje - Sant'Anna

21.5.2002

21.5.2007

Ivan Verša

Pet let je že minilo, a vedno se te spominjava z ljubeznijo

Žena in hčerka

Prosek, 20. maja 2007

21.5.2006

21.5.2007

Adriana Dovgan por. Smotlak



Tebi, ki si odšla, smo odprli najsvetlejši kotic našega srca - in v naših mislih boš vedno z nami, Adriana.

Vsi tvoji

Mačkolje, 20. maja 2007

Ob težki izgubi dragega očeta Aleša Jelenca izrekamo iskreno sožalje Vezni, Jasni in Aleši ter svojcem

Milan Čebulec, Sonja in Marina z družinama



GORICA - Na zadnjem zasedanju občinske konzulte tudi župan Vittorio Brancati

Z obračunom opravljenega dela konzulta sklenila petletni mandat

Med dosežki izstopajo manifestacija in knjiga ob stoletnici Trgovskega doma ter Gregorčičev kip



Z zadnjega zasedanja slovenske konzulte pri goriški občini

BUMBACA

ska manjšino, izdajanje dvojezičnih osebnih izkaznic ter spreminjanje imen in priimkov. Ob zaključku uvodnega dela srečanja je župan Brancati vsem članom konzulte izročil priložnostno priznanje goriške občinske uprave.

V drugem delu zasedanja je predsednik Komel strnil svoja razmišljanja na pglavitne dosežke konzulte v tem mandatu. Po Komelovih besedah izstopajo manifestacija ob 100-letnici Trgovskega doma v Gorici (november 2004), odkritje spomenika Simonu Gregorčiču v mestnem ljudskem parku (oktober 2006), izdaja knjige »Trgovski dom v Gorici - Sto let prisotnosti« (maj 2007). Bogato boro dopolnjujejo še manifestacije ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo, štirje Koncerti na meji, določitev dokončnega sedeža nižje šole Ivan Trnko v Gorici, namestitve dvojezičnih napisov na slovenskih šolah, poimenovanje mestnih ulic po znanih slovenskih osebnostih in rešitev vprašanja Jeremitišča.

V nadaljevanju zasedanja je Rudi Paviš izrazil zaskrbljenost nad dejstvom, da se večajo težave finančne narave znotraj manjšine. Stanje se je prav gotovo še dodatno zaostrijo ob sklepu deželne upravnega sodišča, ki je razveljavilo sklepe deželne vlade iz let 2004, 2005 in 2006. Člani konzulte so se upravičeno spraševali, če za podobnimi potezami stojijo zgolj politične spekulacije in komu vse to koristi.

Naj v zaključku navedemo sestavo slovenske konzulte v mandatu 2003 - 2007. Igor Komel je bil predsednik, Nadja Grusovin podpredsednica, Bogdan Podversič pa tajnik; člani konzulte so bili Damijan Pavlin, Silvan Škorjanc, Ivan Žerjal (predstavniki ZSKP), Kristina Knez, Marisa Pellesson, Rudi Paviš in Aleš Doktorič (predstavniki SKGZ), Igor Devetak in Milan Jarc (predstavnika Slovenskega šolskega sindikata) ter Aldo Rupel in Lorenzo Boscarol, ki ju je imenoval občinski svet. Konzulta se je redno sestajala enkrat mesečno, prisotnost posameznih članov pa je bila nadvse zadovoljiva.

VOLITVE - Volilni shod pri sv. Ani

SSk pozorna na potrebe četrtri

Slovenska skupnost, ki v okviru Oljke podpira župansko kandidaturu Giulia Mosettija, je v petek priredila volilni shod v mestni četrti Sv. Ana in se srečala s tamkajšnjimi občani. Tudi v tem predelu mesta ima Slovenska Skupnost na listi Oljke svoje kandidate za rajonski svet, in sicer mlade Petra Povšiča, Matjaža Pintarja in Petra Gusa.

Najprej se je povogor razvil v zvezi z morebitnimi razlastitvami, ki jih namerava občina opraviti za gradnjo dela železniške proge. Marsikateri občan je glede tega vprašal informacije, kako naj se obnaša. Na to vprašanje sta odgovorila kandidata Oljke za občinski svet Silvan Primosig in Božidar Tabaj, ki sta svetovala naj se lastniki zemljišč temeljito pozanimajo v pristojnih uradih, vse-

kakor pa je potrebno, da pride do uradne potrditve.

V nadaljevanju so vsi kandidati Slovenske skupnosti poudarili pomen oddaje preferenčnih glasov, tako za občinski svet kot za rajonske svete. Slovenska Skupnost je prepričana, da računa v obeh primerih na ekipo sposobnih oseb, ki bodo vsestransko zagovarjale interese Slovencev, razvoj čezmejnega sodelovanja in prispevale k reševanju ostalih problematik, ki se tičejo občanov in teritorija. Še posebno Marilka Koršič je poudarila pomen čimbolj kapilarnih kampanj, saj je v svoji dolgoletni izkušnji kot farmacistka ravno v četrti Sv. Ane spoznala veliko Slovencev, kar je še dodaten dokaz, da je narodna skupnost prisotna v vseh predelih Gorice.

Ob prisotnosti župana Vittorija Brancatija je prejšnji četrtek potekala zadnja seja v tem mandatu slovenske konzulte pri goriški občini. V uvodnem delu zasedanja se je predsednik konzulte Igor Komel zahvalil županu Brancatiju, občinski upravi ter vsem članom konzulte, ki so s svojo požrtvovalnostjo in angažiranjem omogočili učinkovito delovanje pomembnega manjšinskega organa. Pri tem predsednik ni prezrl nenadomestljive vloge urada za slovenska vprašanja pri občini Gorica oziroma njenih odgovornih Tanje Curto in Nike Simoniti Jenko.

Nato je prevzel besedo župan Brancati in izpostavil pomembne dosežke, ki jih je občinska uprava izpejlala s tvornim sodelovanjem slovenske konzulte v zadnjem mandatu. Spregovoril je o zakonu 482/1999, v okviru katerega so poskrbeli za dvojezično poslovanje, prevod najpomembnejših občinskih listin, dvojezične turistične spletne strani, dvojezične table, in o vključitvi Gorice v območje izvajanja zakona 38/2001, ki je omogočila odprtje okence za sloven-

GORICA - Županski kandidat Oljke Giulio Mosetti obiskal pokrajinsko tajništvo SKGZ

Nadaljevati s politiko odprtosti

Semolič nagovoril kandidata o vlogi nekaterih slovenskih ustanov, ki s svojim delom presegajo interese manjšine

V Gorici je treba nadaljevati s politiko odprtosti, tako na medetnični kot tudi na čezmejni ravni. V to sta globoko prepričana Slovenska kulturno gospodarska zveza in županski kandidat Oljke Giulio Mosetti, ki je v petek obiskal goriško pokrajinsko tajništvo slovenske krovne organizacije.

Beseda je tekla o razvojnih perspektivah Gorice in potrebi po nadaljevanju po načrtani poti sedanje uprave. »Iz vidika odprtosti do sosedov, medetničnega sodelovanja in vrednotenja večjezičnosti je občinska uprava Vittoria Brancatija naredila veliko pozitivnega. Treba je nadaljevati po tej poti in sodelovanje še nadgraditi,« je povedal pokrajinski predsednik SKGZ Livio Semolič, ki je ob predsedniku Mladinske iniciative SKGZ in kandidatu za občinski svet na listi Oljke Davidu Peterinu sprejel županskega kandidata. Giulio Mosetti je predstavnikoma krovne organizacije zagotovil svojo prepričanost v potrebo po nadaljnjem zagovarjanju politike odprtosti, za kar bi se njegova



občinska uprava prav gotovo zavzema la.

»Slovenska kulturno gospodarska zveza namerava ohraniti aktivno vlogo pri spodbujanju sožitja,« je napovedal

Livio Semolič in spomnil Mosettija na neprecenljivo vlogo, ki jo pri pletenju čezmejnih in medkulturnih stikov na Goriškem odigravajo nekatere slovenske ustanove, med katerimi izstopa Kul-

Dan veselja v Doberdodu

V župnijski dvorani v Doberdodu bo danes že četrtri potekal praznik, ki so ga člani Združenja staršev osnovne šole in vrtca v Romjanu, poimenovali Dan veselja. Ob 15. uri se bodo začele delavnice, izdelki pa bodo ob zaključku tudi razstavljeni in nagrajeni. Ob 18. uri se bo z nastopom otroškega pevskega zbora Romjan začel kulturni program, v teku katerega se bodo predstavili Glasbeni ustvarjalci SKD Vesna iz Križa, skupina mladih ustvarjalcev, skupina Prvi koraki v svetu glasbe ter Mali romjanski muzikanti in zbor Starši Ensemble.

V Rupi mlajska veselica

V Rupi bo danes ob 17. uri mlajska veselica, s katero se bo zaključil letošnji natečaj Rumitrškega jusa Naj mlaj 2007. Kulturni program bodo oblikovali Prvačka pleh muzika, dramska skupina Bilje, MePZ Rupa-Peč in harmonikarji KD Mihaelov sejem iz Mengša. Krstno bodo predvajali dokumentarni film »Od nimir do nimir, mlaj«.

Srečanje Ferligojev

Na binkočno nedeljo, 27. maja, bo potekalo srečanje potomcev Urške Ferligoj, pastirice iz Grgarja, ki se ji je pred 458 leti prikazala Mati Božja, medtem ko je pasla čredo ovčic na Skalnici, kjer je danes romarska cerkev na Sveti Gori. Ob 11.30 bo v svetišču maša, ki jo bo daroval Alessio Stasi, pri obredu pa bo pel cerkveni zbor iz Dornberka. Po maši se bodo udeleženci srečanja oz. potomci odpeljali v Grgar k spomeniku in na grob pokojne Urške, kjer bodo položili šopek cvetja. Srečanje se bo nadaljevalo v prosvetni dvorani v Grgarju. Po budnica snidenja je Ines Ferligoj iz Rubij, stanujoča v Podgori, ki je z nemajhnim trudom izsledila približno 80 potomcev v krajih, kot so Gorica, Milan, Gaeta, Bologna, Tržič, Piran, Portoroz, Koper, Ljubljana, Kozana v Brdih in daljna Bitola v Makedoniji.

Filmski večer društva Jezero

Mladinski odsek kulturnega društva Jezero prireja v torek, 22. maja, ob 20.30 v društvenih prostorih projekcijo filma »V per vendetta«.

Obsodili tri mladeniče

Na goriškem sodišču so obsodili zaradi spolnega nasilja na dve leti in osem mesecev zapora tri mladeniče iz Lombardije M.V., M.B. in C.S., ki so med služenjem vojaškega roka novembra 1998 nadlegovali dve mladoletnici iz Tržiča. Štiri mladeniče, ki ju je bremenila ista obtožba, je sodišče oprostilo, ker naj ne bi storili dejanja.

Slovesnost pri Petrmelu

Pri Petrmelu bo danes ob 17. uri slovesnost v spomin na dvaindvajset ženo, otrok in ostarelih, ki so jih Nemci 22. maja leta 1944 nagnali v hišo, nato pa poslopje zažgali. Prisotne bodo nagovorili župan občine Brda Franc Mužič, predstavnik veteranov vojne za Slovenijo, predsednik ZZZB iz Dobrovega in predstavnik VZPI-ANPI; slavnostni govornik bo predsednik ZZZB Janez Stanovnik. Kulturni program bodo oblikovali orkester Goriška Brda, MPZ Srečko Kumar in recitatorji. Danes ob 15. bo slovesnost tudi v Gornjem Cerovu, kjer so isti dan leta 1944 Nemci pobili 10 domačinov.

Jubilej solkanske šole

V petek so v Solkanu obeležili 150 let organiziranega šolstva. Učenci in učitelji so v šolski avli pripravili proslavo, na kakteri je spregovoril tudi župan Mirko Brulc. Novembra 1843 je v pisnih virih v Solkanu omenjena krajevna šola, ko je župnik Filip Peric, eden prvih naročnikov Bleiweisovih novic, pričel poučevati otroke v slovenskem jeziku. Prvi učitelj je v Solkan prišel dvaindvajset let kasneje.

BUMBACA



GORICA - Na festivalu èStoria Jung Chang, avtorica knjige o življenju Maa Ce Tunga

Prepovedana biografija bomba za kitajsko družbo

Danes bo o bitki za Alžir spregovoril bivši general francoske vojske Paul Aussaresses



Pisateljica Jung Chang predstavlja svojo neznano zgodbo o Mau

BUMBACA

Prava atomska bomba. Tako je marsikdo ocenil biografijo Mao - Neznana zgodba (»Mao - The unknown story«), ki sta jo po dvanajstletnem brskanju v arhivih celega sveta in intervjujih z znanci, sorodniki in sodelavci voditelja kitajske revolucije Maa Ce Tunga napisala pisateljica Jung Chang in njen mož Jon Halliday. Avtorja sta knjigo, ki je zaradi svoje »revolucionarne« vsebine doživela v svetu velik odziv, včeraj predstavila na zgodovinskem festivalu »èStoria«, ki se bo v Gorici zaključil danes.

»Biografij Maa Ce Tunga je veliko, najina pa odkriva nekatere plati diktatorjeve osebnosti in življenja, ki so bile doslej neznane,« je v odlični italijanščini povedal Halliday. Changova pa je dodala, da je bila pred rezultati raziskave tudi sama šokirana. »Ko sem bila otrok, je bil Mao zame pravi bog. V času kulturne revolucije sem pa razumela, da je zgradil kult osebnosti izključno na ustrahovanju. Uspel je pobiti 70.000.000 ljudi samo v nevojnih razmerah, povzročil največjo zabeleženo lakoto v zgodovini človeštva, ker je izvažal hrano v zameno za rusko vojaško tehnologijo, ko je domače ljudstvo stradalo. Mnogi še vedno povečujejo njegovo figuro kot v 60. in 70. letih, v resnici pa gre za tirana, ki je po krutosti presegel Hitlerja in Stalina,« je razložila 55-letna Changova, ki je že v mladosti zbežala v Veliko Britanijo in zaslovela z romanom Divji labodi - Tri hčere Kitajske, v kateri govori o sebi, materi in babici. Tako kot roman je tudi biografija Mao Ce Tunga na Kitajskem prepovedana knjiga, kljub temu pa jo je po zaslugi novih tehnologij prebralo več stotisoč ljudi. »Knjiga je v kitajščini izšla v Hong Kongu, ki je posebno administrativno območje Ljudske republike Kitajske, kjer veljajo drugačna pravila,« je povedala changova in nadaljevala: »Knjiga je tam imela velikanski uspeh. Bralci so jo začeli širiti po spletu, tajna dekreta kitajske vlade, ki sta knjigo prepovedala, pa samo spodbujata v ljudeh radovednost.«

Na pomembnega gosta in množično prisotnost publike bodo organizatorji knjigarne LEG računali tudi danes. Ob 17. uri bo v šotoru »Erodoto« o bitki za Alžir spregovoril bivši general francoske vojske Paul Aussaresses, avtor knjige »La battaglia di Algeri dei Servizi speciali francesi«. O francoski represiji nad Alžirci bo predaval s politologom Giorgiom Gallijem, novinarjem dnevnika Corriere della Sera Guidom Olimpiom in novinarjem Carlom Pannello. Na programu so tudi mnoga druga srečanja in spremne pobude, ki so objavljene na spletni strani www.estoria.it. (Ale)

VOLITVE - Predstavili slovenske kandidate

S Forumom tudi za rajonske svete

S Forumom za Gorico, ki podpira župansko kandidaturo Andrea Bellaviteja, bodo slovenski kandidati nastopili na volitvah za občinski svet kot tudi za rajonske svete. Največ Slovencev bo nastopilo v rajonskih svetih Štandrež, Podgora in Pevma-Oslavje-Štmaver, več pa se jih bo predstavilo tudi v mestnih okrožjih. Za občinski svet je na listi Foruma sedem slovenskih kandidatov, in sicer Aleš Waltritsch, Marko Marinčič, Andrej Fajt, Majda Bratina, Neva Tommasi, Silvana Brandolin in Edi Maligaj, za rajonske svete pa je kandidatov, ki se bodo potegovali za mesta rajonskih svetnikov, več kot trideset

Slovenski kandidati na listi Forum za okrožni svet Pevma-Oslavje-Štmaver so Vili Prinčič, Barbara Ursic, Martina Cu-

min, Renza Pelesson, Iztok Prinčič, David Sossou in Beno Vižintin. V Štandrežu kandidirajo Nataša Paulin, Marta Bizjak, Gregor Brisco, Katja Gaeta, Milan Marvin, Tomaž Mucci in Ivan Plesničar, v Podgori pa Jordan Bizjak, Riccardo Kocjančič, Romano Korsic, Stanko Maligaj in Edi Maligaj. Za rajonski svet v kraju Madonnina nastopajo na listi Forum David Ambrosi, David Sossou, Angelo Konjedic in Tomaž Mucci, v Stražicah Iztok Prinčič in Vili Prinčič, v Ločniku pa Neva Tommasi in Angelo Konjedic. Marko Marinčič kandidira na listi za goriško mestno središče, Renca Pelesson, Andrej Fajt, Majda Bratina in Neva Tommasi pa za Svetogorsko ulico in Placuto. Majda Bratina in Marko Marinčič se predstavljata volivcem v Podturnu in pri sv. Ani.

V Števerjanu občni zbor Kmečke zveze

Čezmejno sodelovanje in koriščenje prispevkov iz evropskega programa za podeželski razvoj 2007-2013 bosta v ospredju pozornosti na rednem občnem zboru Kmečke zveze, ki bo v torek, 22. maja, v domu na Bukovju v Števerjanu. Po poročilu predsednika Stanka Radikona in pozdravih gostov bodo spregovorili o sredstvih, ki jih Evrooska unija namenja razvoju kmetijskih dejavnosti, pri tem pa bodo vzele v pretres specifične goriškega Krasa, nižinskega območja v okolici Gorice in Brda. »Kmečka zveza je sodelovala pri deželnem omizju, da bi načrt prilagodili našim kmetom,« je povedal tajnik Kmečke zveze Edi Bukavec in poudaril, da zamejska kmečka organizacija si veliko pričakuje od čezmejnega sodelovanja na območju Krasa in Brd, za razvoj katerih je treba izkoristiti možnosti, ki jih bo nudilo predsedovanje Slovenije Evropski uniji.

VOLITVE - Stranka italijanskih komunistov priredila posvet o vlogi Gorice v združeni Evropi

Poziv za mir in sožitje

Županski kandidat Bellavite poudaril potrebo po nadgradnji čezmejnega sodelovanja z Novo Gorico in s Šempetrom-Vrtojbo

»Gorica je stičišče različnih kultur in jezikov, zato pa naj postane laboratorij miru, sožitja in spoštovanja človekovih pravic.« Tako je včeraj poudaril županski kandidat petih levsredinskih list Andrea Bellavite na okrogli mizi z naslovom »Maastricht miru,« ki ga je Stranka italijanskih komunistov priredila v pokrajinski sejni dvorani v Gorici. Po Bellavitejevem mnenju je treba okrepiti čezmejne stike in nadgraditi sodelovanje z Novo Gorico in z občino Šempeter-Vrtojba, ob tem pa si prizadevati za gradnjo vse bolj prijateljskih odnosov s sosedi. Ob prisotnosti deželnega tajnika Stranke italijanskih komunistov Stojana Spetiča in deželne svetnice Brune Zorzini je Bellavite spregovoril tudi o deželnem zakonu za mir, pri pripravi katerega je tudi sam sodeloval, ob tem pa je spomnil na manifestacije proti atomskim bombam v Avianu in proti centru CPT v Gradišču ter na številne shode za mir, ki se jih je udeležil skupaj s pripadniki Stranke italijanskih komunistov in z mirovniki nasploh.



Okrogla miza se je pričela z uvodnim pozdravom pokrajinskega svetnika Alessandra Perroneja, nato pa je spregovorila Paola Verona, članica SIK, ki kandidira za občinski svet na listi Fo-

ruma za Gorico. V svojem posegu je poudarila, da Italijanski komunisti podpirajo Bellavitejevo kandidaturo, ker kot on verjamejo v pomembnost čezmejnega sodelovanja in evropskega

združevanja ter v ideale miru in sožitja. V nadaljevanju srečanja so spregovorili bivši urednik revije Nigrizia Gino Borsella, novinar Franco Iuri in poslanec SIK Iacopo Venier. (dr)

Bellavite z Borsellom, Venierjem, Spetičem in Zorzinijevo pred začetkom okrogle mize

BUMBACA

Mosetti z mladimi LD

Členi Mladinske levice, podmladka Levih demokratov, so včeraj priredili javnos srečanje, na katerem je deželna svetnica Cristina Carloni predstavila nov deželni zakon za mlade. Predstavitev sta se udeležila tudi županski kandidat Oljke Giulio Mosetti in kandidata Mladinske levice oz. Levih demokratov na listi Oljke za občinski svet David Peterin in Alessandro Porcarelli.

Di Pietro jutri v Gorici

Minister za infrastrukturo Antonio Di Pietro se bo jutri ob 16.30 v dvorani Fogar v Gorici sodeloval na javnem volilnem shodu, na katerem se bo srečal z volivci in z županskim kandidatom petih levsredinskih list Andreom Bellavitejem.

Moretton z Oljko

Stranka Slovenska Skupnost, ki s svojimi kandidati nastopa na listi Oljke, bo tudi v naslednjem tednu pri-erajala srečanja z občani v vseh goriških rajonski svetih. Osrednje srečanje bo v torek, 22. maja, ko bo gost Slovenske skupnosti in Oljke podpredsednik deželne vlade Gianfranco Moretton. Njegov obisk se bo začel ob 18. uri, ko si bo ogledal gradbišče za obnovo ceste v Štmavru, ob 19. uri se bo udeležil srečanja s SSK v gostilni Turri v Štandrežu, ob 20.30 bo sodeloval na skupnem shodu Oljke v centru Bratuž, kjer bo spregovoril županski kandidat Oljke Giulio Mosetti. Slovenska Skupnost prireja jutri ob 19. uri na trgu De Amicis pri pekarni Skorjanz srečanje s prebivalci Svetogorske četiri.

Gorica po meri otroka

Kandidati Zelenih na listi Forum za Gorico prirejajo jutri ob 20.30 v salonu Attemsove palače v Gorici srečanje na temo Gorica po meri otroka. Gostja večera bo senatorka Anna Donati, predsednica komisije za javna dela in prevoze v senatu. Ob njej bosta govorila kandidata za občinski svet v Gorici Gabriella Gabrielli in Marko Marinčič, zaključil bo županski kandidat Andrea Bellavite. »Mesto po meri otroka je geslo, ki ga v teh tednih poslušamo iz ust raznih kandidatov«, ugotavlja Marinčič in nadaljuje: »Vendar kaj naj to pomeni? Le nekaj igral več v mestnih zelenicah? Gotovo ne. Gorica je danes mesto po meri avtomobila, kaotična in onesnažena. Spremeniti jo želimo tako, da bo zdrava in varna za otroke, prijetna za občane in privlačna za turiste. V ta namen smo izdelali sklop konkretnih predlogov, ki jih bomo jutri predstavili občanom«.

SSk o zakonih 482 in 38

Slovenska skupnost ugotavlja, da se je v petih letih Brancatijeve uprave v prvi vrsti borila, zato da so bile pravice Slovencev zagotovljene z izvajanjem obstoječe zakonodaje. Tako je bilo po besedah predstavnikov SSK celotno območje goriške občine vključeno v seznam občin, kjer naj se izvajata zakona 482 in 38. Predstavniki SSK želijo nadaljevati po tej poti skupaj z Oljko in pri tem opozarjajo, da je program županskega kandidata Giulia Mosettija edini, ki izrecno omenja izvajanje teh dveh zakonov, kar je za celotno slovensko narodno skupnost velik znak pozornosti.

Srečanje z Bellavitejem

Po srečanjih v Podgori, na Slavju in v Štandrežu bo županski kandidat Andrea Bellavite ponovno srečal pretežno slovensko volilno publiko v torek pozno popoldne. Slovenci s petih list, ki podpirajo Bellavitejevo kandidaturo, prirejajo shod v torek, 22. maja, ob 17.30 v gostilni Primožič na drevoredu 20. septembra. Poleg številnih slovenskih kandidatov bo prisotne nagovoril in poslušal tudi županski kandidat Andrea Bellavite.

V Krminu o odpadkih

Lista Par Morar Par Cormons prireja jutri ob 17.30 v palači Locatelli v Krminu srečanje na temo »Vrednost odpadkov«. Spregovorili bodo županski kandidat Renato Fiorelli, kandidat za občinski svet Luciano Giorgi in direktor zavoda Ecoistituto Michele Boato.



VEČ ZNANJA ZA VEČ TURIZMA - Dijaki Cankarja v Murski soboti

S turističnega festivala so se vrnili s priznanjem

Nagrado so prejeli za raziskovo o tipični kulinariki na šagrah



Dijaki in profesorji zavoda Cankar pred svojo stojnico v Murski soboti

FOTO T.D.

Dijaki 2. razreda poklicnega zavoda za trgovske in turistične dejavnosti s slovenskim učnim jezikom Ivan Cankar iz Gorice so prejeli srebrno prinanje na festivalu »Več znanja za več turizma«, ki je potekal 11. in 12. maja v Murski soboti. Nagrado so si prislužili z raziskavo o kulinariki, ki je značilna za šagre na Goriškem.

Osnovni namen projekta »Več znanja za več turizma«, ki ga Turistična zveza Slovenije in zavod za šolstvo RS prirejata za dijake srednjih šol iz Slovenije in višjih srednjih šol iz zamejstva, je povezovanje formalnega izobraževanja v šoli z delom v neformalnih oblikah, kar lahko pomembno prispeva k turističnemu razvoju kraja in lokalne skupnosti. Za projekt so dijaki zavoda Cankar pokazali veliko zanimanje že na

začetku šolskega leta. Tako so pod vodstvom mentorjev na razpisano temo »Kulinarična ponudba v turizmu« opravili raziskovalno delo o turistični ponudbi naših krajev z naslovom »Krajevne šagre na Goriškem, ki so vezane na tipično kulinariko«. Na tržnici-festivalu v Murski soboti so pripravili simulacijo; predstavili so šagre na Goriškem, s posebnim poudarkom na tradicionalni kulinarični ponudbo na le-teh. V goriških narodnih nošah, ki jih je dalo na razpolago kulturno društvo Sovodnje, so mimoidočim in članom žirije ponujali dobrote in vina, še posebej pa je obiskovalce navdušil Luka, ki je »v živo« cvrl izvrstno frtaljo, obogateno z različnimi zelišči.

Drugi dan festivala so si dijaki v organizaciji in pod pokroviteljstvom

ministrstva za šolstvo in šport Slovenije obogatili strokovno znanje z ogledom Prekmurja; obiskali so Lendavo, Plečnikovo cerkev v Bogojini, domačijo Miška Kranjca v Dolgi Polani in še delujoči Babičev mlin na Muri v Veržaju. Projekt je finančno podprla tudi Združena banka Doberdob in Sovodnje. Da so dijaki lahko prikazali in nudili na stojnici domače dobrote, so poleg njihovih skrbnih mamic, ki so jih pripravile, podarili slednje tudi vinogradniška podjetja Draga iz Števerjana, Fiegl, Bensa Aleksij in Pelesson Claudio z Oslavja, »Vi-Vin Saksida« iz Dornberka, Puiatti Giovanni iz Fare, okrepevalnica Zdenka iz Šempetra, Valentinčič Turizem iz Podsobotina, Kulturni dom iz Gorice in supermarket Il Dì - Semolič Silvano. (td)

DOBERDOB - 60 let pihalnega orkestra

Godba Kras praznuje jubilej

Glasbeno izražanje združuje več generacij

Letos poteka 60 let odkar je leta 1947 skupina doberdobskih fantov izrazila željo, da zopet oživi domačo godbo, ki je zaradi fašizma mirovala celih 20 let. Zapisovalci naše polpretekle zgodovine navajajo letnico 1911, ko naj bi se prvič govorilo o »godbenem društvu iz Doberdoba«. O tem je ohranjen statut, ki nosi žig okrajnega cesarskega glavarstva, ki je imelo tedaj sedež v Trzinu. Tedanje društvo, sestavljeno iz 17 članov, ki so bili vsi Doberdobci, je pod taktirko izredno talentiranega učitelja Kubika, ki je bil Čeh po rodu in je vodil tudi eno najbolj znanih godb avstroogrske mornarice, je vodil »pleh-muziko« na nastope po sejnih, cerkvenih praznikih, procesijah, na godbene shode, predvsem pa na proslave prvega maja, praznika, ki je bil že takrat praznik kraških delavcev. Vaje so bile v gostilni Mihaela Perica. Namesto najemnine so mu goledi enkrat na leto šli kosit travo zastoj, potem so na »široki rouni« igrali in plesali do večera. Učitelj je dva krat tedensko pripeljal na vaje iz Ronk v Doberdob Ivan Jelen s kolesjem in svojo belo kobilico, opolnoči pa ga je zopet odpeljal domov.

V straneh povojne Soče je leta 1957 izšel zanimiv članek, ki opisuje doživljanje godbenega društva. Bilo je jutro prvega maja 1912, ko so po vasi korakali godbeniki v svojih novih uniformah. Kasneje so se na dvorišču gostilne Pirca posneli fotografijo, ki je ohranjena še danes. Od tam so se odpeljali skupno z drugimi Doberdobci na božjo pot na Barban. Tam se je razlegala ubrana slovenska pesem. Po maši pa so se godbeniki odpeljali v Gradež in pred glavnim hotelom imeli svoj koncert, na katerega niso bili ponosni ne le fantje s svojimi novimi, bleščečimi instrumenti, pač pa tudi dekleta, ki so jih spremljala in vsi vaščani.

Prihod prve svetovne vojne je zakrnil delovanje godbe in ostalih slovenskih

kulturnih ustanov v Doberdobu. Po vojni so Doberdobci kmalu začutili potrebo po združevanju in kulturnem udejstvanju. Ker je vojna pobrala precej članov, notnega materiala in instrumentov, so se začeli godbeniki zopet zbirati z željo po obnovi godbe. Zopet so začeli igrati in uspešno nastopati, a ne za dolgo. V času fašizma so društvu začeli nalagati visoke davke in ob nastopih so fašisti celo podplačali godbenike, da bi opustili delovanje. Leta 1927 so glasbeni instrumenti utihnili za naslednjih dvajset let. Leta 1945 je končno posvetil žarek svobode, ki je obudil kraškega človeka k življenju. Godbeniki so leta 1947 obnovili društvo. Kapelnik Giusto Neri je vodil godbo 15 let in člane peljal skozi lepe in manj lepe trenutke, ko je primanjkovalo denarja, kadra in instrumentov. Od leta 1947 pihalni orkester Kras nepretrgoma deluje in danes se ponaša, ne le s svojimi 60. letnic obnove, pač pa z 95 let staro godbo. Godbo sestavlja preko 30 članov, predvsem mladih, med njimi pa se vedno »bedijo« trije starejši člani, Jože Ferfolja, Andrej Gergolet in Pio Vescovi, ki so tudi ustanovitelji obnovljene godbe iz leta 1947 in imajo za sabo 60 let nepretrganega »sviranja« v godbi. Zadnjih 25 let vodijo pihalni orkester učitelji slovenske narodnosti: Stojan Ristovski je vihlet dirigentsko palico celih 20 let, sledil mu je domačin Igor Peric, sedaj je umetniški vodja orkestra že dve leti mlad, nadarjen glasbenik Patrick Quaggiato.

Godba se je v 60 letih delovanja vrasla v dušo Doberdoba, tako da si vaškega življenja brez nje ne znamo več predstavljati. Godba Kras je uspešna predvsem zato, ker se njeno glasbeno izražanje prenaša iz ene generacije glasbenikov v drugo: manj mladi žilavo vztrajajo v svojem udejstvanju, mlajši pa s svojo glasbeno vzgojo prinašajo nove ideje in preobrazbe. (ks)

GABRJE - Na Primorski poje so presenetili

Pevci zbora Skala trdijo, da imajo dekleta čudno moč



Da bi čimbolj omejili rutinski pristop do prirejanja zborovskih večerov, so prireditelji revije Primorska poje pozvali sodelujoče pevske skupine, naj njihov nastop obogatijo s primernim kulturnim projektom. Željam organizatorjem so se že drugo leto zapored odzvali člani zbora Skala iz Gabrje. Na njihov nastop na letošnji reviji, ki je med drugim dosegla rekordno udeležbo, so se Gabrji še posebno pripravili. Zamislili so si tak izbor pesmi, ki se je osredotočil na določeno tematiko. Temu primereno so izbrali tudi nekaj poezij, tako da je šlo pri njihovem nastopu v Kneži v Baški grapi za nekak preplet govorjene in pete besede. Projektu so dali ime: Dekleta imajo čudno moč! Kot pove sam naslov, so pesmi in

poezije zadevale ženski svet, ki v slovenski liriki zaseda vidno mesto. V ta namen so Gabrji s seboj v Knežo povabili recitatorja Jurija Klanjščka, ki je skupaj s pevovodkinjo zbora Jasmino Gorjanc, s primernimi stili Franceta Prešerna in Janeza Menarta popestril pevski nastop. Čeprav gre za majhen korak pri pripravi pevske nastop, bi ga vseeno veljalo posnemati. Gledalci v dvorani so drugačnost podajanja pesmi sprejeli z navdušenjem in so zbor Skala nagradili z dolgim in prisrčnim aplavzom. To je bil tudi dokaz, da drugačni pristopi pomenijo novost, ki prinese potrebno svežino v prireditve, ki so v dolgih desetletjih, kljub njihovi pomembnosti in priljubljenosti, ostale skoraj nespremenjene. (vip)

GORICA - Osnovna šola Oton Župančič sodeluje s Špetrom

Z računalniškim stikom nastal začaran gozd pravljčnih dreves



S srečanja med goriškimi in špetrskimi otroci

Med občasnim srečevanjem šol ter v neprestanem stiku preko interneta in računalniškega dopisovanja je po zaslugi otrok nastal začaran gozd pravljčnih dreves. Gre za pobudo v okviru projekta CRE.A.RE, ki ga izvaja vzgojna mreža »Ragazzi del fiume« in ga je pred nedavnim ugledni finančni dnevnik Il Sole 24Ore vključil v izbor šestih najbolj kakovostnih medšolskih izkušenj na državni ravni. Namenjen je sočasno učiteljem in otrokom, saj pospešuje zблиževanje med oddaljenimi šolami in sodelovanje tudi preko računalniške tehnologije. K projektu, ki je startal oktobra lani in se v teh dneh zaključuje s postavitvijo razstave, so privabili tudi osnovno šolo Oton Župančič iz Gorice. V četrtek, 26. aprila, so se učenci drugega razre-

da goriške slovenske šole srečali s sovrstniki iz špetrske dvojezične slovensko-italijanske šole. V Gorico so jih dočakali ob uri malice, ki je sproščeno potekala v senci dreves ob šolskem kompleksu v ulici Brolo. Skupaj so spoznavali Kekčeve zgodbe in v dvojicah izdelovali Kekčeve lutke. Ob delu v neposrednem stiku, ki jim je omogočalo medsebojno spoznavanje, so navezovali prijateljstva in prepevali, da je bilo veselje. Kot bi mignil, je bilo navdušujočega dopoldneva konec.

O poteku dela so si s pobrateno šolo vseskozi mrzlično dopisovali preko računalnika. Cilj projekta je namreč tudi vzdrževanje računalniškega stika z oddaljenimi šolami, s katerimi so navezali sodelovanje. Vezni člen je knjižničarka Anna Pasticci, ki vsa-

ko leto nudi drugačno pravljčno ozadje. Pobrateni razredi si redno dopisujejo na spletni strani in sproti oblikujejo skupni načrt. Letošnja naloga je bila ustvariti »pravljčno drevo«, drevesa vseh sodelujočih šol pa bodo na razstavi sestavljala »začarani gozd«. Odprtje razstave vseh izdelkov bo v sredo, 23. maja, ob 17.30 v Manzanu, v Foleodoru Boschetti poleg županstva. Tudi včeraj so potekale mrzlične priprave na razstavo, ki bo jutri postavljena, v sredo pa predstavljena javnosti. Sodelujoči otroci in vzgojitelji vabijo radevedneže in vse, ki bi si radi ogledali njihov pravljčni gozd, naj se jim v sredo pridružijo. Srečanje z »junakinjo« projekta, knjižničarko Anno, pa bo v soboto, 26. maja, ob 18. uri v čedajskem gledališču Ristori.



GORICA - Na gradu trije zborovski sestavi gojencev Dijaškega doma

V grofovi dvorani otroška radoživost

S slavnostnim koncertom praznovali zaključek uspešne sezone



Gojenci Dijaškega doma med nastopom na goriškem gradu

FOTO B.PRINČIČ

V čudoviti dvorani goriških grofov na gradu, so se v petek, 18. maja, predstavili trije zborovski sestavi gojencev Dijaškega doma Simon Gregorčič. Posebno uspešna sezona je bila povod za slavnostni koncert, ki je mlade in neutrudne pevce nagradil, staršem pa omogočil, da so z užitkom poslušali skrbno pripravljen program. Pesmi, s katerimi so se predstavili najmlajši zbor Pikanogavičke, malo večji Goriški vrabčki in člani mladinske vokalne skupine Dijaškega doma, so bile letos že predstavljene v raznih nastopih, predvsem pa na snemanjih za Radiotelevizijo Koper. Ravnateljica Dijaškega doma Kristina Knez je v svojem pozdravnem govoru podčrtala, kako je za otroka petje pristno in naravno ter kako prispeva k njegovemu uravnovesenemu razvoju. Posebno zahvalo je namenila Dini Slami in Ireni Pahor, ki s svojo strokovnostjo že desetletje spremljata in urita gojence Dijaškega doma.

Pesmi, ki so zazvenele na gradu, je uglasila Dina Slama na besedila znanih slovenskih pesnikov in pisateljev. Najprej smo poslušali zgodbi o medvedu, račkah in slonu v izvedbi zbora Pikanogavička. Potem glasne in korajžne Goriške vrabčke, ki so peli o žogi, oblakih, gozdu, zmajčkah in konjičkih.

Vokalna skupina je nazadnje z mladostniško zagnanostjo predstavila zahtevnejše skladbe kot Otroci pesniku Prešernu, Zvezdogledom, Gusarji, Ljubezen in seveda najslavnejšo Žuželčji žur.

Ob zaključku je bila izrečena zahvala vsem protagonistom čudovitega večera, ki so poleg bučnih aplavzov in pohval bili deležni tudi okusne zakuske.

GORICA - V petek celovečerni koncert

Vokalna skupina Sraka s pesmijo na gradu

Goriški grad je izredno prizorišče za kulturne prireditve. Po uspelem koncertu, ki je pred dvema letoma privabil v grofovo dvorano veliko ljubiteljev zborovskega petja iz Gorice in okolice, bo naslednji petek, 25. maja, ob 20.30 ponovna priložnost za tovrstne užitke v družbi vokalne skupine Sraka, ki deluje v okviru KD Oton Župančič. Po bogati sezoni, v kateri so, kot je v njihovi tradiciji, sooblikovali marsikatero pobudo pri nas in v Sloveniji, so se pevci z dirigentom Bogdanom Kraljem odločili za celovečerni koncert, ki je za vsak sestav dokaj zahtevna naloga. Spored pesmi bo obsegal skladbe, ki so vezane na ta prostor, na naše izročilo in zaslužne lju-

di, ki so s svojim delom obogatili kulturno zakladnico tega dela Primorske.

»Pesem na gradu« bo zazvenela s pesmimi, ki segajo v slovensko in slovansko tradicijo, pa tudi z nekaterimi dalmatinskimi, ki so že leta 2005 razveselile publiko. Seveda bodo tokrat na sporedu na novo naštetirane skladbe, ki so jih izvajali v tekoči sezoni. Vokalna skupina Sraka se tako že pripravlja na desetletnico, ki bo naslednje leto, točneje 1. aprila, kot se morda spominjajo vsi, ki so prisostvovali šaljivemu krstnemu nastopu štandreške skupine, ko je delovala še kot oktet. Vstop na koncert, ki ga prireja KD Oton Župančič, bo prost.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, ul. Manlio 14/B, tel. 0481-480405.

Kino

GORICA
KINEMAX Dvorana 1: 15.40 - 18.30 - 21.30 »Zodiak«.
Dvorana 2: 15.50 - 17.50 - 20.00 - 22.10 »L'uomo dell'anno«.
Dvorana 3: 18.00 - 20.00 »Lezioni di volo«; 16.00 - 22.10 »Le colline hanno gli occhi 2«.
CORSO Rdeča dvorana: 15.00 - 17.45 - 20.30 »Spider Man 3«.
Modra dvorana: 15.30 - 17.45 - 20.00 - 22.15 »Breath - L'Infiltrato«.
Rumena dvorana: 16.00 - 18.45 - 22.00 »Spider Man 3«.

TRŽIČ
KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.40 - 20.30 »Spider Man 3«.
Dvorana 2: 16.50 - 19.40 - 22.15 »Spider Man 3«.
Dvorana 3: 15.15 - 18.15 - 21.15 »Zodiak«.
Dvorana 4: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Pry - La caccia è aperta«.

KD OTON ŽUPANČIČ
- VOKALNA SKUPINA SRAKA -
Dirigent - Bogdan Kralj
»pesem na gradu«
Goriški grad-grofova dvorana, 25. maja 2007 ob 20.30
VABLJENI!

STUDIO ART
SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
www.teatersg.it
Vijudno vas vabimo na
ZAKLJUČNO PRODUKCIJO GLEDALIŠKE ŠOLE
Slovenskega stalnega gledališča STUDIO ART
danes, 20.5.2007, ob 20.30 v centru Lojze Bratuž v Gorici
Predstavo BINOM bodo skupaj oblikovali gojenci iz Trsta, Gorice in Benečije.
Predstavo bomo ponovili:
27.5.2007, ob 18.00 v gledališču Ristori v Čedadu v okviru MITTELFEST GIOVANI

Dvorana 5: 15.45 - 17.45 - 20.00 - 22.00 »L'uomo dell'anno«.
NOVA GORICA: 19.00 »Zastave naših oči«; 21.30 »Strelec«.

Koncerti

GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA: (-v dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici) 22. maja, ob 20. uri Pavle Merku - skladateljski večer - Komorni ansambel Gaudeamus, Vasja Legiša (violončelo); 30. maja ob 20. uri Aleksander Gadžijev (klavir); 5. junija, ob 20. uri Armando Mariutti (Flavta), Maria Gamboz (harfa), Elena Allegretto (violina); 12. junija ob 20. uri Tina Gojkovič (rog), Hermina Hudnik (klavir), Bor Zuljan (kitara); 21. junija ob 20. uri Jana Fajdiga (flavta), Meta Fajdiga (klavir); 26. junija, ob 20. uri v cerkvi Frančiškanskega samostana na Kostanjevici MePZ Lojze Bratuž iz Gorice.

Izleti

AŠD SOVODNJE prireja v nedeljo, 20. maja, avtobusni izlet v Polcenigo (PN) na zadnjo kvalifikacijsko tekmo za prestop v prvo amatersko ligo. Zbirališče bo ob 13. uri na parkirišču pred občinsko telovadnico na Prvomajski ulici v Sovodnjah; prijave sprejemajo v gostilnah Pri Francetu v Sovodnjah in Rubijski grad v Rubijah ter pri odbornikih društva.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO organizira danes v okviru Kekčeve poti izlet na Otliko okno. Odhod s parkirišča pri Rdeči hiši ob 8.30; informacije: Dino Paulin (tel. 333-1581015) in Marko Lutman (0481-882328) v večernih urah.

ŠOLSKI ODBOR STARŠEV IZ DOBERDOBA organizira v sredo, 13. junija, izlet v Gardaland. Cena izleta je 38 € (avtobus in vstopnina v park). Otroci do 1 m višine plačajo samo 16 evrov; za rezervacije tel. 348-4735330 (Lucia F.).

Obvestila

GORIŠKA SEKCIJA CAI organizira od 21. maja do 1. julija začetniški in nadaljevalni tečaj alpskega ekskurzionizma; informacije na sedežu društva v ul. Rossini v Gorici vsak četrtek med 21. in 22. uro.

KMEČKA ZVEZA GORICA vabi člane na redni občni zbor v torek, 22. maja, ob 20. uri v dvorani kulturnega društva Briški grič v Števerjanu.

RUMITRSKI JUS v sodelovanju s PD Rupa-Peč vabi na Mlajsko veselico v Rupi danes ob 17. uri, kjer bodo podeljene nagrade za Naj Mlaj 2007. Sodelovali bodo KD Rupa-Peč, Prvačka pleh muzika, harmonikarji KD Mihaelov sejem - Mengeš in Dramska skupina Bilje; na sporedu krstno predvajanje dokumentarnega filma »Od nimr do nimr, mlaj!« režiserjev Gregorja Božiča in Darka Sinika; informacije na tel. 338-5076534.

VRENČAH bo v kulturni dvorani v nedeljo, 27. maja, ob 14.30 proslava ob 30. obletnici pobratenja med občinama Renče in Štarancan. Podeljevali bodo priznanja občanom iz Štarancana, ki so se najbolj trudili in prizadevali za pobratenje.

ŠKRD TRŽIČ razpisuje likovni natečaj namenjen učencem 4. in 5. razreda osnov-



Petek, 25. maja, ob 20.30

RAZGIBANOST ŽIVLJENJA

Varietè - Dobrodelni večer
International Magic Show

Kulturni dom Gorica
(Ul. I. Brassa 20)

Info: Kulturni dom v Gorici
(tel. 0481 33288)

nih iz Komna, Romjana in Tržiča na temo Moj Kras. Tehnika je prosta, prispevke bodo zbirali do 31. maja in najboljše nagradili; informacije ne tel. 0481-474191.

ŠZ DOM in Območno združenje borcev in udeležencev NOB Nova Gorica vabita ob Dnevu mladosti 2007 v nedeljo, 27. maja, na 3. Pohod mimo Titovih napisov (Golec - Veliki vrh - Sabotin). Odhod ob 6. uri pred spomenikom padlim v Braniku/Rihemberku. Možna pridruženje na krajsih relacijah. Zaključek ob 20. uri pri bivši karavli na Sabotinu z glasbo skupine Live Killers; informacije: www.kulturnidom.it/dom/pohod-2007.pdf, za prevoz iz Gorice tel. 320-1423712 (Andrej).

ŠZ OLYMPIA vabi na zaključno telovadno akademijo z naslovom TV Olympia v torek, 5. junija, ob 20. uri na dreveredu 20. septembra 85. Nastopajo vsi pripadniki društva (gym-play, mini-volley, športna gimnastika, športna ritmična gimnastika in športna plesna skupina Olympia).

ŠZ SOČA vabi na redni občni zbor v četrtek, 24. maja, v sejni dvorani Zadrudne banke Doberdob in Sovodnje v Sovodnjah v prvem sklicu ob 19.30, v drugem sklicu ob 20.30.

Prireditve

GORIŠKI MUZEJ GRAD KROMBERK vabi na predavanje in predstavitev knjige Spomini na Sveto goro v torek, 22. maja, ob 20. uri. Na predstavitvi bodo sodelovali Maja Lozar Štamcar, zgodovinar Alessio Stasi in urednik Janko Toplikar.

KO PLES JE V ZGODBO UJET postane lahko prav razigran večer, ki bo v ponedeljek, 21. maja, ob 18. uri v goriškem Kulturnem domu, na kateri v pripravo vabijo učenci osnovne šole v Romjanu.

ZDRUŽENJE STARŠEV OSNOVNE ŠOLE IN VRTCA V ROMJANU priredi danes v župnijski dvorani v Doberdobu praznik Dan veselja ob zaključku šolskega leta in vseh dejavnosti, ki jih prireja Združenje med šolskim letom. Delavnice na temo ustvarjalnosti se bodo pričele ob 15. uri, ob 18. uri bo kulturni spored; informacije na tel. 334-6060899 (Damjana Kobal).

Prispevki

Namesto cvetja na grob Ide Cotič vd. Pelizon darujejo Stojan, Egon, Silvano in Claudio 200 evrov za društvo krvodajalcev iz Sovodenj.

Ob obletnici smrti soproga daruje Neva Humar 110 evrov za Slovensko planinsko društvo v Gorici.



Sovodenjska sekcija krvodajalcev ima nov odbor

Na občnem zboru sredi aprila so prostovoljni krvodajalci iz občine Sovodenje izvolili nov odbor, ki je zatem na svoji prvi seji imenoval za novega predsednika Štefana Tomsiča, na mestu podpredsednika pa je potrdil Paola Brajnika. Po trideset letnem neutrudnem delovanju zapuščia predsedniško mesto Branko Černic, ki ostaja v odboru kot povezovalni člen med mlajšimi in starejšimi odborniki. Posebna zahvala gre tudi bivši tajnici Marinki Batič, ki je tudi sama v društvu od vsega začetka in ki prepušča svoje mesto Fabiu Tommasiju, in ostalim članom odbora, Anici Florenin, Pepu Floreninu in Srečku Tomsiču, ki so po dolgoletnem delovanju prepustili svoja mesta novim silam. Krvodajalci se obenem zahvaljujejo vsem, ki so sodelovali pri dobrodelnem koncertu družine Novina v Sovodnjah dne 14. aprila (zbrana sredstva so namenili Skladu Mitja Čuk) in obveščajo, da njihovo društvo praznuje letos 30-letnico delovanja, ki jo bodo proslavili septembra.



Posegi v višini sto milijonov evrov:

prihi do konkretnih rešitev skozi

natančno analizo sistema.

Bilanca misije je nov kontrolni

instrument učinkovitosti opravljanja

insitucionalne dejavnosti,

ki pripomore k večji jasnosti

in preglednosti letnih obračunov

fundacije Fondazione CRTrieste.

pogled od blizu

GLAVNA UPRAVA

Predsednik

Massimo Paniccia

Podpredsednik

Renzo Piccini

Člani

Rita Brieda

Massimo Campailla

Donatello Cividin

Renzo Codarin

Franco Del Campo

Lucio Delcaro

Fulvio Depolo

Adalberto Donaggio

Enrico Eva

Francesco Peroni

Enrico Sbriglia

Francesco Slocovich

Nereo Svara

Emilio Terpin

UPRAVNI ODBOR

Predsednik

Massimo Paniccia

Podpredsednik

Giorgio Tomasetti

Člani

Tiziana Benussi

Edvino Jerian

Francesco Prioglio

NADZORNI ODBOR

Predsednik

Paolo Marchesi

Člani

Fulvio Degrassi

Franco Degrassi

GENERALNI SEKRETAR

Paolo Santangelo

Sto milijonov evrov.

Gre za znesek, ki ga je fundacija Fondazione CRTrieste v nekaj več kot desetletju namenila zasledovanju svojih institucionalnih ciljev v Trstu in okolici.

Uporabila ga je za realizacijo socialnih stuktur, za financiranje izobraževanja in znanstvene raziskave, za promocijo raznih pobud in kulturnih dogodkov.

Skratka realnostim, ki deloma pripadajo vsakemu izmed nas kot «družbena blaginja», od katere vsi koristimo npr. ko gremo v gledališče, ko obiščemo knjižnice, ali ko zaprosimo za posebne laboratorijske preiskave.

Višina financiranj se iz leta v leto veča in zaobjema številna nova področja.

V nadaljevanju so opisani nekateri nedavni posegi fundacije Fondazione CRTrieste.

Tekmovanje Start Cup

Nastalo je na pobudo Univerze v Trstu z namenom, da bi spodbujalo nastajanje inovativnih podjetij in promoviralo kulturo podjetništva. Tekmovanje Start Cup sofinancira fundacija Fondazione CRTrieste. Nekateri projekti, ki so nastali v prejšnjih izvedbah, so danes osnova za že utečena ali nastajajoča podjetja.

V zadnji izvedbi so bile prve tri nagrade namenjene projektom, ki so spadali v kemijsko-farmacevtsko področje ter v področje informatike in biomedicine.

Kardioangiograf

Fundacija je podarila kardiološkemu oddelku Bolnišnice na Katinari kardioangiograf opremljen z detektorjem za solidne organe, ki deluje digitalno. Naprava omogoča visoko specializirane diagnostične preiskave, kot je npr. multiosna rotacijska koronarografija in registracija digitalne fluoroskopije z omejenim številom slik na sekundo. Nova naprava zagotavlja varnost, hitrost in natančnost diagnoze, obenem pa znatno omeji sevanje.

Andy Warhol's Timeboxes

V «Salonu čudes» nekdanje ribarnice – postal je nov tržaški Razstavni center moderne in sodobne umetnosti s pomočjo posegov, ki jih je omogočila Fundacija – je multimedijska razstava «Andy Warhol's Timeboxes» pričarala vzdušje enega izmed protagonistov 20. stoletja, izumitelja novega pojmovanja umetnosti, ki samo navidezno izgleda banalna in vsakdanja. Fundacija je podprla razstavo, ki je iz kulturnega pomena postala pravi zgodovinski dogodek za Trst, kot pa tudi za strukturo, ki je dogodek gostila in se tako ponovno uvrstila v središče mestnega življenja. O uspešnosti dogodka priča število obiskovalcev, ki jih je bilo kar 30 tisoč.

Bivša vojaška bolnišnica

Zaprta od leta 1988, dodeljena brezplačno in neprekinjeno Tržaški univerzi s strani uprave državne posesti. Struktura bo od leta 2009 gostila, na površini približno 5.000 m², bivališča za študente in bodoče raziskovalce. Rekreatijske storitve, razdeljene po nadstropjih, pa bodo zasedale 700 m². Obnovitveni posegi, ki jih je financirala Fundacija in Ministrstvo za univerzo in raziskavo, bodo ohranili arhitektonske značilnosti izvirne strukture, obenem pa bo primerno določena razporeditev prostorov za nove namene ob uporabi tehnoloških in namestitvenih rešitev, ki upoštevajo varčevanje z energijo in spoštovanje narave.



Po dokaj posplošenem mnenju doživlja Prodijska Unija v zadnjem času krizo identitete. Ne gre le za gole indekse popularnosti, ki so dokaj spremenljivi in navsezadnje tudi labilni in kratkotrajni. Nepopularnost je bilo pač treba dati v račun, vsaj za daljše obdobje, ko se je morala Prodijska vlada lotiti neznosnega proračunskega primanjkljaja, ki je za časa desnice spraval državo na rob stečaja, pa naj Berlusconi in njegov kreativni Tremonti ugovarjata kolikor hočeta. Po enem letu vladanja leva sredina res ne more kazati kakšne posebne evforije, čeprav kaže, da je obdobje najtrših ukrepov v precejšnji meri mimo. Vsaj tako kažejo razprave okrog tako imanovanega »malega zaklada«, ki je nastal kot rezultat občutno povečanega davčnega priliva in klesanja stroškov. Kakorkoli že mora Prodijska Unija priti naproti pričakovanjem svojih volivcev, ki od levsredinske koalicije pričakujejo otipljivih reformnih posegov, ki se bodo začeli poznati tudi na življenjskem standardu najbolj izpostavljenih družbenih slojev.

Položaj ni rožnat, dovolj se je ozreti na minuli teden, da se vidi kar nekaj črnih oblakov, ki so se zgostili nad levo sredino. Na pragu so stavke državnih uslužbencev, številne delovne kategorije imajo že zdavnaj zapadle pogodbe, ki se ne obnavljajo, med upokojenci se nabira nezadovoljstvo, odnosi med vlado in sindikati so napeti. Temu se je pridružil še slab volilni rezultat na Siciliji, ki ga je desnica nemudoma zajahala, čeprav za državo sploh ne more biti merodajen. Desnica je skupaj z Vatikanom skrajno napela ozračje tudi glede vprašanja partnerskih zvez, dobro vedoč, da je s tem vprašanjem na preizkušnji notranja trdnost levsredinske koalicije. Cilj seveda ni skrb za družino, v katero sicer v dobi veri verjamejo milijoni ljudi. Cilj je rušenje Prodijske vlade, ki med svoje šibkosti lahko prišteje tudi slabo prodajanje številnih rezultatov, katere je kljub vsemu vendarle dosegla. Resnost in zadržanost, s katero predsednik vlade v kamero na včasih težko razumljiv način brunda svoje misli in ocene, žal ne odtehtata Berlusconijsve lahкотnosti in sposobnosti komunikacije. Demagoške in lažnive kolikor se hoče, a v njeno učinkovitost pri slabo poučenih in od televizij-skih ekranov poneumljenih množicah ne gre dvomiti. Prodijska Unija mora torej dobro premisliti in naglo ukrepati, da ne bosta spet prevladala populizem in demagogija, ki sta za Italijo konstantna nevarnost.

Leva sredina pa doživlja krizo identitete tudi na ravni naše dežele, kjer je v zadnjih tednih v Illyjevi večini zalomilo pri zelo pomembnih vprašanjih. Prednjačijo nejasnosti in protislovna stališča v zvezi z okoljem, kjer ljudje od levsredinske koalicije pričakujejo večjo občutljivost. Od plinovodov do hitre železnice in cementarne se znotraj Illyjeve uprave stališča razhajajo, upor številnih furlanskih levsredinekih županov je več kot očiten znak, da v koaliciji škripa. Sanirati ta položaj in to po hitrem postopku je sedaj glavni imperativ, saj si leva sredina ne more privoščiti odklona od lastnega volilnega telesa le slabo leto pred deželnimi volitvami.

V ta položaj se vključujejo krajevne volitve, ki nas čakajo prihodnji teden in našo skupnost zadevajo predvsem v Gorici in Devinu - Nabrežini. Gre za dve nadvse pomembni preizkušnji, na katerih se bo merila sposobnost leve sredine, da ohrani položaj v eni in pridobi pred leti po neumnosti izgubljenega v drugi občini. O Gorici in njenih predvolilnih neizidih smo imeli priložnost pogosto pisati in se ne bi želeli ponavljati. Veliko nespretnosti in

provincialne pritlikavosti je, kot vemo, pripeljalo do tega, da je desna sredina šla v volilni boj povsem nezasluženo z veliko prednostjo, tako rekoč na belem konju, izkoriščajoč izključno napake nasprotnika. Potem je na levi sredini vendarle prišlo do premikov, zgodba pa se je končala tako, da ima sedaj leva sredina dva kandidata, ki se potegujeta za drugi krog volitev. Vseh županskih kandidatov je sicer kar sedem, kar dovolj jasno odraža zmedo in razcefranost goriškega političnega okolja. Vendar je dovolj realno ocenjevati, da se bo eden od dveh kandidatov leve sredine zmo-

gel prebil v drugi krog, kajti na zmago desnice že v prvem krogu, kot jo napovedujejo največji pesimisti, ni mogoče niti misliti. Ne glede na vse peripe-tije, ki smo jim bili priče, gre poudariti izrecno potrebo, da se naši ljudje množično udeležijo goriških občinskih volitev in podprejo enega od dveh kandidatov leve sredine, tistega, za katerega se bodo pač po svoji presoji opredelili. To sta Giulio Mosetti in Andrea Bellavite, na listah, ki ju podpirajo pa je tudi več uglednih slovenskih kandidatov, katerim naj gre preferenčni glas. Prodor leve sredine v drugi krog je nuj-

no potreben, potem je lahko na dosegu roke tudi zmaga, za katero pa bo treba vpreči resnično vse energije. Vsem je pred očmi preobrat, ki je nastal v Gorici, ko je pred petimi leti prišla v mesto na oblast Brancatijeva leva sredina. Slovenci smo v upravi dobili vlogo, ki je poprej nikoli nismo imeli, začelo se je konkretno izvajanje zaščitne zakonodaje, slovensko prebivalstvo Gorice je doživelo dotlej nepredstavljive korake naprej, na poti v položaj enakopravnega dela mesta. Mesto se je povsem odprlo sodelovanju z Novo Gorico, s skupnimi moči je bila izpeljana prva

faza odprava meje, stekli so načrti za snovanje skupne prihodnosti v Evropski uniji. Skratka, pognano je bilo kolesje procesa, ki je dolgo let čakal na uresničitev in ga je dotlej prevladujoča desna sredina sistematično ovirala. V primeru zmage desnice nas čaka povratak nazaj v obdobje, na katerega smo hoteli pozabiti, toliko je bilo prežeto z anahronizmi in nestrpnostjo, ki sta bili med glavnimi vzroki za nazadovanje Goriške v celoti. Dovolj je slediti volilni kampanji desnice, za katero Slovencev v Gorici preprosto ni, razen takrat, ko jih je treba potisniti kvečjemu do Pevme, Štadreža in Št mavra, kot so s pismom Paritetnemu odboru nemudoma po njegovi umestitvi izrazili stališče svetniki desne sredine. V Nedeljo torej ne more biti nobenega oklevanja, kajti ni pretirano reči, da gre za biti ali ne biti naše skupnosti v Gorici.

Precej drugačna je zgodba v Devinu - Nabrežini. Ne gre nam iz spomina za našo skupnost malodane tragično vzušje izpred petih let, ko je bila uprava zapravljena ne zaradi premočni nasprotnikov, pač pa zaradi ozkoglednih stališč, politične slepote in nezrelosti. Obratno sorazmerna je bila reakcija ne le krajevnih, pač pa celotne desnice na Tržaškem ko je zavladalo nepopisno veselje, da je padla tako pomembna trdnjava v verigi domačih uprav. Kljub vsemu je treba reči, da se je župan Giorgio Ret v glavnem pokazal kot uglasjena in korektna osebnost. To velja njemu osebno, ne pa tudi njegovim odločilnim partnerjem, ki so do slovenskega vprašanja kmalu pokazali pravo lice. Za navidezno fasado prijaznosti je uprava sprejela vrsto ukrepov, s katerimi je drsel v nazadovanje slovenski jezik, urbanistični in drugi posegi pa so dodatno pokazali, da je uprava daleč od realnih interesov in potreb naših ljudi.

Vsekakor je lekcija nedopustnih napak, ki so bile v nabrežinski levsredinski koaliciji storjene pred petimi leti, očitno zalegla. Leva sredina se na teh volitvah predstavlja v znamenju enotnosti, z uglednim županskim kandidatom Massimom Veronesejem, ki je koaliciji povrnil vso verodostojnost in z enakim dostojanstvom zastopa tako slovensko kot italijansko prebivalstvo, kar je izhodiščno jamstvo za dobro upravljanje v narodno mešani skupnosti. Kot je znano pa ima Občina Devin - Nabrežina poleg tega še dodatne probleme teritorialnega načrtovanja in gospodarskega razvoja, pri čemer gotovo ne more biti vseeno, kakšne so ključne upravne izbire. Tudi glede tega je Veronesejev program jasan in vzbuja zaupanje. Kar pa še posebej navaja k optimizmu je prenovljena ekipa kandidatov za upravitelje, v kateri prevladujejo mladi in sveži obrazi. To pa je navsezadnje prav tisto, kar politika danes povsod najbolj potrebuje, da pride do realnih sprememb in napredka.

Glede Devina - Nabrežine je bilo v zadnjem času večkrat slišati oceneno, da je bitka leve sredine praktično že dobljena, saj naj bi bila na novo pridobljena enotnost zadostno jamstvo za uspešen volilni rezultat. Nič bolj zmotnega. Po v glavnem korektno izpeljani volilni kampanji, ki razen ene izjeme z nobene od obeh strani doslej ni preseгла normalne konfrontacije med nasprotniki, vse kaže, da je položaj precej izenačen. Tudi zato se je treba zavedati, da bosta Massimo Veronese in njegova ekipa potrebovala prav vsak glas volivcev leve sredine, prisotnost na voliščih je torej v nedeljo obvezna.

Prihodnjo nedeljo nas v Gorici in Nabrežini čakata preizkušnji, ki sta za prihodnost naše skupnosti bistvenega pomena. Naredimo vse, kar je v naših močeh, da se naše želje uresničijo.

PRIHODNJO NEDELJO VOLITVE V GORICI IN NABREŽINI

Leva sredina na preizkušnji ključnega pomena

DUŠAN UDOVIČ





POIMENOVANJE OTROŠKIH VRTČEV DOLINE

OTROŠKI VRTEC KEKEC



BOLJUNEC

KEKEC

KDOR VESELE PESMI POJE,
GRE PO SVETU LAHKIH NOG,
ČE MU KDO NASTAVI ZANKO,
GA UŽENE V KOZJI ROG.

JAZ PA POJDEM IN ZASEJEM
DOBRO VOLJO PRI LJUDEH,
V ENI ROKI NOSIM SONCE,
V DRUGI ROKI ZLATI SMEH.

BISTRI POTOK, HITRI VETER,
BELE ZVEZDE VRH GORA,
GREDO Z MANO TJA DO KONCA
TEGA ŠIRNEGA SVETA.



NA PLANINAH

ČEZ ZELENE TRATE GREM, V HRIBE V SVATE
ŽE TAM GOZD ŠUMI, POTOK ŽUBORI
IN PASTIRČEK VRISKA, NA PIŠČALKO PISKA,
SREČEN SEM VESEL, DA B'VES SVET OBJEL.

BELE SO PLANINE, V CVETJU ŽE DOLINE,
SPLETLA VENEC NOV S TISOČ BOM CVETOV.
KAJ BI NE PREPEVAL, SVETU RAZODEVAL,
DA RES LJUBIM JO, TOLE ZEMLJICO!

ŽIVA JE NARAVA, V SVETU PESEM PLAVA,
SREDI TEH GORA SREČA JE RES DOMA.

PREPROGA MAVRICE MI KAŽE POT STOLETNIH DNI
IN V SRCU MI ZAIGRA,
SAJ TU SEM BIL JAZ DOMA.

V DOLINI OZNANJA ZVONČEK POLDNE DNEVA TIHEGA.
PRELEPI PLANINSKI SVET Z VRHOVI ODET.
RAD ODHAJAM GOR V PLANINE
V SVET MLADOSTI, KJER PASTIR ŽIVI.

MED VRHOVE IN PLANINE,
KJER LE SONČNI ŽAREK SE BLEŠČI.



VILA MAVRICA

KJER OBZORJE SE KONČA,
MALA VILA JE DOMA.
S TRDNO ZAPRTIMI OČMI
PODNEVI IN PONOČI SPI.

KO SONCE Z DEŽJEM SE LOVI,
SE VILA MAVRICA ZBUDI.
Z OČMI ZAZRE SE V NEBO
IN TAM NARIŠE BARV STO.



PRIJATELJSTVO

JAZ, JAZ, JAZ GRADIM PRIJATELJSTVO,
JAZ, JAZ, JAZ GRADIM PRIJATELJSTVO,
JAZ, JAZ, JAZ GRADIM PRIJATELJSTVO,
JAZ GRADIM PRIJATELJSTVO. LA, LA, LA.

POJDI KAMORKOLI, POJDI VSEPOVSOD,
A V SVOJEM SRCU GRADI SI PRIJATELJSTVO.
POJDI KAMORKOLI, POJDI VSEPOVSOD,
A V SVOJEM SRCU GRADI SI PRIJATELJSTVO.

TI, TI, TI GRADIŠ PRIJATELJSTVO,
TI, TI IN TI GRADIŠ PRIJATELJSTVO,
TI, TI PA TI GRADIŠ PRIJATELJSTVO,
TI GRADIŠ PRIJATELJSTVO, LA, LA, LA.

MI, MI VSI, MI GRADIMO PRIJATELJSTVO,
MI, MI VSI, MI GRADIMO PRIJATELJSTVO,
MI, MI VSI, MI GRADIMO PRIJATELJSTVO,
MI GRADIMO PRIJATELJSTVO, LA, LA, LA.

LJUBEZEN, LJUBEZEN, LJUBEZEN GRADI PRIJATELJSTVO,
LJUBEZEN, LJUBEZEN, LJUBEZEN GRADI PRIJATELJSTVO,
LJUBEZEN, LJUBEZEN, LJUBEZEN GRADI PRIJATELJSTVO,
LJUBEZEN GRADI PRIJATELJSTVO.



OTROŠKI VRTEC

PIKA NOČ



DOLINA

PIKA

PIKA NOGAVIČKA
IMA RDEČA LIČKA,
PIKA NOGAVIČKA
NAVIHANO DEKLE.

PEGICE NA NOSU
IN PREVELIKE ČEVLJE IMA,
ROŽICE ZALIVA,
KO PADA DEŽ Z NEBA.

V VILI ČIRA ČARA
Z GOSPODOM FICKOM PIJE
A PO STREHI HIŠE,
LOVI JO POLICAJ.



PIKA

PIKA NO
MAJHNA
MOČNA
RAJA NO

PIKA NO
IMA RDE
KITKE JI
USTA SE

Z BELIM
A V ŠOL

GOSPOD
STOJI
IN SE Z N





NSKEGA

VRTEC

GAVIČKA

ČAJ,

A NOGAVIČKA

OGAVIČKA
A KAKOR PTIČKA
KOT VELIKAN
OČ IN DAN.

OGAVIČKA
EČA LIČKA
ŠTRLIJO
JI SMEJIJO.

KONJEM JEZDI SEM IN TJA,
O NIKDAR SE JI NE DA.
O FICKO JI VEDNO ZA PETAMI

NJO ZABAVA CELE DNI.



DIDAKTIČNEGA

OTROŠKI VRTEC

MIŠKOLIN

BORŠT



MIŠKOLIN

TIHO TIHO KAR SE DA,
K VAM KORAKA ČETICA.
PRAV VESELO V KORAK
TAČKE DVGAMO V ZRAK!

MRČKI VSI SO NASMEJANI,
UHLJI V ZRAK SO NARAVNANI,
BRKI NAM ŠTRLIJO,
REPKI STRUMNO NAM VISIJO!

PRAV VESELO V KORAK,
TAČKE DVGAMO V ZRAK.
REPKI, BRKI, UHLJI, SMRČKI:
MI SMO VAŠI LJUBI SMRČKI!

PRAV VESELO V KORAK,
V VRTEC ŽE STOPICA VSAK.
MI SMO VIŠEK VSEH VEDRIN.
NAŠ JE VRTEC MIŠKOLIN.



MIŠKOLIN

AJA, AJA VEDNO KDO NAGAJA,
ČIN, ČIN, ČIN,
TO JE MALI MIŠKOLIN.

“JAZ SEM MAJHEN,
MAJHEN MIŠKO,
MIŠKO MIŠKOLIN.
SKUPAJ Z MIŠO SE IGRAM
IN GRE MIMO DAN.

IZ LUKNJE NE SMEM,
KER ŠE MAJHEN SEM.
KO BOM VELIK POSTAL,
BOM ŠIRNI SVET SPOZNAL.”



RAVNATELJSTVA

OTROŠKI VRTEC

PALČICA

RICMANJE

PALČICA

MALA DEKLICA SI TI,
RAVNO KAKOR MI
IZ CVETA ZDAJ POGLEJ
IN SE NAM NASMEJ.

MALA PALČICA SI TI,
S TEBOJ SE VESELIMO VSI,
KER TVOJ SVET ODKRILI SMO
IN S TABO POJEMO.

KO V CVETU SLADKO SPALA SI,
Z OČMI SMO VSI TE BOŽALI.
ZA VSE NEZGODE TVOJE SMO
V KRALJESTVU CVETJA IZVEDELI.

KO ŽABA TE UJELA JE
IN MIŠ TE KRTU DALA ŽE,
JE LASTOVKA TE NAŠLA
IN BRŽ K PRNCU ODPELJALA.



PALČICA

MAJHNA DEKLICA, PALČICA JI JE IME.
IZ JEČMENOVEGA ZRNA
NA SVET PRISKAKLJALA JE.

GRDA KRASTAČA JE HOTELA,
DA BI PALČICA S SINOM ŽIVELA.
KRT SE JE HOTEL Z NJO POROČITI.
HOT'LA JE PALČICA DALEČ ODITI.
RANJENO LASTOVKO JE OZDRAVELA
IN Z NJO V PRELEP VRTU JE PRILETELA.

V GOZDU MNOGO DOGODIVŠČIN JE
PREŽIVELA,
DOKLER SE V CVETLIČNEM VRTU
S PRNCEM NI VZELA.



KULTURNI Stiki



osebna izkaznica



IME: SKD Lipa
KRAJ IN DATUM ROJSTVA: 23.01.1899
NASLOV: Ulica Igo Gruden 72/1, Bazovica
KONTAKTI: lipa@email.it
DEJAVNOSTI: mešani zbor, moška vokalna skupina, mladinski odsek, rekreacija za odrasle, prirejanje kulturnih večerov (razstave, predavanja, koncerti) in tečajev
ODBOR: Dora Žagar Ban (predsednik), Dar-ko Metlika (podpredsednik), Suzana Grgič (tajnica), Dora Križmančič Žagar (blagajničarka), Marko Metlika, Tomaž Metlika, Tatjana Križmančič Šturman, Jana Ban, Ivo Selj, Bruno Hrovatin, Irina Žagar (odborniki)

POSEBNI ZNAKI: navezanost na vaške tradicije in korenine, aktivne izmenjave in sodelovanja s širšim krogom društev

23.januarja 1899 je skupina navdušenih pevcev ustanovila v Bazovici Pevsko društvo Lipa, ki je dobilo ime po košati lipi na dvorišču vaše gostilne. Prvi predsednik in pevovodja je bil domačin Hrabroslav Ražem, njegovo mesto je nato prevzel sin Srečko. Pevsko društvo Lipa je nemoteno in uspešno

MEŠANI PEVSKI ZBOR LIPA

»Smo si postavili določene cilje, ki smo jih uresničili uspešno, kot je bilo na primer letošnje gostovanje na Siciliji. Z izmenjavami in prijateljskimi stiki so seveda povezana številna vabila: v načrtu imamo na primer gostovanja na Sardiniji, v Beogradu in Bolzanu. Julija bomo sooblikovali koncert v oglejski baziliki z mešanim zborom Hrast. Upamo tudi, da se bo nadaljevalo sodelovanje s Simfoničnim orkestrom iz Novega mesta. Moj cilj je, da bi zbor po lastnih zmožnostih spoznaval vedno nova področja. Tovrstne izmenjave utrjujejo vezi znotraj skupine in to se pozna tudi po prisotnosti na vajah.«

Tamara Ražem

delovalo vse do obdobja fašizma, ki je zatl delovanje vseh slovenskih društev. Do takrat je društvo organiziralo vrsto vrtnih veselí, pustnih in novoletnih plesov, slavnostno proslavilo 10. in 25.letnico ustanovitve. Na proslavi le-

ta 1909 so slovesno dvignili društveni prapor, ki so ga fašisti zaplenili in so ga po drugi svetovni vojni zopet vrnili društvu.

V povojnem času se je kulturno delovanje v Bazovici obnovilo in sicer pod okriljem Prosvetnega društva Bazovica. Poleg zbora, katerega vodstvo je prevzela Sonja Mahnič, so v vasi delovali tudi tamburaši in dramska skupina.

Leta 1949 je društvo Lipa proslavilo 50letnico svojega obstoja s slovesno in množično proslavo na vrtu Gruntarjeve gostilne, ko je še zadnjič zapel mešani pevski zbor.

Nato se je zborovska dejavnost nadaljevala samo v moški zasedbi. Zbor so v raznih obdobjih vodili Karel Boštjančič, Pavel Fonda, Sveto Grgič, Ubald Vrabec, Stanko Zidarič, Ivan Sancin.



Navezanost na vaško stvarnost in odprtost navzven



Leta 1970 so v Bazovici predali namenu na novo zgrajen Bazovski dom, ki je postal sedež pevskega društva, ki se je medtem preimenovalo v Prosvetno društvo Lipa. Kljub sedežu pa je zbor prenehal z delovanjem. Vsekakor so kulturni delavci v vasi poskrbeli, da sta bili slovesno obeleženi 60. in 70. obletnica ustanovitve Pevskega društva Lipa.

Pevsko delovanje v vasi je zopet zaživelo leta 1975 s pristopom mlajših sil in z ustanovitvijo mešanega pevskega zbora Lipa, ki je nepehoma deloval do leta 1992 pod vodstvom zborovodij Evgena Prinčiča in Hermana Antoniča. Od leta 1996 zbor vodi Tamara Ražem.

MOŠKA VOKALNA SKUPINA LIPA

Skupina je bila ustanovljena leta 2001. Do leta 2005 jo je vodila Xenija Brass, sedanja zborovodkinja pa je Anastazija Purič. Zbor izvaja ljud-

V DUHU SODELOVANJA IN IZMENJAVE

Rodili smo se kot pevsko društvo in srce našega delovanja je še zmeraj petje. Obenem pa se zavedamo potrebe po posodobitvi in obogatitvi ponudbe, po možnosti z novimi idejami, ki jih lahko prinašajo mladi člani.

Trudimo se, da bi v sodelovanju z drugimi vaškimi organizacijami združevali ljudi v duhu vrednotenja domačih umetnikov. Velikega pomena so tudi stiki s šolsko stvarnostjo, da bi se tudi otroci čutili del vasi.. Letos smo priredili otroške matineeje za predšolske otroke in osnovnošolce. Odziv je bil presenetljivo dober in bomo gotovo ponovili pobudo.

Društvu želim, da bi v bodoči sezoni privabilo čim širši krog sodelavcev. Zato vabimo mlade in vse, ki imajo motivacijo za to dejavnost!

Dora Žagar Ban

ske, domoljubne, borbene, sakralne pesmi slovenskih in tujih avtorjev v različnih priredbah. Redno nastopa

PESEM NA M'ZARJU PROGRAM

23.maja ob 20.30 - Dvorana gospodarske zadruge
MED ISKRENIMI LJUDMI
Koncert Andrejke Možina in maestra Aleksandra Vodopivca

30.maja ob 20.30 - Vrt Gospodarske zadruge
KRATKI STIK
Veseloigra v narečju v izvedbi dramske skupine SKD Slavec iz Ricmanj

6.junija ob 19.30 in 20.30 - Bazovski dom in M'zar
OTROCI SE PREDSTAVIJO
Otvoritev razstave in nastop učencev šole Trubar-Kajuh in vrtca U.Vrabec, otroške folklorne skupine Stu ledi in ansambla Mladi kraški muzikanti

15.junija ob 20.30 - M'zar
ZAKLJUČNI KONCERT DOMAČIH ZBOROV
Opz Slomšek, Mepz Lipa, Movs Lipa, Godbeno društvo Prosek

na reviji Primorska poje, na vaških prireditvah, Božičnici, prvomajskih slavnostih, ob nizu Pesem na M'zarju in gostuje v bližnjih krajih v zamejstvu in Sloveniji. Letos je skupina priredila tretjo revijo moških vokalnih sestavov "Fantje pojejo na vasi".

iz oči v oči



Ime in priimek: Karolina Černic
Kraj in datum rojstva: 15 junij 1984, Gorica
Zodiakalno znamenje: dvojčka
Kraj bivanja: Vrh, Sovodnje ob Soči
E-mail: Karolina_Cernic@yahoo.it
Stan: ...bomo videli čez nekaj časa
Poklic: študentka
Najboljša in najslabša lastnost: zelo občutljiva in preveč občutljiva
Nikoli ne bom pozabila: moje prve gledališke predstave
Hobiji: glasba, smučanje, gledališče in otroci
Knjiga na nočni omarici: Andersenove pravljice
Najljubša risanka: Lepotica in zver
Najljubši filmski igralec/ igralka: Johnny Deep in Marilyn Monroe
Najljubši glasbenik: Angelo Brandardi
Kulturnik/ osebnost stoletja: Josip Broz Tito
Ko bom velika, bom... gledališka igralka, režiserka, pianistka, učiteljica....mama :-)
Moje društvo: KD Danica
Moja vloga v njem: Sledim kulturnim dejavnostim in vodim razne delavnice za otroke
Svojemu društvu želim: da bi živelo za vedno
Moj življenjski moto: carpe diem... tako kot ga je dojemal Horac
Moje sporočilo svetu: šele ko se nehamo bati, začnemo živeti v vsaki izkušnji, boleči ali radostni; postanemo hvaležni za vsak trenutek in začnemo živeti bogato

agenda - agenda - agenda - agenda - agenda - agenda

USTVARJALNO PREŽIVLJANJE POČITNIC ZA MLADE GODBENIKE



intercampus

MEDNARODNI MLADINSKI GLASBENI LABORATORIJ

3. mednarodni Intercampus se bo letos odvijal v Mladinskem zdravilišču in letovišču na Debelem rtiču (SLO) od sobote, 28. julija do nedelje, 5. avgusta 2007. Rok prijave zapade 1. junija 2007.

PRIJAVNICE LAHKO DVIGNETE NA TRŽAŠKEM URADU.

ZA OSNOVNOŠOLCE



POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE 2007

se bodo letos odvijale na Vojskem od 27. avgusta do 1. septembra 2007. Udeleženci se bodo preizkusili v: **DVEH GLASBENIH DELAVNICAH in PLESNI DELAVNICI Z EKSPERI-**

MENTALNIMI KOREOGRAFIJAMI, ki jih bodo vodili izkušeni umetniki-pedagogi. **ODHOD JE ORGANIZIRAN Z AVTOBUSNIM PREVOZOM, ZA POVRATEK PA POSKRBIJO STARŠI.** Rok privave zapade 29. junija 2007.

PRIJAVNICE LAHKO DVIGNETE NA TRŽAŠKEM URADU ZSKD.

ZA SREDNJEŠOLCE

Mednarodna likovna kolonija mladih se bo letos odvijala v Šentjažu v Rožu na Koroškem, od 29. julija do 4. avgusta 2007. Zainteresirani pohitite, ker je še malo mest na razpolago!

LIKOVNA DEJAVNOST-POLETJE 2007

JSKD organizira razne delavnice na področju likovne dejavnosti. Za ostale informacije pokličite nas.

POZOR MLADI!!!

Če si star/a od 18 do 28 let in te zanima formacija v obliki prostovoljne civilne službe, te vabimo, da se oglasiš na sedežu Zveze slovenskih kulturnih društev (Ul. San Francisco 20, Trst, tel. št. 040 635 626), kjer boš dobil/a podrobnejše informacije. Civilna služba je enkratna priložnost za pridobivanje osebnih in profesionalnih izkušenj, namenjena tako študentom kot mladim iskalcem zaposlitve.

ČE SE BOSTE ODPRAVILI NA VIDEMSKO...

Razstava Ivan Trniko: Boter petelin in njegova zgodba, ilustracije Alessandra d'Este,

Špeter, Beneška galerija, od 17. maja do 17. junija (urnik: od 17.5. do 17.6., od ponedeljka do petka, od 16. do 18. ure); Srečanja s slovensko kulturo: Spoznajmo Simona Gregorčiča, Špeter, Condominio Al centro, 24. maja 2007 ob 20.30;

Otvoritev fotografske razstave Dentro i paesi Znotraj vasi Valli del Natisone 1968, Nediške Doline 1968, fotografije Riccardo Toffoletti, 26. maja 2007 ob 18. uri – Čedad, cerkev »Santa Maria dei Battuti«, (urnik od 26.5. do 17.6., od ponedeljka do petka, od 10. do 12.30 in od 15.30 do 20. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 10. do 20. ure); Zaključna prireditev gledališke šole Studio Art, Čedad, Gledališče Ristori, 25. maja 2007 ob 10. uri.

Predstavitve zbornika posveta Mons. Ivan Trinko (1863-1954), Spodbujevalec spoznavanja in dialoga med kulturami, Tolmin, Knjižnica Cirila Kosmača, 31. maja 2007 ob 19. uri; Srečanja s slovensko kulturo: Spoznajmo Franceta Bevka, Špeter, Condominio Al Centro, 31. maja ob 20.30.

KINOATELJE OBVEŠČA...

4. izvedba mednarodnega filmskega festivala Isola Cinema – Kino Otok, ki je namenjen filmski produkciji Afrike, Azije, Latinske Amerike in Vzhodne Evrope se bo odvijal od ČETRTRKA, 31. maja, do PONEDELJKA, 04. junija, Izola, Slovenija
... opozarjamo...da so še odprti vpisi na

6m*60h, maraton filmske produkcije za filmmakerje. Prireditve bo v Gorici med 7. in 9. junijem.

ZBOROVSE NOVICE:

»Sen kresne noči«, se bo odvijal v petek, 22. junija 2007 ob 20.45 v Škocjanu. K nastopu ob zaključku sezone so vabljeni vsi zbori.

Občutena vsemanjšinska proslava na BAZOVIŠKI GMAJNI se bo odvijala v nedeljo, 9. septembra 2007 ob 15. uri. Združeni zbori pod taktirko Pie Cah bodo zapeli pesmi »Žrtvam, Bazovica, Smrt v Brdih« in »Vstajenje Primorske«. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD.

JSKD razpisuje natečaj za uglasbitev Zorzutove pesmi. Izbrani bosta dve skladbi: najboljša kompozicija natečaja in najboljša kompozicija mladega skladatelja. Na razpis za najboljšo kompozicijo mladega skladatelja se lahko prijavijo vsi mladi skladatelji iz Slovenije in zamejstva, ki jih zanima vokalna glasba.

NOVOST za zборе... Izšla je zbirka nagrajenih skladb natečaja za skladbe v fur-lanskem jeziku. Zainteresirani si jo lahko ogledajo na uradu ZSKD v Trstu.

VČLANJENI ZBORI POZOR!!! Zaradi zanimive ponudbe vabimo vse zборе, ki načrtujejo koncert dne 21. junija 2007, naj se oglasiojo do 25. maja na uradih ZSKD.

VSE INFORMACIJE O RAZPISIH, NATEČAJIH IN TEKMOVANJH NUDI ZSKD (tel. št. 040 635 626, e-mail: trst@zskd.org).



Ana Pucar Jerič (Abigaille) in operni ansambel



Ana Pucar Jerič (Abigaille), Zoran Potočan (Veliki duhoven) in operni ansambel



Ana Pucar Jerič (Abigaille), Zoran Potočan (Veliki duhoven) in operni ansambel

LJUBLJANSKI NABUCCO

Režiser Lohse je potegnil vzporednico med zgodovino in današnjim časom in o svoji viziji Nabucca danes dejal, da gre za "utopično vizijo človeške podobe vladarja vsega sveta. Ta opera zrcali problematiko, ki ni vezana na čas. Hrepenenje ljudi po boljšem svetu se sooča z večnim svarilom." S svojim sodelavcem, scenografom in kostumografom Leistnerjem je Lohse ustvaril prepričljivo in aktualno operno predstavo, ki je ob premieri požela odlične kritike.

ZGODBA

Veliki duhovnik Zaccaria tolaži množico obupanih Hebrejcev, ki bodo morali kljubovati napadu Asircev, saj jim je Bog že izkazal svojo podporo, ko je omogočil ugrabitev Fenene, hčere asirskega kralja Nabucodonosorja. Mlad hebrejski plemič Ismaele pa se je zaljubil v ujetnico, jo zato osvobodi in izroči očetu, ki jo postavi na prestol. Nabucodonosorjeva nezakonska hči Abigaille se medtem poteguje za oblast in za ljubezen Ismaela; ko asirski častnik naznani, da je kralj umrl v boju, si Abigaille prisvoji krono. Nabucodonosor pa ni umrl in ob vrnitvi proglasi lastno, neomejeno politično in duhovno oblast. Bog ga zato kaznuje z norostjo. Kraljica Abigaille prisili očeta, naj podpiše obsodbo na smrt vseh Hebrejcev, med katerimi je zdaj tudi Fenena, ki se je iz ljubezni spreobrnila.

Veliki duhovnik Zaccaria spodbuja ljudstvo k upor. Zmedeni Nabucodonosor moli Boga Hebrejcev in obljubi, da mu bo postavil nov tempelj. Nato se mu Bog usmili in ga ozdravi. Nabucodonosor osvobodi vse ujetnike in se jim pridruži v hvalospevu božji milosti. Nesrečna Abigaille prizna svoj poraz in krivdo ter si vzame življenje.

Koncert so omogočili:

Urad RS za Slovence v zamejstvu in po svetu

Deželni sedež RAI v Trstu

Gostovanje SNG Opera in balet Ljubljana

Giuseppe Verdi NABUCCO

Opera v štirih dejanjih
Izvedba v italijanskem jeziku
s slovenskimi nadnapisi v prevodu Sonje Berce

Sobota, 26. maja 2007, ob 20.30, Kulturni dom Trst

Libreto: **Temistocle Solera**

Dirigent: **Igor Švara**

Koncertni mojster: **Igor Grasselli**

Režija: **Günther Lohse**

Scenografija in kostumografija: **Bernd Leistner**

Vodja zbora: **Martina Batič**

Oblikovalec luči: **Edi Martinčič**

Zasedba

Nabucco **Marko KOBAL**

Ismaele **Jure KUŠAR**

Zaccaria **Juan VASLE**

Abigaille **Ana PUSAR JERIČ**

Fenena **Elena DOBRAVEC**

Veliki duhoven **Zoran POTOČAN**

Abdallo **Matej VOVK**

Anna **Dunja SPRUK**

Operni zbor in orkester SNG Opera in balet Ljubljana

DIRIGENT, POTOMEC ZNAMENITE DRUŽINE GLASBENIKOV ŠVARA

Dirigent Igor Švara se je rodil leta 1947 v Ljubljani kot sin priznanega slovenskega dirigenta, skladatelja in pedagoga, dr. Danila Švare. Po končani gimnaziji in srednji glasbeni šoli je nadaljeval študij na Akademiji za glasbo v Ljubljani, in sicer dirigiranje pri svojem očetu, klavir pa pri prof. Marijanu Lipovšku. V letih 1975 in 1976 se je izpopolnjeval v Leipzigu pri dirigentu Kurtu Masurju in pri njem končal mojstrski razred.

V SNG Opera in balet Ljubljana se je zaposlil leta 1972 kot baletni in operni korepetitor, nato kot dirigent – asistent, leta 1983 pa je postal stalni dirigent. V letih 1993–1995 je bil v. d. direktorja in umetniški direktor Opere in baleta SNG Ljubljana. V svoji karieri je dirigent Igor Švara od leta 1973 do danes dirigiral preko sedemdeset opernih in baletnih del.

Sodeloval je s priznanimi solisti in je gostoval v Italiji, Avstriji, Nemčiji, Romuniji, Bolgariji, Rusiji in državah nekdanje Jugoslavije. Prav tako je sodeloval na mnogih festivalih in dirigiral raznim domačim in tujim orkestrom.

Je dolgoletni pedagoški sodelavec na Akademiji za glasbo v Ljubljani, redno sodeluje kot član žirij na domačih in tujih mednarodnih solopevskih in zborovskih tekmovanjih, je strokovni ocenjevalec na revijah pevskih zborov in vodi različne seminarje za zborovodje in dirigente.

Prejel je prestižno študentsko Prešernovo nagrado, Gallusovo značko in plaketo, posebno priznanje na opernem bienalu v Ljubljani in jubilejno priznanje JSKD.



Brezplačni prevoz za gledalce iz Gorice

Ob	18.30	Rdeča hiša
Ob	18.35	Štandrež (spomenik-postaja bus)
Ob	18.40	Sovodnje ob Soči (Banka)
Ob	18.50	Doberdob - Markotiče (gostilna)
Ob	18.55	Doberdob (postaja APT)
Ob	19.05	Tržič (3 postaje)
Ob	19.25	Devin

Prihod v Kulturni dom -Trst, ul. Petronio, 4 (okrog 20.15);
in nato odhod po predstavi.

INFO

GLASBENA MATICA TRST
Ulica Montorsino 2 - tel. 040-418605
trst@glasbenamatica.com

VSTOPNICE

Slovensko stalno gledališče
Ul. Petronio, 4- Trst
Urnik blagajne: od ponedeljka do petka
10-13/17-20
Brezplačna telefonska številka 800214302
Blagajna@teaterssg.it

Under 26, over 65 in abonenti SSC imajo pravico do 20% popusta



POIMENOVANJE - V soboto bo v Križu zelo slovesno

Otroški vrtec bodo poimenovali po igralcu in sovaščanu Justu Košuti

Igralci živijo samo, dokler ustvarjajo na odru. Ko nas zapustijo, vedno bolj blede tudi spomin nanje. Zato je toliko bolj razveseljiva odločitev Križanov, da bodo tamkajšnji otroški vrtec poimenovali po svojem sovaščanu in igralcu Justu Košuti. Zgodilo se je prvič, da so se ob poimenovanju kake ustanove, šole, društva ali celo vrtca spomnili na odrskega umetnika. Največkrat se predlagatelji spomnijo na pesnike in pisatelje, kakšno galerijo posvetijo likovniku, društvo morda tudi skladatelju, odrski igralec pa s svojim odhodom z odra kar ponikne, kakor da ga nikdar ni bilo. In vendar je marsikateri od njih zaznamoval svoj čas in zapustil v občinstvu neizbrisne, a na žalost tudi nevidne in na zunaj neopazne sledi. Vzgaljal je, bodril ljudi in budil, vsaj pri nas, domovinski čut, vplival na ljubezen do materne jezika in narodni ponos. Večkrat so prva povojna leta ljudje po predstavi počakali igralce samo zato, da so jim stisnili roko in se jim zahvalili za lepo, pod fašizmom zatirano in prepovedano domačo besedo.

V mojem spominu so ponovno zaživele gledališke predstave tistih let in v njih vsi tisti pionirji, ki so takrat znova - po dolgih letih - smeli in mogli govoriti ljudem v žlahtni domači govorici. Med prvimi je bil takrat poleg še nekaterih drugih tudi Just Košuta. Koliko let ga ni več med nami! 28. septembra jih bo minilo že petinštirideset. Komaj leto prej je moral v pokoj. Takrat se nam je vsem zdel še mlad, poln energij, načrtov, skoraj razumeti nismo mogli, da je tako rekoč že zrel za pokoj, čeprav je imel 63 let. Če ne v poklicnem delu, smo vsi pričakovali od njega še veliko na ljudskoprosvetnem polju (kot smo takrat še govorili). Just Košuta je bil skorajda nekakšna poosebljenost ljudskega umetnika. Vse svoje življenje je ohranjal najtesnejše stike s preprostimi človekom, nikdar se ni postavljaj na umetniški piedestal. To dokazuje in potrjuje tudi vse tisto, kar je napisal. Najstarejši se prav gotovo še spominjajo njegovih igrar Kriški ribiči, pa Lov na tune, Pred trgatvijo, in V kriški osmici. Že naslovi sami kažejo tesno povezanost z ljudmi in z življenjem na vasi. Ribič in kmet, to sta Košutova človeka. Postavil ju je na oder v vsej njuni zasidranosti v domače okolje, živa in pristna. Enako plastično je svoje domače ljudi upodobil Albert Sirk na platnu, v pesmih pa jim je postavil spomenik Igo Gruđen. Trije bližnji rojaki, celo prijatelji, ki so vsi čutili s svojim ljudstvom, iz katerega so izšli. Košutove igrice je večkrat uprizoril naš tržaški radio, morda ne vseh, prav gotovo pa ni med njimi niti ene, ki bi ne zaživel na odru domače vasi, pa tudi še na marsikaterem drugem ljubiteljskem odru.

Njegovo zavzeto vsestransko dejavnost je z ostrim rezom presekala njegova smrt pred 45 leti v Križu. Ljudje so bili pretreseni in potrti. Kdor se je udeležil njegovega pogreba, je takoj začutil, kaj je Košuta pomenil svojim sovaščanom. Vsi lokali in vse trgovine so bile zaprte. Žene in dekleta so tisti dan oblekle narodno nošo. Verjetno so bile vse hiše v vasi prazne, ko je prišel žalni sprevod v Križ. Ljudje so stali v gostem špalirju ob vsej poti, koder se je pomikala krsta s pogrebci. K takim izrazom ljubezni in spoštovanja se ljudi ne da prisiliti. Nastanejo spontano sami od sebe, kadar je pokojnik med ljudstvom priljubljen, in to je Just Košuta prav gotovo bil. Vedno je namreč znal najti pravi ton in pravi način v pogovoru z vsakim, naj je bil kmet ali obrtnik, delavec ali izobraženec. Sicer pa dober gledališnik ne more in ne sme ostati osamljen. Kje pa naj bi potem črpal vsa tista čustva, ki jih

Igralec Just Košuta bo ponovno »zaživel« v imenu otroškega vrtca v Križu



mora podoživljati v svojih vlogah? Razumeti mora vsakega človeka, ga spoznavati in se poglobljati vanj, če ga hoče kdaj na odru tudi prepričljivo in občuteno poustvariti.

Košutova poklicna pot igralca in režiserja ni bila s cvetjem posuta. Če jo hočemo bolje spoznati se moramo vrniti v njegova mladostna leta, od 28. oktobra 1898. leta ko se je rodil, preko osnovne šole v Križu in pripravnišnice za srednje šole na Proseku, pa do mature na nemški gimnaziji v Trstu.

Že kot mlad dijak je Just Košuta navdušeno spremljal naše tržaško kulturno in umetniško delovanje. Še prav posebno ga je navdušilo in prevzelo gledališče, ki je takrat doživljalo velik vzpon, posebno ko je po prvi svetovni vojni za Verovškom, Borštnikom in Danilovo prišel v Trst Milan Skrbinšek. Tržaško gledališče je uživalo velik ugled. Predstave so hodili gledat celo priznani italijanski umetniki, med njimi tudi igralec Ermete Zucconi.

Tržaško gledališče je močno vplivalo na ljudi po naših vaseh. Povsod so ustanavljali svoje dramske skupine. Tako je tudi v Križu domačin Albert Sirk zbral okoli sebe nekaj mladih gledaliških navdušencev; med njimi je bil tudi Just Košuta. S to domačo igralsko skupino je prvič stopil na odrsko desko, ki jih vse do svoje prezgodnje smrti ni nikdar popolnoma zapustil. Prve odrske izkušnje so ga pripeljale v dramsko šolo k Milanu Skrbinšku, in to prav takrat, ko se ena za drugo prihajale na tržaški oder Cankarjeve drame. Bilo je to takoj po prvi svetovni vojni. Brat Srečka Stano Kosovel je o tej dramski šoli zapisal: »Motor, ki je poganjal vse te mlade igralske sile naprej in jih dvigal k soncu umetnosti, pa je bil režiser Milan Skrbinšek. Vsi so mu radi sledili, saj so čutili in videli, da jih vodi za odrsko lepoto in umetnost vnet izkušen mož.

Kmalu potem srečamo Justa Košuto v Mariboru. Takratni upravnik gledališča Hinko Nučič ga je že leta 1920 angažiral kot stalnega igralca. A mladi Just Košuta je bil preveč nemiren temperament, da bi dolgo vzdržal. Čutil je, da ga čaka v Križu potrebnejše delo in da je zato njegov prostor doma med njegovimi ljudmi. Obogaten s poklicnimi izkušnjami se je že 1923. leta vrnil v rodni Križ in spet stopil na domače deske. Organi-

pokazala potreba, se je odzval vabilu goriškega Dramatičnega društva in odšel v Gorico. Z vso vnemo se je lotil dela in kot Skrbinšku zvest učenec nadaljeval njegovo zamisel o uprizorjanju Cankarja. V Gorici je ostal do 1927. leta ko so jim fašisti požgali gledališče in onemogočili nadaljnje delovanje. V tistem kratkem Košutovem goriškem obdobju so uprizorili Cankarjevi drami Jakob Ruda in Kralj na Betajnovi, Skrbinškovo dramatizacijo Hlapca Jerneja, Bevkov Materin greh, ki je prvič zaživel na odru, Turgenjeva Tuji kruh, Molnarjevega Vraga, Molièrovega Skopuha in še več iger. O njih je poročala tudi tržaška Edinost. Recenzent je takrat zapisal: G. Košuta nas je s svojim Vragom presenetil. Sicer smo visoko cenili njegovo dosedanje ustvarjanje v različnih vlogah, toda s to vlogo nas je prepričal o visoki stopnji svojih sposobnosti... Njegov »opajajta se otroka moja« in različni drugi momenti so naravnost očarali. »Večji uspeh je dosegel Just Košuta tudi z režijo Molièrovega Skopuha, v katerem je prav tako igral naslovno vlogo. O predstavi je 28. aprila 1927. leta poročal v Edinosti France Bevk. O režiji je zapisal, da je Košuta »dosegel s Skopuhom uspeh, ki ga sme šteti med svoje največje uspehe v Gorici«. Tudi kritika vloge je bila ugodna. Zapisal je, da je Košuta ustvaril krepko poudarjeni tip skopuha, da ni hlatal po komiki in da je »storil vse, da bi utelesil skopuha do predpisane potankosti, kar se mu je v večji meri tudi posrečilo.«

Ustvarjalnemu delu je sledilo prisilno slovo 15. oktobra 1927. Tudi o tem je poročala tržaška Edinost, kjer beremo: »Množice našega ljudstva, ki so vrele k nedeljskim zimskim predstavam ljudskega gledališča, so občudovalle njegovo (op. Košutovo) ustvarjanje v Hlapcu Jerneju, Vragu in številnih drugih igrar. Ta stik z ljudstvom ter njegov vedno veseli živahni temperament sta mu pridobila legijon prijateljev in prijateljic v vseh slojih. Za vse neštete večere preživljene v vajah z vrliimi počrtovalnimi soigralci, za njegovo delo pri ljudskem

gledališču ter pri neštevilnih ljudskih podeželskih igrar pri raznih društvih, za vse stremljenje, ki ni gledalo varnega osebnega položaja v bodočnosti, naj mu gre iskrena hvala vseh sez. V novem kraju in razmerah naj ga spremlja naša želja po nadaljnjih uspehih.«

Kljub iskrenim in toplim željam so se začela za Justa Košuto po njegovem odhodu iz Gorice težka leta. Povsod je bila gospodarska kriza in novih igralcev niso angažirali. Zato je Košuta v Ljubljani zbral lastno potujočo igralsko skupino, potem je organiziral slovenski oder med primorskimi emigranti v Beogradu, nato je spet potoval s svojo skupino po Sloveniji in Jugoslaviji. Že imeni njegovih dveh skupin pričata o njegovi navezanosti na rojstne kraje in ljudi. Imenovali sta se Soča in Istra. Igral je, režiral, organiziral in tudi tehnično vse vodil sam. Šele 1933. leta se je za eno sezono ustalil v Beogradu pri Kolarčevi opereti. Samo zadnjih sedem sezon pred drugo svetovno vojno je preživel v urejenih razmerah v mariborskem gledališču. Ob dobrih režiserjih in repertoarju je tudi sam umetniško rasel. Igral je predvsem karakterne in komične vloge.

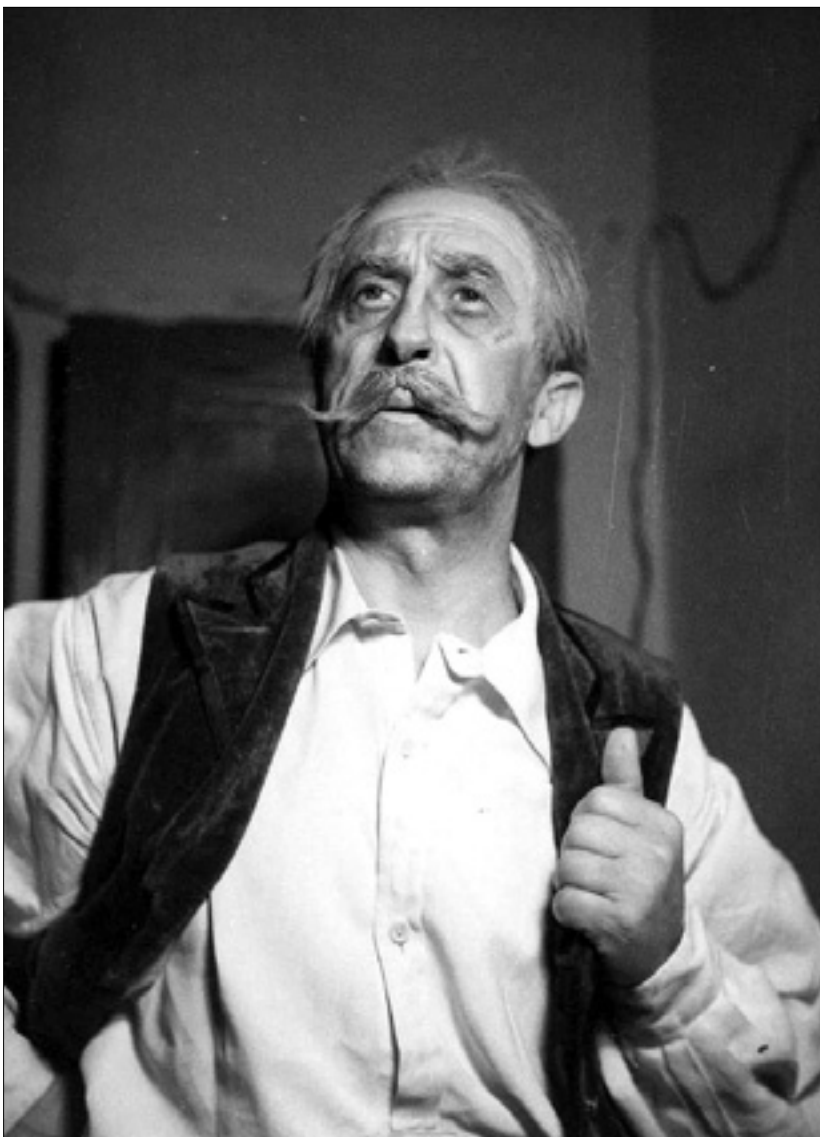
Leta 1941 je moral Just Košuta spet na pot, do aretacije je igral v ljubljanski Drami, kamor so se pred nacisti zatekli mariborski igralci.

Po zadnji vojni je bil Košuta med prvimi, ki so se vrnili domov v upanju na boljše čase, vendar je moral spet začeti orati ledino. Fašizem je temeljito pustošil po naših vaseh in vse je bilo treba postaviti na novo. Košutove izkušnje na ljudskih odrih so bile morda še dragocenejše od poklicnih. O rednem gledališkem delu v pravem pomenu besede bi komaj lahko govorili. Tržaško gledališče je bilo sicer poklicno, obenem pa tudi potujoče. Treba je bilo veliko požrtvovalnosti in predanosti stvari, da je človek ostal. Organiziral je in vodil tajniške posle. Že 2. decembra 1945. leta je nastopil pri otvoritveni predstavi v vlogi Hlapca Jerneja. Marca 1946 je v prav tako neurejenih razmerah slavil v Borovih Razrgancih 25 - letnico svojega umetniškega ustvarjanja.

Politične razmere so po resoluciji Informbiroja ostro zarezale tudi med naše ljudi. Dovolj je bila dvoumna nepremišljena beseda ali dejanje, in človek se je znašel na cesti. Vendar tudi tisti kruti čas ni zlomil Košutove volje do dela in njegovega poslanstva, ki je živel globoko zakoreninjeno v njem. Ves se je posvetil organizaciji osrednjega Ljudskega odra in pomagal pri več manjših. Poklicno delo je spet stopilo v ozadje.

Šele v sezoni 1956/57 se je Košuta vrnil v tržaško poklicno gledališče, vendar predstav v Kulturnem domu ni več dočakal. Vse to razgibano življenje razpeto med ljudski oder in poklicno gledališko dejavnost je po eni strani oviralo, po drugi ga krepilo njegovo osebno umetniško rast. Neprecenljiv pa ostaja njegov doprinos ljudski ustvarjalnosti. Marsikatera današnja dejavnost sloni še vedno na tistih temeljih, ki jih je kdo ve kdaj v preteklosti postavil Just Košuta. Saj je včasih dovolj samo misel, iskra, namig, nasvet, pa se razplamti življenje tam, kjer bi človek mislil, da je vse mrtvo. Zato mislim, da sem upravičeno zapisala že na začetku, da je bil Just Košuta ljudski umetnik v pravem pomenu besede, in to ne glede na to ali je stal na poklicnem ali nepoklicnem odru. To priznanje mu dajejo gotovo vsi, ki so ga ali smo ga poznali, in prepričana sem, da mu ga bo dala tudi gledališka zgodovina. In prav zato je prav, da so se spomnili nanj v Križu, ko so iskali umetnika, po katerem bi poimenovali svoj otroški vrtec.

Lelja Rehar Sancin





SODELOVANJE OB MEJI - Manj poznana stran sodobne zgodovine

Pri gasilcih svetla luč nesebičnosti in sodelovanja

V Kopru so te dni predali namenu nova nadvse sodobna gasilska vozila, to pa je bila tudi dragocena priložnost, da smo si ogledali nove prostore in lahko spet pohvalili delo gasilcev. Poveljnik gasilske brigade Bržan je v svojem nagovoru naglasil tudi sodelovanje z drugimi gasilskimi enotami, poklicnimi in prostovoljnimi, tudi s tistimi, ki so razmeroma daleč od Kopra in obale, pa vseeno zmeraj sodelujejo z našim področjem, kakor naši z njimi. Naravnost prijetno je bilo, ko so si človeško segli v roke Koprčani ter predstavniki gasilcev iz sosednjih hrvaških občin, celo iz Opatije, če se ne motim tudi iz Reke, naposled pa še iz Trsta.

Slednji stik resnično spada med tiste, ki ne morejo in ne smejo zbledeti. Še kako je znano, da so bile v polpretekli zgodovini razmere na naši meji vse prej kot mirne, da so si sledili incidenti, da je oktobra leta 1953 skoraj prišlo do vojne, ki bi tedaj lahko zajela kar vso celino. Pri vsem tem pa je na srečo zmeraj, kakor se je govorilo, gorela »svetla luč« nesebičnosti in sodelovanja, to pa je bil še kako dragocen in nikoli moten stik med gasilci obeh strani, v tem primeru med Koprom in Trstom. Neglede na napeto politično klimo, ki je samo včasih popustila pri tedaj tako imenovanem Tržaškem vprašanju, za gasilce obeh strani nikoli ni bilo spuščениh ramp.

Živo se mi je v spominu tudi tokrat, ko je koprška slovesnost bila, naključno ali ne, povezana tudi z Dnevom upora proti okupatorju in s Prvim majem, vrstijo zgovorni primeri: jeseni leta 1953 je v Kopru, nekako pod Bošadrago in nad prostorom, ki ga danes pokriva del luke prišlo do hude okvare na visokonapetostni napeljavi (speljali so jo že v času Italije), tako da je dobesedno vsa obala ostala brez električnega toka. Načrte so kajpak imeli v Trstu, naši seveda niso mogli biti kar tako kos zahtevni nalogi. Sporazumno s pristojnimi sem poklical visokega predstavnika na anglo-ameriški vojaški upravi v Trstu (z njim sem imel redne stike) in ga prosil za sodelovanje s kakim specializiranim moštvom. Brž so zagotovili pomoč, pa seveda tudi, da bodo posredovali pri civilni oblasti. Čez kak pol ure je bila na delu v Kopru specializirana tržaška gasilska enota seveda skupno z elektro-profesionalci. Okvara je bila kmalu odpravljena. Meje, oziroma tedanje demarkacijske črte, ki je takorekoč »blokovo« delila dve področji, tokrat preprosto ni bilo.

Drugi primer: leta 1966 (v tem času je sicer bil že podpisan Londonski memorandum, raje kot o pogrevanju problemov smo se začeli pogovarjati o sodelovanju) je naenkrat začelo goreti v koprski bolnišnici žal prav v porodnišnici in v pediatričnem oddelku. Problemov je bilo na pretek, v prvi vrsti lokacija požara, ki ni bila dostopna za gasilska vozila. Naša gasilska enota se je trudila (spominjam se enega izmed gasilskih vodij Bajca), vendar uspeh je bil delen, ogenj se je nezadržno širil. Spet je padla odločitev za tržaško pomoč.

In spet sta se pojavili dve vozili tržaških gasilcev, ki so skupaj z našimi uspeli ukrotiti in odpraviti življenjsko nevarnost. Spomin me pri tem dogodku spremlja na izjemno požrtvovalnost zdravstvenega kadra, med drugim na trud dr. Šalamuna, ki je vodil pediatrični oddelek, hkrati pa je po sili razmer prevzel takorekoč notranjo organizacijo reševanja s tem, da so otroke in otročičke skupaj z mamicami brž premestili v bližnji hotel Triglav, kjer so mahoma izpraznili številne sobe.

Leta 1962 (direktor luke je bil Petrinja) je izbruhnil požar na neki ladji ob pomolu, plameni so se že dotikali blaga, ki je bilo pripravljeno na obali. Naši gasilci so mahoma bili na mestu požara. Sredstev pa niso imeli dovolj (tudi luški ne) poklicali smo spet Trst in tamkajšnje gasilce, seveda po že dogovorjeni protokolarni zvezi. Pridrveli so in z našimi fanti opravili kar je bilo treba. Še huje pa je bilo v luki (mislim, da je bilo spomladi leta 1973), luko je vodil direktor Prinčič) ko je požar izbruhnil v skladišču, kjer je bilo na tone bombaža. Resnično je nevarnost grozila večjemu delu luke (tedaj je bil urejen tudi prvi kontejnerski terminal), drugim mogočim skladiščem, pa še kje. Bilo je tako resno, da sem urgentno poklical še tržaškega župana, ki je tedaj bil Spaccini, sicer tudi pomemben mož v italijanskem osvobodilnem gibanju, in ga prosil, da tudi sam posreduje za nujno tržaško gasilsko pomoč.

In spet je ta bila mahoma tu. Izjemno strokovno in pogumno so gasilci z obeh strani preprečili luško tragedijo. In tudi tokrat se mi spomin spušča v to, kako si je direktor Prinčič z golimi rokami in v sami srjaci prizadeval, da bi le omejili nevarnost. Seveda je sledila prepotrebna pogostitev. Vsaj to. Tedaj so bile mobilizirane tudi krajevne policijske enote (poznavaš namreč niso izključevali možnosti sabotaže), vseskozi je bil zraven Primožič, načelnik notranje uprave. To je bilo tudi prvič, da so slovenske policiste (miličnike) opremili z zaščitnimi čeladami.

Kar nekaj primerov je bilo vzdolž meje na hrvatskih hribovih, vzajemni gasilski trud pa je zmeraj rodil uspehe. Z miljskim županom Millom kot posrednikom sva si navadno bila z enim stavkom na jasnem. Meje ni bilo, mejni organi so prej pomagali kot ovirali. Nepozaben pa je bil primer na Krasu, v tistem delu nad Socerbom, ki meji na koprsko. Suša in pasja vročina sta uničevala gozd ob cesti, ogenj je imel prosto pot, saj mu je pomagala še bur-



Nekaj prizorov sodelovanja med tržaškimi in koprskimi gasilci

ja. Tokrat smo v Kopru (učinkovito je z menoj sodeloval Mitja Logar podžupan) vnovič prosili za pomoč vojsko, to je njeno poveljstvo v Postojni (poveljnik je bil general Jerkič, Primorec), kmalu se je pojavila kolona kamionov z vojsko in opremo.

Iz Trsta pa me je hkrati župan spraševal, kaj se dogaja, saj so ga tržaški gasilci opozorili na velik požar na slovenski strani. Ponudil je pomoč, ki jo seveda nismo mogli odkloniti. Tako so pridrvela tudi tržaška gasilska vozila, mislim da s hrpelske strani. Trizor je bil svojevrsten. Pri gašenju so sodelovali gasilci z obeh strani. Vrh vsega pa je širjenje te naravne nevarnosti preprečevala tedaj jugoslovanska vojska. Meje spet ni bilo, tudi pri sporazumevanju ni bilo problemov, zatikljaja nobenega, jezik je bil le eden in sicer skupen boj proti izbruhu narave.

To so gasilci. Možje, včasih tudi dekleta, ki so strokovno usposobljeni, prežema pa jih nenavaden pogum. Prizadevajo si na humanost v najbolj izvirnem človeškem smislu. V bistvu so to pričevalci, da je pogosto tudi v slabem, ki naj bi ga bilo zmeraj manj, marsikaj dobrega. V tem delu Evrope, tedaj ko sta bila še bloka, (Jugoslavija je sicer bila »neuvrščena«), ki sta grobo delila celino in smo imeli doma povsod opraviti z železnimi mejami, so bili pozorni napovedovalci, da je treba mejne ovire odstraniti, sodelovanje pa razširiti na vse zlasti tja, kjer je nevarnost najbolj žgoča.

Miro Kocjan





AFRIKA - Kako izginja jezero Naivasha

Kenija - na vrtnicah predvsem trnje

Podrt kip Stanleya samo simbol

Kongo - 20 vreč sladkorja za dragocen les

Primer srednjeazijskega jezera Aral je obče znan. Nekoč je bilo Aralsko jezero ena največjih vodnih površin na svetu, sedaj pa je izgubil skoraj vse svoje dostojanstvo; ima pa vsaj opravičilo, da je voda, ki se ni več stekala vanj, napajala polja in odžejala ljudi. Na svetu je »Aralov« še nekaj. Eden takih je jezero Naivasha v Keniji, ki je še vedno vključeno v nekatere turistične obhode, čeprav v vedno manjši meri.

Razlog ne more biti drugje kot v postopnem izginjanju vodne površine, v izginjanju nilskih konjev, ki so bili njegova največja privlačnost in vodnih ptic. Vodna gladina se je nevarno znižala, vse naokoli pa ležijo prostrane toplogredne farme, kjer v neznanskih količinah gojijo cvetje. Jezero Naivasha leži le malo niže od 2000 metrov nadmorske višine. Ob njem so strokovnjaki našli idealne pogoje za gojenje cvetja, ki je namenjeno pretežno evropskim trgov, še posebno britanskim.

Da bo stvar hitreje dojemljiva, velja omeniti podatek, da so v letu 2005 iz bregov jezera izvozili v Veliko Britanijo nepojmljivo količino 18 tisoč ton rož. Lani oktobra so izmerili največjo globino vode pri slabih stirih metrih, kar je tri metre manj kot pred 25 leti.

Farne za gojenje cvetja in raznih povrtnin pokrivajo skoraj celotno obalo. Petdeset velikih obratov in vrsta manjših pokriva 50 kvadratnih kilometrov obale in zaledja. Dodatnih dva tisoč hektarov je prekritih s plastičnimi kritinami, ki določene rastline ščitijo pred nočnim mrazom. Dejavnost, ki je povsem industrijska, načrpa vsak dan iz jezera do 20 tisoč kubičnih metrov vode, namenjene namakanju in oskrbi prebivalstva, ki je skokovito naraslo. Pred 40 leti je na bregovih prebivalo nekaj nad 25 tisoč ljudi, ki so se ob kmetijstvu bavili tudi z ribolovom. Danes se je iz raznih krajev Kenije tja steklo preko 300 tisoč ljudi, od katerih se približno šestina ukvarja z delom z rožami. Veliko je seveda otrok in drugih članov družin, kar je stisnilo v kot že itak vprašljivo kakovost domačega vzgojnega sistema, zdravstvene oskrbe in družbenih ustanov, ki niso več kos novim pogojem.

V Evropi velja pravilo, da je vsaka tretja roža, ki se pojavi na tržnicah, iz Kenije, najverjetneje z bregov jezera Naivasha. Delavci in delavke nabirajo rože v zgodnjih jutranjih urah. Cvetje polagajo v škatle, te pa natovarjajo na hlajene kamione, ki v kratkem času prispejo na letališče bližnjega Nairobijskega. V nočnih urah cvetje že raztovarjajo v Evropi in v teku dneva je naprodaj.

V centru Londona prodajajo šop 12 rdečih vrtnic za vrednost naših 15 evrov, kar je nekako toliko, kot prejme v enem ted-

nu delavka, ki v Keniji cvetje reže in pakira. Sicer je povprečna mesečna plača 30-33 evrov. Več kot polovica zaposlenih je žensk.

Na papirju imajo delavke in delavci osemurni delavnik, ob posebnih priložnostih, kot so na primer obdobja praznikov v Evropi, pa delajo po 15 ur, za valentinovo pa tudi celih 24 ur. Za hitro in brezhibno rast cvetja uporabljajo na farmah vse razpoložljive preparate, ki so marsikdaj škodljivi za zdravje. Delodajalci bi morali škodljivost blažiti z dodatki mleka uslužbencem, kar pa se največkrat ne dogaja. Sindikalna dejavnost nima nobenega uspeha, ker se aktivisti hitro znajdejo na seznamu za odstrel. Vedno je na razpolago neizmerno število parov nadomestnih rok. Ljudje, ki so priložnostno opozarjali na nevarnost za okolje, so redno prejemale grožnje, ker razpolagajo delodajalci z nevidno organizacijo, ki ljudi ustrahuje.

Krajevne oblasti bi morale od podjetij, ki se ukvarjajo z gojenjem cvetja in povrtnin, pobirati davke za vzdrževanje običajnih komunalnih storitev, terjatve pa ostajajo največkrat brez rezultatov, ker so farme pod okriljem visokih politikov in članov vladnih ekip, ki imajo sami določene interese pri dejavnosti.

Jezero bo kot tako lahko vzdržalo le kakih 10 do 15 let. Vsi pozivi za omejevanje uporabe vode in za preprečevanje umazanih iztokov v Naivasho, so bili doslej le predmet akademskih razprav in brez vsakega dejanskega ukrepa.

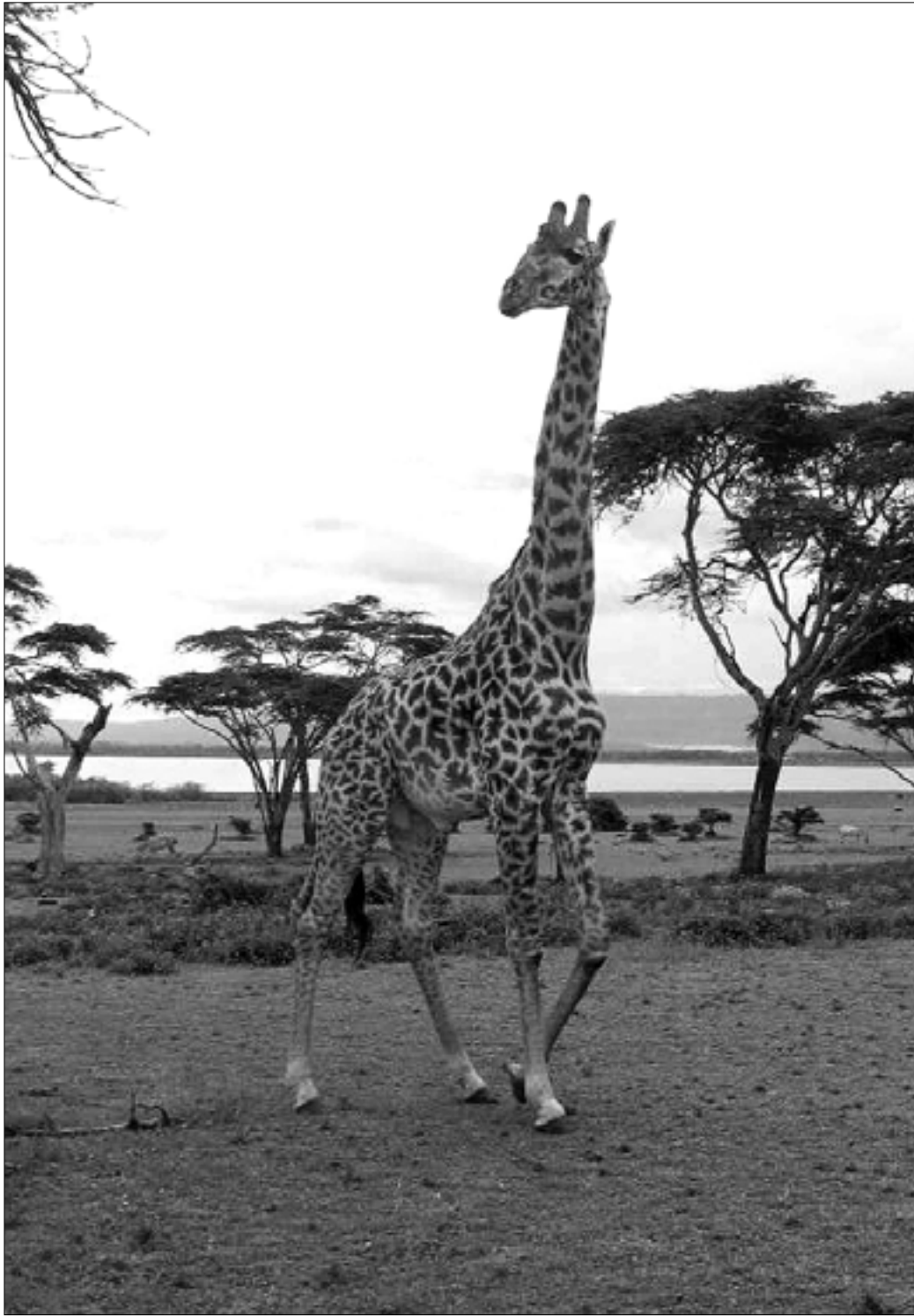
Je pa v Keniji na voljo tudi bolj razumno gojenje cvetja. V neposredni bližini glavnega mesta Nairobi imajo na primer veliko farmo, ki razpolaga s številnimi rezervuarji v katerih se nabira deževnica. Za vsak primer so izvrtali nekaj vodnjakov za podtalnico, ki pa jo skoraj nikoli ne uporabljajo.

Kenija, ki je bila zaradi ugodnega podnebja svoj čas priljubljen cilj angleških aristokratov, je v primerjavi z drugimi afriškimi stvarnostmi skoraj raj. Tam vsaj na papirju obstaja neka oblast, na katero državljan lahko naslovijo zahteve in proteste.

V Kongu pa se dejansko spreminja bolj malo, čeprav nosi ogromna država naziv demokratične republike. Res je sicer, da so lanske volitve potekale v neki pozitivistični smeri, niso pa mogle vsiliti miru, kajti gospodarski interesi tistih, ki so pri koritu, so še zelo veliki.

Razne vojne v slogu »vsi proti vsem« so v desetih letih terjale nekaj manj kot štiri milijone mrtvih, poldrugi milijon ljudi pa je bilo razseljenih. Na volitvah poražena

Žirafa vse brezskrbno sprehaja ob obali jezera Naivasha. Kako dolgo še?



stran (seveda) ne priznava rezultatov z utemeljitvijo, da je prej začasni predsednik Joseph Kabila moral zmagati, ker je tako hotel Zahod. V teku ni nobenega ideološkega spora, poražena stran pa je brez ovinov na strani zasebnega ropanja naravnih bogastev.

V glavnem mestu Kinšasi so po zgledu razpada evropskega socialističnega sistema, zrušili kip Henryja Mortona Stanleya. Slednjega smatrajo za največjega raziskovalca Afrike, pri pohvalah pa navadno zamolčijo njegove grehe, ki so med drugim pripomogli, da je postal Kongo zasebna last

belgijskega kralja Leopolda, prepuščena nemilosti izkoriščevalcev narave in delovne sile.

Primer iz letošnje pomladi je kljub volitvam in uradnemu nazivu države v polnem sozvočju s principi Stanleya in belgijskega kralja.

Gibanje Greenpeace je odkrilo neverjetno umazane posle v tropskem gozdu. Dvajset družb iz Nemčije, Portugalske, Belgije, Singapurja in ZDA je »izposlovalo« dolgoročne koncesije za izkoriščanje gozdov. Ob reki Maringa so našli obširne površine poraščene z drevesi vrste tik (teak) in sapele. Vaški in plemenski poglavarji so brez nasvetov katerekoli državne oblasti sprejeli ponudbo za gradnjo treh osnovnih šol in treh lekarn v korist ljudi in ... 20 vreč sladkorja, 200 vreč soli, nekaj mačet in par tucatov ročnega kmetijskega orodja za sebe. V zameno so dovolili tujcem prosto sečnjo za 25 let! Nominalna vrednost gradnje šol in lekarn in dobava drugih prispevkov je bila ocenjena na manj kot 20 tisoč evrov, le da so na gradnjo enostavno pozabili. Izplen iz večjega tikovega drevesa nanese lahko tudi osem kubičnih metrov lesa, ki se v Evropi prodaja po 700 evrov za kubik. Tista o 25-letni veljavi pogodbe je seveda prazna trditev, saj do tedaj gozda že zdavnaj ne bo več.

Tragičnost posla je v pokroviteljstvu, ki ga je načrtovala svetovna banka (World Bank), tista sedaj zelo znanega Wolfowitz-a), ki je za odobritev in kreditiranje vzela v poštev »možnosti gospodarskega razvoja« in »humanitarne pobude na področju šolanja in zdravstva«. In ta gospoda se sedaj ukvarja s vprašanjem če so bili posli sklenjeni zakonito ali ne!

Ob ugibanju veljavnosti »pogodb« pa so na delu Kitajci, ki vneto iščejo nove gozdove, da bi jih še sami podirali. (dk)

ZIMBABVE

Mugabe »večni predsednik« ali puč?

Boj za preživetje pred politično dejavnostjo

Leta 2000 je zavel v Zimbabveju nov veter, ki je veliko obetal. V eni redkih afriških držav, kjer so bile razmere dokaj urejene, je vlada predsednika Mugabeja sklenila, da bo brez odškodnine zasegla obdelovano zemljo belim posestnikom, neposrednim naslednikom rasističnega režima iz časov Rodezije, in jo razdelila med veterane osvobodilnega boja. Bilo je tudi nekaj nasilja in marsikje v drugih afriških državah so se belci že videli v sličnem položaju.

Na žalost se je stvar zelo hitro skvarila. Zemljo so dobivali pretežno prijatelji in prijatelji prijateljev predsednika. Ki so se, že vključeni v podkupninski sistem, na kmetijstvo malo spoznali. V zelo kratkem času so postali izpleni poljedelske proizvodnje slabi ali skoraj nični. V nadaljevanju prisvajanja se je celo dogajalo, da so domači aparatčiki iz zaseženih farm izganjali tiste rojake, ki so z izkušnjami prej odvisnega dela na farmah belcev, dokaj uspešno vodili pridobljena imetja. Kmetijska proizvodnja je vztraj-

no padala in Zimbabve, ki je imel v točku enega svojih udarnih proizvodov namenjenega izvozu, se je znašel brez priliva tuje valute. Korenito so upadli tudi proizvodnje žitaric. Poročila iz te države na jugu Afrike govorijo o skoraj 2000-odstotni inflaciji, o masovni brezposelnosti in o lakoti. V sosednje države, daleč največ v Južnoafriško republiko, se je razbežalo s trebihom za kruhom skoraj tri milijone ljudi.

V nekaj zadnjih tednih so v vladojoči stranki ZANU-PF razpravljali o kandidatu za naslednji predsedniški mandat. Mugabe (83 let) je najprej poskušal izsiliti podaljšanje sedanjega za dve leti, torej do leta 2010, na koncu pa v stranki, kjer ni bilo enotnosti glede ciljev, dosegel, da ga je še enkrat imenovala za svojega kandidata za naslednje volitve. Če se seveda medtem ne bo zgodilo kaj travmatičnega.

Podaljšanje sedanjega mandata je bilo namreč kompromis, ki bi na miroljuben način odstranil Mugabeja, čeprav

bi ga morali prenašati še tri leta. Po imenovanju za ponovnega kandidata, pa se vse bolj odkrito šušlja o bližnjem državnem udaru, katerega vodstvo bi izšlo kar iz vladajoče stranke.

Salomon Mujuru izhaja iz samega vrha vojske in je baje že navezal stike z opozicijsko stranko MDC (movement for democratic change). Vodja te stranke Morgan Tsavangira i uživa popolno podporo Velike Britanije, ki ima neposredno in preko zimbabvijskih belcev v državi precejšnje interese.

Za hitrejši ritem dogodkov je poskrbel nedavna manifestacija opozicije, katero je policija zatrla z veliko brutalnostjo in telesno huje poškodovala Tsavangiraia samega. Opozicija kot organizacija je zelo daleč od možnega uspeha, ker jo je vladni aparat v zadnjih letih onemogočil in jo ves čas istovetil s kolaboracionizmom.

Novi morebitni vodja Mujuru ne uživa pretirane ljudske podpore. Spada



ČLOVEK IN ZEMLJA

Čas cvetenja in oplojevanja visnke trte

Cvetenje in oplodnja vinske trte predstavlja izredno pomembni fiziološki fazi, zato je umestno, da jima posvetimo primer-no pozornost, še posebej ker nas je prva pre-senetlja z zgodnjim začetkom.

Faza cvetenja se začne takrat, ko se na posameznih cvetovih začno ločevati venčni listi s cveta, oz. ko odpade 5% cvetnih kapic. V naših Krajih se faza cvetenja običajno zač-ne v drugi polovici maja in v začetku junija. Letos se je zaradi izrednih podnebnih raz-mer začela na nekaterih območjih že v prvi polovici maja. Trta začne cveteti pri tempe-raturi nad 15 stopinj, optimalna temperatu-ra pa je pri 25 do 35 stopinj C. Za dobro oplo-ditev relativna zračna vlaga ne sme pasti pod 40%, pri preveliki vlagi pa se tudi pri optimal-ni temperaturi cvetne kapice odpirajo poča-si. V večini primerov ne odpadejo, ampak os-tanejo na plodnici, zato je oploditev v tem pri-meru ovirana, vendar je še vedno boljša, kot če je temperatura previsoka.

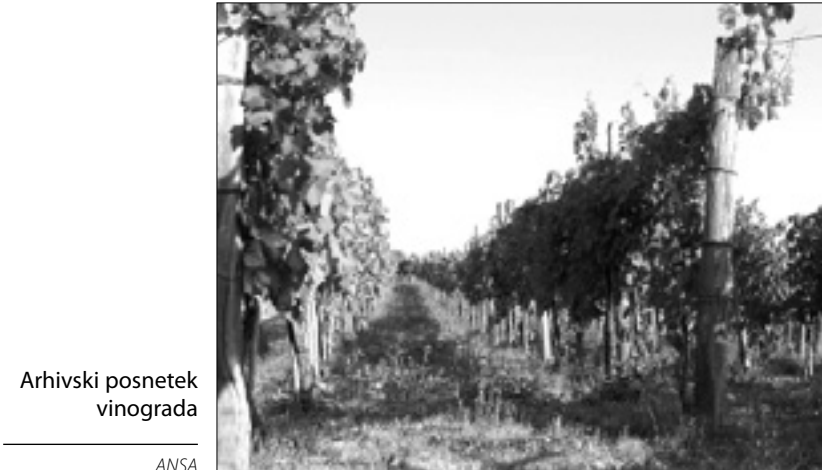
V vlažnem vremenu cvetni prah ne more dolgo ohranjati kalivosti, zelo redko je kaliv več kot tri tedne. Ker vseh jagod, če bi se oplo dili vsi cvetovi, trta ne more prehra-

niti, se jih osiplje od 60 - 80%. Vzrok osipa-nja je lahko tudi pomanjkanje posameznih hranil, najpogostejše pa nesorazmerja med hranili (najpogostejše je preveč dušika in po-manjkanje bora, kalija in fosforja). Oplodi-tev zelo otežuje močan veter, prenizke tem-perature (pod 15 stopinj) in prevelika bujnost trt.

Potemnele brazde na pestiču (dva do tri dni po cvetenju) so znamenje, da je bila oploditev uspešna, pri neoplojenem cvetu pa brazda pestiča ostane sveža, vlažna in svet-la.

Na boljšo oplodnjo lahko posredno vplivamo z izbiro lege, ustrezne sorte in pod-lage, z gnojenjem ipd. Faza cvetenja in oplo-ditve traja okrog tri tedne.

Sprejem in odvzem hranil v fa-zah od brstenja do cvetenja: V prvih štirih tednih po brstenju trta kaže zelo ma-jhne potrebe po hranilih. V tem času jih v ce-loti pokrije iz zalog. Do cvetenja v dobro oskrbovanem vinogradu trta zato sprejme ze-lo malo hranil, tudi dušika! Dodajanje dušika do časa malo pred cvetenjem zaradi tega ra-zloga ni smotno! Preko korenin se prične

Arhivski posnetek
vinograda

ANSA

sprejem hranil šele konec maja, ko se poja-vi večja potreba po dušiku, manj pa tudi po fosforju, kaliju, kalciju in magneziju.

Dušik pospešuje rast in vpliva na oblikovanje grozdov. Če z dušikovimi gno-jili gnojimo po končanem cvetenju, bo v tem primeru les slabše dozorel in bo manj od-poren proti nizkim zimskim temperaturam,

hkrati pa prebujna rast mladice pospešuje tu-di potrebo po drugih elementih, povzroča izčrpanje in neuravnoveženost drugih ele-mentov in omogoča slabšo odpornost vin-ske trte!

Varstvo vinske trte: V začetku ju-nija, v času začetka cvetenja torej, se poveča nevarnost peronospore in oidija, v primeru neugodnih vremenskih razmer lahko tudi si-ve grozdne plesni na kabrnkih. V tem času pričnemo (tudi zaradi bujne rasti) z upora-bo polsistemskih, sistemskih ali mezosi-temskih pripravkov proti peronospori in oi-diju, med cvetenjem in ob strnjevanju grozdnih jagod, pa je pri občutljivih sortah in v slabem vremenu smiselno dodati botrici-tide proti gnilobi. Idealno je, če škropimo v začetku cvetenja in potem 8 do 12 dni ne škropimo, medtem večina kabrnkov odcve-ti. Če se nam takšno škropljenje ne izzide, moramo škropiti tudi med cvetenjem. V tej fazi se nikakor ne priporočajo bakrovi pri-pravki, sprejem foliarnih gnojil pa je tudi močno omejen in med cvetenjem ni upra-vičen. Po cvetenju z zaščito proti peronospori in odiju nadaljujemo v 8 do 14 dnevni pre-sledkih, kar je odvisno od stanja okužb in vre-menskih razmer. Sistemskih fungicidov naj ne bi uporabljali pogostejše kot 3x letno. Po cvetenju tako še enkrat do 2x uporabimo sistemske pripravke, nadaljujemo s polsi-temskimi in nato preidemo na kontaktne pripravke. Najnevarnejše obdobje za razvoj oidija, se prične po cvetenju, ko se gljiva na-seli na zelene jagode.

Srečanje o razvojnem načrtu za podeželje

Dežela je dne 22. marca t.l. odobrila Program podeželskega razvoja, ki je v fazi pregleda in odobritve Evropske komisije.

Načrt, ki je izrednega strateškega pomena za prihodnost kmetijstva, določa ukrepe in smernice za kre-pitev konkurenčnosti podeželskih obratov ter za vrednotenje naravnih virov in razvoj teritorija. Zaradi tega smatra Centralna dežel-na direkcija za kmetijske, naravne in gozdne vire ter za višinska ob-močja za koristno prirejanje srečanj na katerih so prikazane glavne raz-vojne smernice omenjenega načrta. Na Tržaškem bo tako srečanje ju-tri, 21. maja 2007 v dvorani Za-družne kraške banke na Opčinah z začetkom ob 20.00 uri.

Izlet KZ na srečanje Slovenskih kmetov treh dežel

Kmečka zveza obvešča svoje člane, da prireja dne 17. junija t.l. izlet na srečanje kmetov treh dežel, Slove-nije, Furlanije Julijske Krajine in Av-strijske Koroške, ki ga organizirajo gorenjske kmečke organizacije sku-paj s Kmetijsko gozdarsko zborni-co Slovenije ter Kmetijsko zborni-co iz Celovca na Biotehniški šoli Strahinj pri Naklem (Kranj).

Srečanje, ki je že tradicionalna pri-redeitev, je priložnost za medseboj-no spoznavanje in utrjevanje prija-teljskih vezi kmetov Slovenije in za-mejstva.

Člani so vljudno vabljeni, da se ude-ležijo izleta, na katerega se lahko vpišejo, tudi telefonsko, v uradih Kmečke zveze. O ostalih organiza-cijskih informacijah (ura in kraj odhoda, itd.) bomo izletnike pra-včasno obvestili.

NA POLJU - Svetovalna služba KZ

Bolezni krompirja in načini njihovega zatiranja

Krompir zahteva vlago in toploto. V takih razmerah je pridelek obilen. Vlagi, ki je spremljala prvi del pomladi, je žal sledilo obdobje su-še, kar preprečuje ali vsaj močno omejuje napade glivičnih bolezni. Kljub temu pa, tudi v upanju na potrebne padavine, navajamo najpogostejše bolezni in način zatiranja. Med te spadata krompirjeva plesen (PHY-TOPHTORA INFESTANS) in črna listna pegavost (ALTERNARIA SO-LANI). Prva je najbolj razširjena krompirjeva bolezen, ki jo zatiramo z bakrovimi pripravki (bordojska brozga, bakrov oksiklorid). Tudi drugo, ki se tudi zelo pogosto pojavlja na kulturi in lahko povzroči nezane-marljivo škodo, zatiramo z istimi sredstvi.

Neposredno zatiranje ovelosti krompirja (FUSARIUM OXISPO-RUM) in bakteričnih obolenj ni uspešno, zato se proti tem boleznim la-hko borimo le z agronomskimi preventivnimi posegi. Preprečiti mora-mo zastajanje vode ter preobilno organsko gnojenje (npr. s hlevskim gno-jem) ali z dušičnimi gnojili. Najpomembnejše pa je, da sadimo zdravo, neokuženo seme.

Med škodljivci je najnevarnejši kolaradski hrošč (LEPTINOTAR-

SA DECEMLINEATA). Spada med insekte, pri katerih je nastanek pro-ti insekticidom odpornih ras dokaj pogost. Nekajletna uporaba istega pripravka povzroči odpornost, zato moramo pripravke ustrezno menja-vati.

Tradicionalne pripravke na osnovi metidiatona (Supracid, 20-Da-tiocid, L ipd) ali cloropirifosa (Pyrinex ME, Cloropirifos ipd.), fosadona (Zolone) lahko uspešno zamenjamo z biološkimi sredstvi, ki so naravi prijaznejša na podlagi Bacillus thuringiensis (Astrel, Delfin, Xentari ipd.)

Tudi listne uši lahko povzročijo neposredno škodo. Veliko po-membnejša pa je posredna, ki jo uši povzročajo s tem, da prenašajo vi-ruse. Ob hujšem napadu teh škodljivcev škropimo večkrat z pirimetri-nom (Pireflor, Piretro verde, Piretrin idp.), pirimikarbom (Pirimor, Afi-dane, 25) in deltametrinom (Decis, Deltrin ipd.). Ta sredstva biološka ali okolju prijazna, uspešno nadomestijo sistemske organske fosforje-ve insekticide, ki imajo na okolje negativnejši učinek in veliko daljšo var-nostno dobo (karenco).

Svetovalna služba KZ

KORISTNI STROKOVNI NASVETI

Za boljše oplojevanje oljke

Med sortami, ki jih gojimo v naših krajih, belica cveti prva - Oprašenje s pomočjo vetra - Pomen vode in mineralnih snovi

Kmalu bo cvetela oljka. Zato bomo opisali po-drobnosti o tem in kaj lahko storimo, da izboljša-mo oplojevanje in torej pridelek. V primerjavi z os-talimi drevesnicami cveti oljka razmeroma pozno, pri nas nekako proti koncu maja ali na začetku ju-nija. Belica je izmed naših sort prva, ki cveti, tos-kanske sorte pa so za spoznanje bolj pozne.

Sadna drevesa se delijo v samooplodna in sa-moneoplodna. Značilnost samooplodnih rastlin je ta, da se cvetovi iste sorte med seboj lahko oplo-dijo. Oljka je delno samooplodna. Belica je na pri-mer samooplodna sorta, čeprav se bolje oplo-di, če v bližini gojimo kako drugo sorto. Večina tos-kanskih sort, ki jih pri nas gojimo, pa so samone-oplodne. Da se izognemo slabi proizvodnji samo-neoplodnih sort, zasadimo v oljčni nasad mešane sorte. Važno je tudi, da med sortami izberemo ka-ko sorto, ki proizvaja veliko cvetnega prahu, kot je na primer sorta pendolino. Slednjo moramo ob sa-jenju primerno porazdeliti po oljčnem nasadu, upo-števajoč smer vetra. Vsekakor je najbolje, da posa-dimo približno v sredini nasada. Pri oljki bomo na vsakih 20 dreves posadili 1 ali 2 oljki sorte pendo-lino.

Za razliko od večine drevesnih kultur, ki jih pri nas gojimo, je oljka vetrocvetna rastlina, to se pravi, da se opraši s pomočjo vetra, ne pa s pomoč-jo čebel. Prav zaradi tega oljka, kot tudi druge ve-trocvetne rastline, proizvaja veliko cvetnega pra-hu, ki je zelo lahek tako, da ga veter z lahkoto raz-naša. Cvetni prah oljke in ostalih vetrocvetnih rast-lin je zelo droben in suh. Cvetovi oljke so drobni, beli, v obliki grozda, skoraj neopazni in brez po-sebnega vonja, saj jih ne oprašijo čebele, torej ni tre-

ba, da jih z vonjem in velikostjo privlačijo.

Da oljka dobro cveti, je odvisno bodisi od sor-te, kot tudi od vremenskih in gojitvenih pogojev. Stalno moramo ohranjati oljke v dobrem stanju in letno moramo pravilno obrezovati. Zelo važni sta predvsem voda in mineralne snovi. Če je pred cve-tenjem dolgotrajna suša, se lahko oplojevanje zmanjša. V skrajnih primerih moramo zalivati. Do-bro je tudi, če pred cvetenjem travo pod oljkami pokosimo, posebno v mladem nasadu. Trava namreč jemlje oljki vodo in hranilne snovi, ki so olj-ki v tem obdobju še posebno potrebne. Odrezano travo postavimo okrog rastline, da preprečimo rast nove. Še najbolje je, da mladi nasad prva leta ob-delamo.

8 do 10 dni pred cvetenjem je dobro, da po-gnojimo z dušikom. Na ta način povečamo oplo-jevanje oljk. To je sicer dopolnilno gnojenje, ki ga letno opravimo v oljčnem nasadu. Zelo okvirno uporabljamo na primer 450 gramov amonijevega sulfata ali 200 gramov uree na srednje veliko rast-lino. Mlade, komaj sajene rastline gnojimo seveda veliko manj, in sicer približno 100 gramov amoni-jevega sulfata ali 50 gramov uree na rastlino. Na-mesto omenjenih lahko uporabljamo tudi amoni-jev sulfat, kokoški gnoj in druga gnojila, ki vsebu-jejo dušik. Lahko tudi opravimo listno ali foliarno gnojenje. To je poseben način gnojenja, pri kate-rlem gnojilo raztopimo v vodi in nato škropimo rast-lino. Na ta način rastlina sprejema hranilne snovi preko listnih rež in ne preko korenin, kot pri kla-sičnem gnojenju. Sprejemanje mineralnih snovi preko listov je hitrejša in bolj učinkovita. Hitrost vsrkavanja je odvisna od raznih dejavnikov, kot na

primer od pripravka, vlažnosti zraka, toplote, vre-mena, in drugih dejavnikov. Najbolje je, če ško-rpimo v oblačnem in ne prevročem ali suhem vre-menu. V takih okoliščinah so namreč listne reže bolj odprte. Ob suhem, vročem in sončnem vremenu pa se listne reže zaprejo, da ne bi rastlina izgubila preveč tekočine. Po škropljenju vsaj 6 ur ne sme de-ževati. Listno gnojimo z dušikom tudi v primeru dolgotrajnega deževja, ko dež preveč izpere dušik iz tal. Z listnim gnojenjem ukrepamo tudi po toči ali pa v primeru splošne oslabelosti drevesa z na-menom, da se po škodi rastlina čim prej opomo-re. To je še posebno priporočljivo v primerih, ko je pred cvetenjem dolgotrajna suša. Najbolj pogos-tokrat uporabljamo ureo, ker je najbolj topljiva in tudi najbolj poceni. Uporabljamo 0,3 % raztopine, oz. 30 gr na 10 litrov vode. Paziti moramo, da ne presežemo ta odstotek, saj je urea zelo koncentri-rana in bi lahko povzročila ožige. Lahko uporab-ljamo tudi ostale pripravke na podlagi dušika. List-no gnojenje z dušikom je izreden ukrep za takojš-njo reakcijo. Gnojenje preko korenin ostaja še ved-no glavno gnojenje v letu.

Pred cvetenjem oljke je koristno tudi škroplje-nje z borom, saj je to element, ki je zelo važen za boljše oplojevanje. Rahlo pomanjkanje bora neko-liko zniža oplojevanje in torej proizvodnjo plodov. V naših krajih je razširjeno rahlo pomanjkanje bo-ra, saj je pomanjkanje bora povezano tudi z vseb-nostjo kalcija v tleh. Znaki hujšega pomanjkanja bo-ra so, poleg manjšega pridelka tudi porumenelost končnega dela listov, ki se nato posušijo, ali pa tu-di končni listi, ki rastejo zelo blizu tako, da ustva-rijo podobo rozete. Ob še hujšem pomanjkanju li-

sti celo odpadejo. Včasih opazimo tudi tipični znak t.i. »opičja glava«, zadnji del ploda se posuši in plod nekako spominja na opičjo glavo. Ob suši se zna-ki pomanjkanja bora še povečajo, saj rastlina bora iz tal ne vsrka.

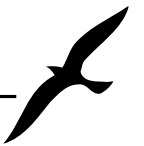
Če želimo ugotoviti ugotovimo, ali oljki pri-manjkuje bor, opravimo listno analizo. To se izpla-ča le v primeru večjih oljčnih površin. V manjših nasadih je vsekakor priporočljivo listno gnojenje, in sicer 8 – 10 dni pred cvetenjem. To škropljenje moramo opraviti preden se odprejo cvetovi. V pro-daji obstajajo razni pripravki, ki vsebujejo bor za listno gnojenje. Zelo važno je, da se strogo držimo odmerkov navedenih na konfekciji. V primeru bo-ra je namreč zelo lahko priti iz situacije pomanj-kanja v presežek bora, kar tudi zelo škodi rastlini in pridelku.

Če pa je pomanjkanje kronično, kar lahko opazimo tudi s talno analizo, lahko vsake 2-3 leta gnojimo konec zime z borom. To storimo na klasičen način, to se pravi v tla. Gnojimo pod projekcijo krošnje, skupaj z drugimi gnojili, poko-pljemo za kakih 10-15 cm globoko.

Listno gnojenje z borom lahko kombiniramo z dušikom. Obstajajo tudi pripravki, ki jih uporab-ljamo za listno gnojenje in ki vsebujejo bodisi du-šik, kot tudi bor.

Vsekakor, tudi če oljki naredimo vse, kar je po-trebno, le 1 do 2 odstotka cvetov pride do zrele olj-ke. To je pač lastnost oljke same in prav zaradi te-ga tako obilno cveti. V primeru dežja ali nizkih tem-peratur med cvetenjem se ta odstotek še zmanjša.

dr. Magda Šturman



MANJŠINE - Na osnovi nove zakonodaje v Češki republiki

V Tešin se vračajo napisi v poljskem jeziku

Poljska manjšina na severovzhodu Češke republike upa, da bo po več kot desetletnih prizadevanjih letos vendarle uspešno končala bitko za postavitev dvojezičnih napisov na območju, na katerem živi; gre za mesto Czeski Cieszyn/ Češki Tešin in za nekatere okoliške vasi.

Češki parlament je že leta 2001 odobril zakon, ki omogoča nastavitve dvojezičnih napisov v občinah, v katerih živijo manjšine in kjer je pripadnikov avtohtonih manjšin več kot 10 odstotkov vsega prebivalstva. Zakonodajalci pa niso določili nekaterih podrobnosti, od velikosti napisov do vprašanja, kdo bo financiral postavitev. To je seveda onemogočilo postavitev tabel; poleg tega pa je zakon določil zelo zapleten postopek, saj naj bi dvojezične napise postavili le v tistih občinah, v katerih to s peticijo zahteva najmanj 40 odstotkov pripadnikov manjšine. Določilo o peticiji so iz zakona odpravili lansko leto.

Češka republika je pred kratkim ratificirala Evropsko listino o manjšinskih ali regionalnih jezikih in poljski manjšini zagotovila raven zaščite po 3. delu listine na območju, kjer ta manjšina tradicionalno živi. Ta del listine zagotavlja najpopolnejšo obliko zaščite, vključno z izobraževanjem v maternem jeziku in namestitvijo dvojezičnih napisov.

Nekdanji podpredsednik Kongresa Poljakov na Češkem Bronisław Walicki je prepričan, da se bodo sedaj stvari za poljsko manjšino končno obrnile na bolje. »Pričakujemo, da bo Czeski Cieszyn/ Češki Tešin prepoznaven z dvojezičnim napisom v kratkem, morda že letos poleti,« je dejal in dodal: »Trenutno smo gotovi, da bodo postali napisi na ulicah in napisi ob vhodu v mesto dvojezični. Zaenkrat še ne vemo, ali bodo dvojezične napise namestili tudi na poslopih javnih uradov, na železniških postajah in na poštnih uradih.«

Dvojezična imena krajev bodo podobna tablam, ki so jih že uvedli na Slo-

Lepa arhitektura upravne stavbe v Tešinu. Spodaj napis na železniški postaji, zaenkrat samo v češčini



vaškem in na Madžarskem. Pod standardno tablo bele barve s črnimi črkami v češčini bodo namestili tablo modre barve z belimi črkami v s poljskim imenom kraja. Dejstvo, da bo tabla v manjšinskem jeziku drugačna od table v češčini, je bilo že deležno vala kritik, ker pač ne odraža najboljše evropske prakse, po kateri naj bi bil napis v manjšinskem jeziku enako velik in v isti barvi kot napis v jeziku večinskega naroda.

Zgodovinsko trijezično mesto Cieszyn/Tešin/Teschen je pripadalo avstrogrski deželi Šleziji vse do leta 1918. Čeprav je bilo prebivalstvo v mestu povprečno poljsko in nemško, okolica pa v celoti poljska, so regijo razmejili po toku reke Olše, ki je leta 1919 postala meja med Poljsko in novoustanovljeno Češkoslovaško. Med letoma 1919 in 1938 je bilo območje zahodno od Olše del takratne večjezične Češkoslovaške. Leta 1938 je na osnovi nesrečnega Münchenskega

sporazuma Czeski Cieszyn/Češki Tešin z okolico pripadel Poljski. Komaj leto dni kasneje je Hitlerjeva Nemčija napadla Poljsko in tako je mesto postalo sestavni del Tretjega rajha.

Po drugi svetovni vojni so zahodni del mesta zopet dodelili Češkoslovaški in reka Olša je mesto ponovno razdelila na dvoje, med Poljsko in Češkoslovaško. Medtem ko je bila Češkoslovaška med obema vojnama znana po svoji tolerantnosti do manjšin, se je po 2. svetovni vojni njena politika radikalno spremenila. Večino Nemcev so enostavno izgnali, Poljaki pa so bili podvrženi asimilaciji in do 60. let niso uživali niti najosnovnejših pravic. Šele po padcu komunizma se je za Poljake na Češkem začel postopek za priznanje njihovih pravic in njihovega izročila v skladu z evropskimi in mednarodnimi standardi.

Peter Josika



BRONISŁAW WALICKI

INŠTITUT ZA NARODNOSTNA VPRAŠANJA V LJUBLJANI - Razprave in gradivo 47

Sodobni trendi razvoja na področjih manjšinske zaščite, medetničnih odnosov in identitete (1)

Pred kratkim je izšla 47. številka revije Razprave in gradivo, ki jo objavlja Inštitut za narodnostna vprašanja. Sodelavka inštituta Nada Vilhar je pripravila pregled vsebine te številke. Danes objavljamo prvi del.

Izr. prof.dr. Mitja Žagar, direktor Inštituta za narodnostna vprašanja v Ljubljani v svojem prispevku EU - kako naprej? Model asimetričnega odločanja kot sredstvo za urejanje in upravljanje različnosti v Evropi ugotavlja, da razprave o prihodnosti evropskih integracijskih procesov odpirajo vrsto aktualnih vprašanj, ki so pomembna tudi z gledišča upravljanja etnične, kulturne in vseh drugih različnosti v Evropi. Prispevek se ukvarja zlasti z vprašanji prihodnjega institucionalnega razvoja Evropske unije (EU) v luči težav pri ratificiranju Pogodbe o ustavi za Evropo. V tem okviru obravnava različnost (zlasti etnično - tako med državami članicami kot tudi znotraj njih) ter njeno urejanje in upravljanje, različne poglede in usklajevanje različnih interesov med državami članicami, vključno z različnimi stališči glede institucionalnih in drugih reform EU, predvsem pa možne rešitve, mehanizme in modele za usklajevanje različnih interesov in stališč, med katerimi posebno pozornost na-

menja modelu asimetričnega odločanja. Ta model ponuja tudi kot možni odgovor na razmišljanja o Evropi različnih krogov in hitrosti, predvsem pa kot model in mehanizem, ki omogoča upoštevanje in izražanje obstoječih različnosti. Čeprav se je takšen model pogosto povezoval z razmišljanji o asimetričnem federalizmu - tudi v kontekstu razprav o federalizaciji EU - bi ga bilo mogoče uporabiti tudi v primeru, če se ta integracija ne bi odločila za nadaljnji razvoj v smeri federalizma.

Doc.dr. Jernej Zupančič iz Inštituta za narodnostna vprašanja v Ljubljani v svojem prispevku Vloga in pomen narodnih manjšin v čezmejnem sodelovanju. Primer manjšin v Sloveniji in Slovencev v sosednjih državah obravnava funkcije manjšinskega prebivalstva na obmejnih območjih. Od pretežno konfliktnega potenciala v preteklosti so se mnoge manjšinske skupnosti razvile v pobudnike in nosilce različnih oblik čezmejnega sodelovanja. Prispevek na primeru manjšin v Sloveniji in Slovencev v sosednjih državah analizira pogoje njihove povezovalne vloge in jih ilustrira z nekaj primeri.

Dr. Mojca Medvešek iz Inštituta za narodno-

stna vprašanja v svojem prispevku Primerjalna analiza vitalnosti - produkcije, reprodukcije, transformacije - etničnih skupnosti na narodno mešanih območjih ob slovenski meji. Študija primerov: Lendava, Mešanica Istra, Monošter, Železna Kapla - Bela poudarja, da je predmet obravnave ugotavljanje pomembnih dejavnikov (trendov) medgeneracijske etnične kontinuitete pri prebivalstvu narodno mešanega območja ob slovenski meji. Avtorica prispevka si je zastavila vprašanje, na katero je poskušala odgovoriti s pomočjo analize zbranih empiričnih podatkov: Kakšna je vitalnost - produkcija, reprodukcija, transformacija - etnične skupnosti na narodno mešanih območjih ob slovenski meji v okviru sodobnih družbenih kontekstov? Primerjalna kvalitativna analiza je na podlagi obravnavanih podatkov posameznih manjšinskih situacij pokazala, da produkcija oz. reprodukcija etničnih elementov med generacijami obstaja pri madžarski skupnosti v Lendavi, italijanski skupnosti v Slovenski Istri in slovenski skupnosti v Železni Kapli - Beli. Medtem ko je pri slovenski skupnosti v Monoštru opaziti okrnjen prenos etničnih elementov med generacijami oziroma lahko glede na empirične podatke govorimo o transformaciji etnične skupnosti, ki se kaže predvsem v opuščanju slovenskega jezika.

Bojan Brezigar, odgovorni urednik Primorskega dnevnika iz Trsta v svojem prispevku Konvencija za pripravo osnutka statuta Dežele Furlanije Julijske krajine priprave osnutka manjšina ugotavlja, da so nedavne ustavne reforme v Italiji tudi Deželi Furlaniji Julijski krajini naložili izdelavo osnutka novega statuta, ki ga bo moral odobriti državni parlament. Dežela se je tega dela lotila s posebnim postopkom, z ustanovitvijo Konvencije, ki so jo poleg predstavnikov skupščine sestavljali še predstavniki krajevnih uprav, sindikalnih organizacij in jezikovnih manjšin. Ta sestavek obravnava postopek za oblikovanje predloga statuta v Konvenciji, s posebnim poudarkom na vprašanjih, ki zadevajo slovensko manjšino v Furlaniji Julijski krajini. Analizirane so vse faze delovanja Konvencije in oblikovanje sklepnega dokumenta, v dodatku pa je v oceno ponujena primerjava med predlogi slovenske manjšine v Italiji in besedilom, ki ga je deželna skupščina poslala v presojo rimskemu parlamentu, iz katere izhaja, da je bila glavnina predlogov slovenske manjšine vključena v končno besedilo. Avtor članka je bil sam član Konvencije, vendar je besedilo sestavljeno zgolj na razpoložljivih pisnih virih.



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.it

Primorski
dnevnik

NOGOMET - V nogometni B ligi se je Juventus po zmagi v Arezzu vrnil v A ligo

Triestina je lahko zadihala, ni pa še dosegla obstanka

Že obsojeni Crotone ji ni nudil resnega odpora - Eliakwu se prebuj

Triestina – Crotone 2:0 (1:0)
STRELEC: v 16. Briano; v 45.dp Eliakwu.

TRIESTINA (4-3-3): Rossi 6; Pivotto 6,5, Kyriazis 6,5, Lima 7, Abruzzese 6; Silva Ceron 5.5 (30.dp Gorgone), Allegretti 6,5, Briano 6,5; Marchesetti 6 (30.dp Cossu 6), Piovaccari 6 (49.dp Peana), Eliakwu 7. Trener: Varrella.

CROTONE (4-4-2): Pagotto; Borghetti, Rossi, Zamboni, Morabito; Espinal, Vallone (10.dp Tisci), Piacelle, Bau' (34.dp Dionigi); Sedivec (20.dp Palmieri). Trener: Carboni.

SODNIK: Mazzoleni iz Bergama 5,5; OPOMINI: Bau', Espinal; GLEDALCEV: 6.500.

Triestina si je včeraj proti Crotoneju zagotovila tri izredno pomembne točke v boju za obstanek, tako da se bo lahko podala na gostovanje v Modeno s štirimi točkami prednosti nad rume-modrimi. Seveda to ne pomeni, da so si Tržačani zagotovili obstanek, vendar lahko gledajo na konec sezone nekoliko bolj optimistično. Varrellovi varovanci so proti nerazpoloženim in malo motiviranim nasprotnikom (po tem krogu je Crotone tudi matematično izpadel iz lige) preveč trpeli, a nazadnje je bilo edinole pomembno, da so tri točke ostale v Trstu.

V začetni postavi Crotoneja sta bila kar dva »heroja« iz Lucce, ki sta pred petimi leti s Triestino napredovala v B ligo: vratar Pagotto in napadalec Bau', ki ga je sicer trener Carboni uvrstil v vezno vrsto. Po samih štirih minutah si je Triestina že priigrala prvo priložnost, ko se je dolge podaje polastil Eliakwu, a sam pred vratarjem streljal prepočasi tudi zaradi oviranja branilca. Deset minut kasneje je priložnost za Triestino ustvaril Kyriazis. Iz svoje polovice je stekel proti nasprotnikovim vratom, po 40 metrih neprekinjenega teka pa krasno podal v globino do Marchesettija. Desni zunanji napadalec Triestine je takoj streljal in tako ukanil Pagotta, a usnje se je odbilo od vratnice nazaj na igrišče. Na veselje igralcev Triestine pa je bilo treba počakati le še minuto. Morda je vratar Pagotto ravno zato, ker ga na Trst vežejo lepi spomini, odlčil, da Triestimi podari gol. Tekla je 16.minu-

Alessandro Del Piero je z majico, ki jo je za priložnost dal tiskati društveni hišnik, po zmagi v Arezzu takole proslavljal vrnitev Juventusa v A ligo

ANSA



ta, ko je vratar Crotoneja slabo zaustavil žogo, Mauro Briano je bil hitrejši od njega; žoga je ostala ravno med nogami vezista Triestine, ki jo je lahko nemoten brnil v prazen gol. Dve minuti kasneje je razigrani Eliakwu preigral dva nasprotnika, tik pred strelom pa ga je branilec porinil. Sodnik Mazzoleni je zatisnil oči in najstrožjo kazen spregledal. Crotone je prvič ogrozil Genaro Rossija s strelom iz razdalje Sediveca, ki pa je bil rahlo previsok, takoj zatem še z Baujem, čigar strel pa je Rossi brez večjih težav zadržal. Pri Triestini je bil tokrat najbolj aktiven prav Eliakwu, ki je v 26.minuti znova pobegnil branilcu in krasno podal na sredino kazenskega prostora, kjer je Marchesetti zaustavil žogo, a nato brnil zrak in tako rešil Pagotta pred novo kapitulacijo. Netočnost pri zaključevanju pa je Marchesetti potrdil tudi v 41.minuti, ko je lepo pobegnil nasprotniku, a žal cilj al nekaj decimetrov desno od vratnice Crotonejevih vrat.

Drugi polčas je bil nekoliko manj

pester, saj je igralcem Triestine zmanjkovalo sape (zlasti v vezni vrsti je bila Triestina v vse bolj podrejenem položaju, saj je utrujenost nekaterih ključnih mož prihajala na površje). Ne glede na to sta bila Piovaccari in zlasti Eliakwu (po slabem prvenstvu se Nigerijec začel prebujati v zadnjem delu sezone) stalno trn v peti počasni obrambi Crotoneja. Mali afriški napadalec je v drugem delu srečanja kar trikrat poskušal ogroziti Pagotta, uspešen pa je bil, kot narekuje slovenski pregovor, prav v tretje. V 63. minuti mu je gol preprečil vratar Crotoneja, nato je v 65. zgrešil vrata. Ko je do konca rednih devetdeset minut manjkal le še ščepec sekund pa je bil Eliakwu hladnokrvnen: po desni se je podal Pivotto in posredoval lepo žogo Eliakwuju, ki se je kot ptica ujedla, ko zagleda plen, pognal na usnje in ga preusmeril v gol. Z drugim golom pa so si lahko navijači oddahnili oziroma se bolj posvetili poslušanju rezultatu ostalih tekem po radiu... (Iztok Furlanič)

B LIGA 39. KROG

Arezzo - Juventus 1:5, Bari - Genoa 2:2, Bologna - Brescia 0:1, Cesena - Piacenza 1:1, Frosinone - Treviso 1:1, Mantova - Verona 0:2, Napoli - Modena 1:1, Pescara - Albinoleffe 2:3, Spezia - Rimini 3:4, Triestina - Crotone 2:0, Vicenza - Lecce 1:3

Juventus (-9)	39	27	10	2	79:26	82
Genoa	39	22	8	9	65:43	74
Napoli	39	19	15	5	48:28	72
Rimini	39	16	15	8	52:34	63
Mantova	39	14	19	6	45:32	61
Piacenza	39	18	7	14	52:46	61
Brescia	39	16	10	13	41:40	58
Bologna	39	16	10	13	44:39	58
Albinoleffe	39	11	20	8	42:38	53
Lecce	39	15	7	17	50:51	52
Cesena	39	12	13	14	49:59	49
Vicenza	39	11	14	14	40:38	47
Treviso	39	10	16	13	40:42	46
Triestina (-1)	39	11	14	14	35:45	46
Frosinone	39	10	14	15	38:50	44
Bari	39	10	14	15	34:40	44
Spezia	39	10	13	16	45:55	43
Verona	39	10	12	17	28:41	42
Modena	39	10	12	17	35:45	42
Arezzo (-6)	39	10	14	15	37:45	38
Crotone	39	7	11	21	33:61	32
Pescara (-1)	39	5	10	24	34:67	24

PRIHODNJI KROG (26.5.) Modena - Triestina.

NOGOMET - Vnaprej igrana tekma A lige na milanskem stadionu San Siro

Na poslovilni tekmi Billyja Costacurte se je zmage veselil videmski Udinese



41-letni Billy Costacurta se je po 27 letih in 663 nastopih v Milanovem dresu poslovil od aktivnega nogometa, v svojem klubu pa bo odslej trener. V karieri je osvojil 23 trofeje (tudi 7 državnih naslovov in 4 evropske), v A ligi pa dosegel samo tri zadetke, zadnjega med včerajšnjo tekmo. Za Italijo je odigral 59 tekem in dosegel dva gola

ANSA

Milan - Udinese 2:3 (1:1)
MILAN (4-4-2): Storari 4,5, Bonera 5,5, Simic 5, Favelli 5 (od 67. Darmian 6), Grimi 6 (od 76. Guerci), Brocchi 6, Costacurta 6 (od 59. Di Gennaro 6), Gourcuff 6,5, Serginho 5,5, Oliveira 5, Borriello 6.
UDINESE (4-3-2-1): De Sanctis 6,5, Coda 6, Natali 6, Zapata 6, Dossena 5,5, Motta 6 (od 51. Siqueira 6), D'Agostino 6, Muntari 6, Barreto 6,5 (od 68. Sivok 6), Di Natale 7 (od 81. Hodža), Asamoah 6,5.
MILAN - Na San Siru se je zbralo več kot 50 tisoč gledalcev, prišli pa so samo zato, da bi se poslovili od Billyja Costacurte, ki je končal svojo kariero, zadnji nastop pa kronal z zadetkom po 11-metrovki, s katero je Milan začel izenačil 2:2. Trener Ancelotti ga je iz igrišča potegnil že v 14. minuti drugega polčasa, s čimer si je prislužil pravo ovacijo gledalcev. Tekma je bila postranskega pomena, Udinese pa je zmagal, ker si je uspeha bolj želel od Milanovih »zlatih« rezerv. Pred finalom Lige prvakov je Ancelotti varčeval z močmi prav vseh verjetnih članov enajsterice, ki se bo

prihodnjo sredo v Atenah pomerila z Liverpoolom. Včeraj so na svoj račun prišli predvsem napadalci, ki so imeli na voljo precej več prostora kot napadniki. Pri tem so bili Barreto, Asamoah in Di Natale spretnejši od Milanove obrambe, v kateri sta igrala tudi debitant Grimi, v vratih pa »pozabljeni« Storari, ki se res ni izkazal, saj je odgovoren za prva dva gola Udineseja. Ležerno je igrala tudi Udineseja obramba, toda vratar de Sanctis je igralec povsem drugačnega kova, Milanova napadalna dvojica Borriello-Oliveira pa ga ni kaj pridala zaposlila, zlasti Brazilc je bil protagonist več slabih strelor in nerodnih padcev.

Vrstni red: Inter 93, Roma 72, Milan in Lazio 61, Fiorentina 54, Empoli 53, Palermo 52, Atalanta 49, Sampdoria in Udinese 46, Livorno in Torino 39, Catania in Parma 38, Siena in Cagliari 37, Chievo in Reggina 36, Messina 25, Ascoli 24.

Danes: Atalanta - Inter, Cagliari - Roma, Chievo - Ascoli, Empoli - Reggina, Lazio - Parma, Messina - Fiorentina, Palermo - Siena, Sampdoria - Catania, Torino - Livorno.

Siena in Milan: že 2:0

RIMA - V četrtfinalu play-offa košarkarske A1 lige Siena in Milan že vodita z 2:0. Včerajšnja izida: Tisette Cantù - Montepaschi Siena 82:97; Whirpool Varese - Armani Milan 69:77. Danes: Eldo Neapelj - Lottomatica Rim (0:1) in Angelica Biella - VidiVici Bologna (1:0).

Stuttgart nemški prvak

STUTTGART - Nogometaši Nemškega nogometnega prvoligaša Stuttgarta so osvojili peti naslov državnih prvakov v klubski zgodovini. V dvoboju zadnjega kroga nemškega prvenstva bundeslige so po zmagi z 2:1 nad moštvom Energie Cottbus na lestvici zadržali dve točki prednosti pred drugouvrščenim Schalkejem. Stuttgart je zadnji naslov prvaka osvojil leta 1992, pred tem pa je bil državni prvak še v letih 1984, 1952 in 1950.

Chelsea pokal FA

LONDON - Nogometaši Chelseaja so v Londonu četrtič v klubski zgodovini osvojili pokal angleške nogometne zveze (FA). Londončani so na novem Wembleyju pred 90.000 gledalci po podaljških strli odpor Manchester Uniteda in slavili z 1:0. Edini gol je v 116. minuti zabil reprezentant Slonokoščene obale Didier Drogba. Chelsea je tako osvojil obe pokalni tekmovanji v Angliji, poleg pokala zveze so nogometaši s Stamford Bridgea osvojili tudi ligaškega. To je nazadnje uspelo doseči Arsenalu leta 1993.

Loeb prepričljivo vodi

OLBIA - Francoz Sebastien Loeb je v vodstvu tudi po drugem dnevu relija po Sardiniji, sedme preizkušnje svetovnega prvenstva. Trikratni zaporedni svetovni prvak in vodilni v SP si je s svojim citroenom C4 po 12 od skupno 18 hitrostnih preizkušenj privozil že 36,5 sekunde prednosti pred Fincem Marcusom Groenholmom (Ford Focus). Tretji je Groenholmov rojak in moštveni kolega Mikko Hirvonen, ki pa po današnji zadnji HP zaostaja že minuto in 30,2 sekunde.

Slovenec Cebin svetovni prvak v dualtlonu do 23 let

GYOER - Slovenec Bojan Cebin je na svetovnem prvenstvu v dualtlonu, ki ta konec tedna poteka pod okriljem Mednarodne Triatlonske Zveze (ITU) v madžarskem Gyoeur, osvojil naslov svetovnega prvaka v kategoriji do 23 let. Po osvojeni bronasti kolajni na mladinskem SP in dveh srebrnih odličjih na mladinskem EP v dualtlonu je Cebin dokazal, da je eden izmed najboljših dualtoncev na svetu.

1. SNL: Primorju derbi s Koprom

LJUBLJANA - Izidi 35. kroga 1. slovenske nogometne lige: Bela krajina - HIT Gorica 0:1 (0:0), Drava - MIK CM Celje 3:1 (3:1), Interblock - Domžale 0:0, Nafta - Maribor 0:4 (0:2), Primorje - Koper 2:1 (1:1). Vrstni red: Domžale 72, HIT Gorica 58, Drava 55, Maribor 54, Primorje 52, Koper in Nafta 45, Celje 42, Interblock 26, Bela krajina 25.

Benetton 13. prvak

TREVISO - Benetton je po zmagi proti Aris u Viadana po podaljških z 28:24 (redni del se je končal pri izidu 18:18) trinajstič osvojil naslov državnega prvaka v rugbyju.

Slovan izenačil

LJUBLJANA - V 1. slovenski košarkarski ligi je Slovan nekoliko nepričakovano, a povsem zaslužno z 81:71 ugnal mestnega tekmeča Uniona Olimpijo in si tako priigral možnost igranja tretje tekme, ki bo odločala udeleženca v finalu.



JADRANJE - Dvoboji izzivalcev na 32. Ameriškem pokalu

Luna Rossa morda že danes drugič v finalu izzivalcev

Ameriškemu BMW Oracleu je zadala včeraj pravo lekcijo - Zdaj vodi s 4:1



Krmar Lune Rosse Avstralec James Spithill bo 28. junija dopolnil šele 28 let, vendar ima za sabo že veliko izkušenj z Ameriškim pokalom. Leta 2000 je bil član moštva Young Australia, leta 2002 pa je bil na krovu jadrnice OneWorld

ANSA

VALENCIA - Luna Rossa bi že danes lahko proslavljala uvrstitev v finale boja izzivalcev na 32. Ameriškem pokalu, saj je proti BMW Oracleu tudi v včeraj potrdila svojo absolutno premoč in vodi zdaj v polfinalu že s 4:1. Včerašnja regata je bila v bistvu odločena že pred samim startom. Krmar Lune Rosse James Spithill je tokrat, še bolj kot ponavadi, nadigral Chrisa Dicksona in ga osramotil z dvojno penalizacijo, od katere si Američani niso nikoli opomogli. Prednost jadrnice šefa Patrizia Bertellija je ob prvi boji znašala 25 sekund, ob drugi 48, ob tretji 54, na koncu, ko so Američani opravili drugi kazenski obrat. pa skoraj dve minuti, še pred ciljem pa rekordnih 264. Takšne razlike v polfinalnih dvobojih te manifestacije ne pomnijo. Da so Američani bolj ali manj izpregli, pove morda tudi podatek, da je lastnik Oraclea, petičnež Larry Ellison ostal včeraj na kopnem in na krov jadrnice poslal svojega sina Davida.

Skratka obeta se drugi nastop Lune Rosse v finalu pokala Luis Vuitton in tretji italijanski (prvič je podvig uspel Moru di Venezia), v njem pa se bo najbrž pomerila z New Zealandom, ki proti španškemu Desafiu prav tako vodi s 4:1.

ATLETIKA - Cilji slovenske tekačice Jolande Čeplak

»S SP v Osaki se želim vrniti z medaljo okoli vratu«

LJUBLJANA - Slovenska atletinja Jolanda Čeplak ima v svoji vitrini že kolajne z največjih tekmovanj - evropskega prvenstva, olimpijskih iger, svetovnega dvoranskega prvenstva, manjka ji še kolajna s svetovnega prvenstva na prostem. Prvo priložnost za osvojitvev kolajne na SP na 800 m bo nekdanja slovenska športnica leta imela že konec avgusta letos, ko bo SP gostila japonska Osaka. Kot pravi sama, je odličje na SP njena želja in vse bo podredila temu, da se ji želja izpolni. Tridesetletna Jolanda Čeplak, večkratna državna rekorderka in svetovna rekorderka v dvorani na 800 m (1:55,82; Dunaj 2002), je na novinarski konferenci obeležila pet let sodelovanja z eno največjih trgovinskih znamk v Sloveniji, katere logotip krasi zelena smrečica. V ta namen so športnica, predstavnik pokrovitelja in menedžer Robert Wagner predstavili načrte za prihodnost.

Eden glavnih vrhuncev sezone bo seveda svetovno prvenstvo v atletiki konec avgusta in v začetku septembra v Osaki. Za japonsko postajo Čeplakova napoveduje: »Manjka mi še kolajna s svetovnega prvenstva na prostem. Sicer je SP na sporedu zelo po-



JOLANDA ČEPLAK

prihodnje leto v Peking, Velenjčanka pa odkrito meni, da bo nastopila tudi na prihodnjih OI, leta 2012 v Londonu. Letošnja sezona se sicer ni najboljšje začela, saj je na mitingu v Dohi med drugim tekla tudi na 1500 metrov, kjer pa je zaradi utrujenosti po napor-nih treningih zasedla šele deseto mesto.

»Treningi so zelo težki. Trener me pač ne pravi na miting v začetku sezone, pač pa na SP, ki sledi šele čez tri mesece. Menim, da na 1500 m ne bom več tekla, vsaj v letošnji sezoni ne,« je še povedala Čeplakova, ki bo 25. maja tekla še na dobrodelnem teku žensk v parku Tivoli. Na prireditvi bo organizirala tudi dobrodelna dražba, izkupiček pa bodo prireditelji namenili Centru društev za avtizem. (STA)

zno, na športnike bo vplivala tudi časovna razlika, vendar bom naredila vse, da se iz dežele vzhajajočega sonca vrnem s kolajno okrog vratu.«

Poleg omenjenega vrhunca sezone pa se Čeplakova ozira tudi v prihodnost.

Naslednji večji cilj bo do seveda olimpijske igre prihodnje leto v Peking, Velenjčanka pa odkrito meni, da bo nastopila tudi na prihodnjih OI, leta 2012 v Londonu. Letošnja sezona se sicer ni najboljšje začela, saj je na mitingu v Dohi med drugim tekla tudi na 1500 metrov, kjer pa je zaradi utrujenosti po napor-nih treningih zasedla šele deseto mesto.

»Treningi so zelo težki. Trener me pač ne pravi na miting v začetku sezone, pač pa na SP, ki sledi šele čez tri mesece. Menim, da na 1500 m ne bom več tekla, vsaj v letošnji sezoni ne,« je še povedala Čeplakova, ki bo 25. maja tekla še na dobrodelnem teku žensk v parku Tivoli. Na prireditvi bo organizirala tudi dobrodelna dražba, izkupiček pa bodo prireditelji namenili Centru društev za avtizem. (STA)

KOLESARSTVO - Po Italiji

Petacchi v sprintu zmagal še drugič

MUGELLO - Alessandro Petacchi je najdaljšo izmed 21 preizkušenj letošnjega Gira, 254 kilometrov dolgo traso med Spoletom in Scarperio v bližini Firenc, za svojo drugo etapno zmago letos na Giru dobil po spektakularnem ciljnem sprintu, v katerem je ugnal Norvežana Thora Hushvoda na drugem in svetovnega prvaka rojaka Paola Bettinija na tretjem mestu. Domačin Marco Pinotti je obdržal roza majico vodilnega v skupni razvrstitvi. Triinrtidesetletni Petacchi je ciljno črto na slovitem dirkališču Mugello prečkal po več kot 6 urah kolesarjenja po soncu

»Počutil sem se res dobro tudi na vzponu, in obdržal sem dovolj moči v nogah vse do konca,« se je nove etapne zmage veselil Petacchi.

Današnja osma etapa je od Mugella do Fiorana Modeneseja je dolga 200 km.

Izidi 7. etape (Spoleto - Scarperia, 254 km): 1. Alessandro Petacchi (Milram) 6.14:44 (povprečna hitrost: 40,668 km/h); 2. Thor Hushovd (Nor) isti čas; 3. Paolo Bettini; 4. Danilo Napolitano (Ita) 5. Jose Joaquin Rojas (Špa). **Skupno:** 1. Marco Pinotti (T-Mobile) 29.59:16; 2. Hubert Schwab (Švi) + 3:30 3. Danilo Di Luca 4:12; 4. Franco Pellizotti 4:38; 5. Andrea Noe 4:47; 6. Vincenzo Nibali isti čas; 7. Luis Lavverde (Kol) 4:49; 8. Andy Schleck (Luks) 5:05; 9. Damiano Cunego 5:06; 10. David Zabriskie (ZDA) 5:15 ..; 11; 21. Riccardo Ricco 5:45; 22. Jaroslav Popovič (Ukr) 5:55.; 26. Gilberto Simoni 6:12.; 7104. Gorazd Štangelj (Slo/Lampre) 19:40

PEKING 2008 - Razvijajoča se Kitajska želi presenetiti svet

Igre neskončnih števil

31 objektov, 84 km metroja, 159 km cest, 70.000 prostovoljcev, 7 milijonov vstopnic

BREGENZ - Olimpijske igre leta 2008 v Pekingu bodo igre neskončnih števil, saj so kitajski organizatorji poskrbeli za promocijo svoje hitro razvijajoče se najštevilnejše države na svetu. »Za našo državo je zelo pomembno, da pripravi dobre igre in se na tak način predstavi svetu kot cvetoča država z 12-odstotno rastjo bruto nacionalnega proizvoda,« je na kongresu Mednarodnega združenja športnih novinarjev (AIPS) v Bregenzu v Avstriji potrdil Sun Weide, izvršni direktor za komunikacije Organizacijskega komiteja OI 2008 v Pekingu (BOCOG), nekdanji diplomat. Dvanajst novih objektov so Kitajci že zgradili, 11 obstoječih obnavljajo, osem začasnih pa gradijo. Razen nacionalnega stadiona, ki bo nared konec maja prihodnje leto, bodo vsi

ostali v uporabi do konca leta, na njih pa bo v letošnjem in prihodnjem letu potekalo 42 testnih prvenstev. Za prostovoljno delo se je javilo 480.000 ljudi, med OI bo sodelovalo 70.000 prostovoljcev, 30.000 pa med paraolimpijskimi igrami invalidov. Oblasti so pripravile posebne tečaje za prebivalce, na katerih so udeležence učili enega tujega jezika in obnašanja do tujcev, pet milijonov ali 35 odstotkov vseh Pekinžanov pa sedaj govori vsaj en tuj jezik.

Očitki zaradi prometnih zastojev pred leti so sedaj že povsem pozabljeni, saj bodo med igrami na voljo v Pekingu posebni pasovi za olimpijska vozila, zgradili so 84 kilometrov novih prog podzemne železnice in samo lani 159 kilometrov cest. O tem, da bodo med OI z letali in raketnimi siste-

mi za razprševanje posebnih kemikalij poskrbeli, da nad Pekingom v času OI ne bo deževalo, niso želeli govoriti, saj posebej izpostavljajo »zelene« OI. Tako so posebej ponosno predstavili, da ima pred desetimi leti še zelo onesnaženo mesto bolj čist zrak. Sedaj je na leto 241 dni, ko po posebni lestvici ocenijo zrak kot čist, 66 odstotkov več kot pred desetletjem.

Za tekmovanja bo na voljo sedem milijonov vstopnic, več kot polovico po ceni okrog 15 evrov, zato organizatorji pričakujejo polne stadione. Med olimpijsko in medijsko vasjo do najbolj oddaljenega prizorišča ni več kot pol ure. Prvič v zgodovini olimpijskega gibanja bodo v medalje vgradili žad in tudi na ta način povezali tradicijo in sodobnost.

BALINANJE - Pestro delovanje naših društev

Bruno Hrovatin (Gaja) je postal pokrajinski prvak

V finalu boljši od Davida Smida - Prestopi in začetek zamejskega prvenstva

Po naporni zimski sezoni, v kateri Gajevi predstavniki niso uspeli obdržati statusa drugo ligaša, so se balinarji preselili na odprta igrišča. Tekmovanja so v polnem teku in se vrstijo kot na tekočem traku. Najštevilnejša so tista namenjena C-kategornikom, tudi B-kategorniki pogostokrat pridejo na svoj račun. Start poletne sezone ni bil kolikor toliko spodbuden, ne samo za gajevce, ki po vsej verjetnosti še niso pozabili na prvenstveno razočaranje, a tudi za tržaške balinarje nasploh. Edina pozitivna novica prihaja iz pokrajinskega prvenstva za posameznike, kjer je Gaja med 42 udeleženci odnesla lep delež. Prijetno je presenetil nepredvidljivi Bruno Hrovatin, ki je postal pokrajinski prvak (16. in 17. junija se bo udeležil državnega prvenstva v Lignanu) in David Smid, ki je podlegel društvnemu kolegu šele v finalu. Društveni uspeh je dopolnil še Dario Calzi s četrtnim mestom. Na turnirju, ki ga je pred kratkim organizirala tržaška Ponzianina, so se postavile v ospredje tudi Gajeve predstavnice nežnega spola. Dvojica Tencich-Dudine je dosegla tretje mesto, Flegova in Lazarjeva pa sta pristišli mesto nižje. Pred nekaj tedni se je Gaja udeležila v Štarcancu turnirja, ki ga vsako leto prireja domača Villaraspa. Med osmimi udeležen-

ci iz Italije in Slovenije je v postavi Milan in Dario Calzi, Capitatio in Skupek dosegla drugo mesto. V soboto pa se je podoban turnir s prisotnostjo dvonajstih trojk, v organizaciji krajevnega patronata CGL odvijal v Nabrežini. Najuspešnejši so bili sežanski upokojenci pred Sokolom in Krasom. Kar pa zadeva dejavnost balinarske komisije, se trenutno ukvarja z organizacijo zamejskega prvenstva. Še prej je razpravljala o prestopih zamejskih balinarjev. Letos je prišlo do nekaterih bistvenih novosti. Med vsemi izstopa prestop A-kategornika Balosa iz vrst Sokola h Gaji. Padriško-gropajsko ekipo, ki velja letos za najresnejšega kandidata za osvojitve naslova zamejskega prvaka, je okrepil tudi Bonin (prej Polet). Capitatio pa se je iz Padrič preselil na Opčine. Tudi pri Maku je prišlo do nekaterih korenitih sprememb, tako da bo postala štandreška ekipa odslej še bolj konkurenčna. Zamejsko prvenstvo se bo v A-skupini, kjer nastopajo Sokol, Kras, Polet in Kraški dom, letos pričelo v četrtek, 5. julija. B-skupina (Gaja, Mak, Nabrežina, Primorje in Zarja) pa bo s prvenstvenimi nastopi pričela že veliko prej in sicer v četrtek, 7. junija. Koledar in vsa ostala pojasnila v zvezi s pravilnikom prvenstva bomo pravočasno objavili. (Z.S.)

MOTOCIKLIZEM V Le Mansu Edwards s prvega mesta

LE MANS - Američan Colin Edwards (Yamaha) bo današnje dirko za VN Francije v Le Mansu, peto letošnjo preizkušnjo svetovnega prvenstva motociklistov, začel z najboljšega startnega položaja. Sedmi v skupnem seštevku SP je bil v elitnem razredu motoGP hitrejši od trenutno vodilnega Avstralca Caseyja Stonerja (Ducati) in Španca Carlosa Chece (Honda). Trenutno drugi v skupnem seštevku, italijanski šampion Valentino Rossi (Yamaha), je dosegel četrti čas, branilec naslova svetovnega prvaka Američan Nicky Hayden (Honda) je bil šele sedmi, Marco Melandri (Honda) deveti, Loris Capirossi (Ducati) pa petnajsti.

V četrtlitrskem razredu si je prvo startno mesto privozil Španec Jorge Lorenzo (Aprilia), v razredu do 125 ccm pa Italijan Mattia Pasini (Aprilia).

Tenis: Kuznjecova in Jankovičeva finalistki turnirja v Rimu

RIM - Rusinja Svetlana Kuznjecova in Srbkinja Jelena Janković sta finalistki teniškega turnirja WTA v Rimu z nagradnim skladom 1,34 milijona dolarjev. Drugopostavljena Kuznjecova je v polfinalu premagala deveto nosilko, Slovakinko Danielo Hantuchovo, s 6:4 in 6:2, tretjeostavljena Jankovičeva pa je bila s 6:1 in 6:3 boljša od 14. nosilke, Švicarke Patty Schnyder.

NBA liga: znani vsi polfinalisti

EAST RUTHERFORD - Ekipi Cleveland Cavaliers in San Antonio Spurs sta se uvrstili v konferenčni finale košarkarske lige NBA. Cleveland je z zmago 88:72 na šesti tekmi polfinala vzhodne konference proti New Jerseyju napredoval s skupnim izidom 4:2 v zmagah. Slovenec Boštjan Nachbar je z moštvom iz East Rutherforda tako končal sezono, na zadnji tekmi pa je dosegel tri točke. Z istim skupnim izidom pa se je napredovanja na zahodu veselili San Antonio, ki je tokrat ugnal Phoenix s 114:106. Član Ostrog Beno Udrih ni dobil priložnosti za nastop. V konkurenci za letošnji naslov prvakov so ostala še štiri moštva. Na zahodu se bosta v konferenčnem finalu pomerila San Antonio in Utah Jazz, na vzhodu pa bo tekmeec Clevelanda moštvo Detroit Pistons.



KOŠARKA - Končnica moške D lige za napredovanje

Breg Minimax je proti Avianu izgubil po podaljški

V 3. četrtini vodil za 11 točk, 7 sekund pred koncem izsilil podaljšek, nato je igralcem zmanjkalo moči

Breg Minimax - Phone Center Aviano 80:83 (19:22, 47:38, 53:54, 73:73)
BREG: Ciacchi 11 (-, 4:8, 1:7), Sila 21 (4:7, 4:10, 3:8), Jevnikar 2 (-, 1:5, -), Puzzer nv, Earle nv, Udovič nv, Bembich 6 (-, 3:5, 0:2), Krcalič 18 (5:8, 2:5, 3:8), Škorja 2 (-, 1:4, -), Oblak nv, Klabjan 6 (-, 3:5, -), Laudanmo 14 (0:2, 1:4, 4:9), trener David Pregarc. PON: Bembich (38') in Klabjan (43').

Brežani so pred polno dolinsko telovadnico izgubili pomembno tekmo v boju za napredovanje proti ekipi iz Aviana. Tako kot v prejšnji tekmi v Gorici, so tudi tokrat Pregarčevi fantje zelo dobro začeli in po petih minutah vodili s 17:9. Trener nasprotnikov je takoj klical minuto odmora in svoje fante postavil v consko obrambo 3-2, ki je popolnoma onesposobila dotlej razpoložene Brežane. V šestih minutah so igralci iz Aviana z delnim izidom 15:2 prvič prevzeli vodstvo. Krcalič in soigralci pa so strnili svoje vrste in s številnimi pridobljenimi žogami in hitrimi protinapadi dosegli delni izid 9:2 v svojo korist.

Po glavnem odmoru so domačini takoj povečali prednost na enajst točk (53:42). Žal pa so za tem popolnoma izgubili glavo v napadu in to četrtino zaključili brez drugih košev. Posamezniki so skušali sami rešiti tekmo in zato prepogosto zaključevali iz neizdelanih položajev. V obrambi so neuspešno poskusili consko obrambo 3-2, proti kateri so gostje dosegli vrsto trojk iz kota. V tem delu sta ekipi prikazali nekaj res dopadljivih akcij: najprej je temnopolti igralec Aviana Taylor v protinapadu oberočno zabil po nazaj, nato pa sta se spet Taylor in Sila izkazala z neverjetnim zračnim dvobojem meter nad parketom.

V zadnjih desetih minutah rednega dela sta se ekipi stalno izmenjavali v vodstvu. Brežani so v osemindeseti minuti zaostajali za pet točk. Z dobro obrambo so nadoknadili zamujeno in sedem sekund pred končno sireno izenačili s košem Klabjana. V dodatnih petih minutah so Furlani takoj povedli z dvema trojkama Breciarolija. Pregarčevim fantom pa je nato verjetno zmanjkalo moči, tako da so gostje do konca obdržali nekaj točk naskoka.

Brežani morajo sedaj v sredo v Dolini nujno zmagati naslednjo tekmo proti videmskemu Cusu, če hočejo še upati v napredovanje v C2 ligo.

Mitja Oblak

Ostali izid: Cus Everywhere Udine - Gorizana 74:87. **Vrstni red:** Gorizana 4, Cus Everywhere Udine in Phone Center Aviano 2, Breg Minimax 0.

Saša Krčalič je bil edini igralec tekme, ki je odigral vseh 45 minut, Američan Aviana Taylor (desno) pa se je izkazal z dvema zabijanjima

KROMA



KOŠARKA Dom Mark v finalu končnice!

Poz & Poz Intermuggia - Dom Mark 66:79 (15:23, 28:37, 41:55)

DOM: Bresciani, Corsi 13 (3 trojke), Grauner 12 (1), Cej 17 (3), Franco 11, Colenzini 1, Rauber 25 (3). Trener Ambrosi.

Domovim košarkarjem je uspel podvig, ki ga je le malokdo pričakoval. Proti Intermuggi so v prvi polfinalni tekmi doživeli gladek poraz, toda prejšnjo sredo v Gorici in sinoči v Miljah so ekipo iz tržaške pokrajine prepričljivo premagali in se tako uvrstili v finale končnice za napredovanje v D ligo, v njem pa se bodo pomerili s starim znancem Dinamomo. Preoti njemu so v rednem delu goriške skupine dvakrat izgubili, toda obakrat so nastopili okrnjeni. Zdaj pa so v popolni postavi, v dobri formi in samozavestni. Včeraj so imeli vajeti igre stalno v rokah. V prvem delu tekme sta bila za gostitelje nerešljiva uganka Corsi in Rauber, ko je Intermuggia skušala nadoknaditi zaostanek pa so domovci njihovo consko obrambo premagovali z uspešnim metom za tri točke. Za lepo zmago pa je vsekakor zasluzna vsa ekipa, ki je igrala mirno, zbrano in preudarno.

ODBOJKA - Končnica moške D lige

Olympia TMedia se je borila do konca



KROMA

Cus - OlympiaT-media 3:2 (25:12, 23:25, 25:21, 17:25, 15:11)

OLYMPIA T-MEDIA: Bensa, Devetak, Dornik, Manià, Terčič, Sfligoj, Maraž (L), Vogrič, Caregari. Trener Conz.

Čeprav so bili že izločeni iz boja za mesto v finalu končnice D lige, so odboj-

Olympia že ni mogla več doseči finala, za tržaški CUS pa je bila zmaga imperativ. Dosegel jo je šele po petem setu, zdaj pa se bo pomeril s Slogo

karji Olympie v Trstu igrali zelo motivirano tako, da je manjkalo res malo, da bi domačinom preprečili vstop v finale. Goričani so na tekmo prišli brez svojega tolkača Faganela, njegovo mesto v postavi pa je prevzel mladi Luka Terčič, ki je sicer naredil nekaj naivnih napak, a je spet dokazal, da lahko Olympia res računa nanj v naslednji sezoni. Cus je bil prepričljivo boljši od Šfligoja in soigralcev le v prvem setu, ostali štirje pa so bili zelo izenačeni, tako da so o končnem zmagovalcu odločale malenkosti. Nekoliko je našo ekipo oškodoval tudi izredno negotov sodnik, kljub temu pa bi lahko Vogrič, ki je od drugega seta dalje igral na podajaškem mestu, in soigralci vseeno slavili, če ne bi naredili v ključnih trenutkih določenih napak. Zelo pomemben za nadaljnji potek srečanja je bil tretji set, v katerem je Olympia stalno vodila, a se je na koncu zmago zapravila sama s prevelikim številom zgrešenih servisov. V četrtem setu so Goričani spet strnili svoje vrste in izsilili tie-break, v katerem pa se je poznala odsotnost Maniàja. Olympia je po slabem dosežku tudi povedla z 8:6, to pa je bilo tudi vse, saj so domačini na koncu pritisnili na plin in dokončno strli odpor Vogriča in soigralcev. CUS se bo v finalu za napredovanje zdaj pomeril s Slogo.

Končni vrstni red finalnega troboja: CUS Trieswte in Porcia 4, Olympia TMedia 1. (tTG.)

Kalčeva ekipa v 2. krogu

V play-offu B2 lige je Volley Fiemme Fassa, ki ga vodi naš trener Marko Kalc, v tretji tekmi 1. kroga s 3:1 (25:19, 29:27, 18:25, 25:16) drugič premagal in izločil Firenze. V 2. krogu se bo pomeril z Livornom, ki je izločil Silvolley.

Domači šport

DANES

Nedelja, 20. maja 2007

KOŠARKA

MOŠKA C LIGA

18.00 v Žavljah: Venezia Giulia - Jadran Mark

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA

16.30 v Polcenigu: Polcenigo Budoia - Sovodnje (play-off)

ZAČETNIKI 11:11

10.30 v Križu: Pomlad A - Muggia A

TENIS

MOŠKA B LIGA

9.00 na Padričah: Gaja - TC Lecce

JUTRI

Ponedeljek, 21. maja 2007

NOGOMET

TURNIR »IL GIULIA«

20.30 v Trstu, Drevored Sanzio: Zarja Gaja - San Luigi

ŠPORTEL

V oddaji ženske ŠD Sovodnje

Ljubica Butkovič, Marija Černic in Barbara Vižintin, aktivne članice Nogometnega kluba Sovodnje bodo v spremstvu predsednika Zdravka Kuštrina v studiu Športela spregovorile o svojih nalogah v društvu, voditelj oddaje Igor Malalan pa se bo zanimal tudi o vprašanju sododnjanskega igrišča. Sledili bodo tudi skoraj vsem športnim dogodkom tega konca tedna: košarkarjem Jadrana in Brega, odbojkarjem Olympie in tenisačem Gaje, napovedujejo pa tudi reportažo o mladih odbojkaricah Sokola do 14. leta starosti. Oddajo bo skelnila nagradna igra Poglejme v oči.

Obvestila

AŠK - SK BRDINA vabi vse člane in prijatelje na čistilno akcijo svojega sedeža v Merčedolu na Opčinah, ki bo v nedeljo, 27. maja, ob 9.30. Zagotovljena je vesela družba! Za prijavo lahko pokličete na društveno številko 347-5292058. Toplo vabljeni!

ŠD VESNA vabi svoje člane na redni občni zbor, ki bo v soboto, 26. maja, ob 18.30 v prostorih nogometnega igrišča. Dnevni red: predsedniško in blagajniško poročilo, odobritev bilance, razno.

AŠD SOKOL prireja v petek 1. junija ob 18.00 uri v telovadnici v Nabrežini športno zaključno akademijo z družabnostjo. Nastopali bodo vsi telovadci, odbojkarice, mali košarkarji in baletke. Toplo vabljeni vsi starši in prijatelji društva.

SMUČARSKA KOMISIJA ZŠSDI vabi na sejo v torek, 22. maja na sedežu SK DEVIN v Slivnem ob 20.30.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 25. maja 2007, redni občni zbor, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Domu Brdina na Opčinah. Vabljeni vsi člani in simpatizerji.

OOZUS obvešča člane, da lahko naročijo nove smučarske kombinezone po zelo ugodni ceni v trgovini Alternativa sport v Štivanu najkasneje do 31. maja. Za informacije tel. 040 209873.

TENIŠKA SEKCIJA PRI AŠZ GAJA organizira od 12. junija 2007 dalje jutranje začetniške in nadaljevalne tečaje za osnovnošolce. Pojasnila in prijave na tel. št. 389-8003486 (Mara)

TENIŠKA SEKCIJA PRI AŠZ GAJA organizira začetniške in nadaljevalne tečaje za odrasle, ki se bodo odvijali v športnem centru na Padričah ob večernih urah. Pojasnila in prijave na tel. št. 389-8003486 (Mara)

AŠD-SK BRDINA v sodelovanju z ZŠSDI organizira od 23. do 30. junija 2007 športni teden v Crmošnjicah na Dolenjskem. Teden predvideva športne priprave v naravi pod strokovnim vodstvom in družabne dejavnosti ter je namenjen otrokom in mladincem. Število mest je omejeno in vpisovanja se zaključijo 8. junija 2007. Za vse informacije in vpisovanje se lahko obrnete na tel. št. 348 470 2070 vsak dan od 18.00 do 20.30. Toplo vabljeni vsi člani in prijatelji.

NOGOMET - Prvi del poprvenstva mladincev

Vesna v Križu proti San Sergiu začela s pravo nogo

Cicibani: Zarja Gaja je v poslovljni tekmi v Miljah dosegla 12 zadetkov

Vesna - San Sergio 3:1 (2:1)
STRELCA ZA VESNO: Benedetti in Venturini (2).
VESNA: Pelos, Burni, Nadalutti, Covi, Segulin (Antoni), Marchiò (Sovič), Tuccio (Cigui), Siccardi, Venturini, Candotti (Ota), Benedetti.

V prvi tekmi poprvenstva so Vesnini madainci dosegli lepo zmago. Kljub vročini so igrali prizadevno in učinkovito, San Sergio pa je imel v svojih vrstah kar precej igralcev, ki so nastopali tudi v članski ligi. Gostje so prvi povedli, nato pa sta Benedetti in Venturini dvakrat (gol za vodstvo 2:1 je dosegel po prostem strelu) povedal Vesno v vodstvo. V četrtek se bo Vesna ob 18.30 v gosteh pomerila s San Luigijem, v primeru zamege pa bi se uvrstila v 2. krog.

CICIBANI

CGS A - Kras 2:1 (1:0, 1:1, 0:0)
STRELEC ZA KRAS: Vidali
KRAS: Gregori, Perelli, Cherin, B. in R. Samsa, Udovič, Berdon, Vidali, Kocman, Kosovel.

Kras je po borbeni igri in izenačeni tekmi doživel tesen poraz. Pohvalo zasluži vratar Luka Gregori, ki je ubranil več strellov, Kristja Vidali pa je dosegel zelo lep gol.

Itala San Marco C - Sovodnje 5:2 (2:1, 2:1, 1:0)
STRELEC ZA SOVODNJE: Pavletič in avtogol.
SOVODNJE: Devetak, Mosetti, Petejan, Radžić, Pahor, Tomšič.

Sovodenjci so se močnejši in številčno krepkejšim nasprot-

nikom v bistvu upirali zelo dobro in požrtvovalno, porazu pa se v poslovljni tekmi prvenstva, v katerem so tudi dosegli eno zmago, niso mogli izogniti.

Vesna B - San Sergio D 0:0
VESNA: Dell'Anno, Santangelo, Ghersinich, Rovelli, P. Santoro, Cocianelli, Gruden, Paoli, Jazbec, Košuta.

Izenačena tekma, v kateri je imela morda Vesna kako priložnost več, se je končala s pravičnim izidom. Pohvalo zaslužita obe ekipi, ki sta veliko napadali, a se res dobro branili.

Muggia - Zarja Gaja 2:12 (0:4, 2:5, 0:3)
STRELCI ZA ZARJO GAJO: Caselli 5, Racman 2, Jerman 2, Bencina 2, Čubej 1.

ZARJA GAJA: Carli, Stojkovic, Guštin, Racman, Čubej, Caselli, Bencina, Jerman, Segulin, Gregori, Sancin.

Zarja Gaja je sklenila prvenstvo z novo zmago. Varovanci trenerja Vojka Križmančiča so bili zelo razpoloženi v napadu, a pohvalo zasluži tudi vratar Igor Carli, ki je preprečil kar nekja zadetkov gostiteljev. zarja Gaja je v petek začela tudi svojo pot na turnirju Montanari na Opčinah in z 9:5 klonila pred San Sergiom, jutir pa bo igrala proti Domiu.

Pomlad - Rojanese 2:2 (2:0, 0:2, 0:0)
STRELCA: avtogola
POMLAD: Punitni, Ferluga, Cocco, Krecic, Renar, Pertot, Bubnich, Vattovaz, Kovacic, Zanardi, Mattessich.
Rezultati je pravičen, saj je vsaka od obeh ekip igrala boljše v enem polčasu, tretji pa je biul izenačen.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

20.25

Risanka: Gurugù - Ples dežja

20.30

Deželni TV dnevnik

20.50

Alpe Jadran

23.00

Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.00

Sedem dni v parlamentu

6.30

Razvedrilna odd. o dobrem počutju: Sabato, Domenica & ... (vodita Sonia Grey in Franco Di Mare)

10.00

Aktualno: Linea verde - Obzorja

10.30

Verska oddaja: A Sua immagine

10.55

Maša

12.00

Regina Coeli in papežev blagoslov

12.20

Aktualna odd.: Linea verde v živo iz narave

13.30

Dnevnik

14.00

Nedeljski razvedrilni variete: Domenica insieme - Izbor

16.25

Vremenska napoved in dnevnik

16.50

Variete: Domenica in - Arena - Izbor (vodita Massimo Giletti in Luisa Corna), 17.55 Domenica in... Včeraj, danes in jutri - Izbor(vodi Pippo Baudo)

20.00

Dnevnik

20.35

Rai Tg Šport

20.40

Kviz: Affari tuoi (vodi Flavio Insinna)

21.25

Nan.: Zdravnik v družini 5 (i. Lino Banfi, David Sebasti, Shivani Ghai)

22.40

Dnevnik

22.45

Aktualno: Posebna odd. Tg1

23.45

Aktualno: Oltremoda (vodi Katia Noventa)

0.20

Nočni dnevnik/Knjige/Vremenska napoved

0.40

Kinematograf

1.40

Aktualno: Potihoma

2.40

Film: Mi manda Picone

Rai Due

6.00

Tisoč in ena ženska

6.20

Odvetnik odgovarja

6.30

Dok.: Morje ponoči

6.45

Razvedrilni variete: Jutro v družini (vodita Tiberio Timperi in Adriana Volpe), vmes (7.00, 8.00, 9.00) dnevnik

10.05

Variete: Voyager

10.30

Variete: Random Art Attack

11.30

Variete: Opoldne v družini

13.00

Dnevnik

13.25

Tg2 Motorji

13.45

Variete: Quelli che... aspettano, 14.55 Quelli che il calcio e... (vodita Simona Ventura), 17.05 Quelli che... ultimo minuto

17.30

Šport: Numero Uno

18.00

Dnevnik, vreme

18.05

Tg2 Dosje

18.50

Tg2 Eat Parade

19.10

Šport: Nedeljski sprint

19.30

Reality: La sposa perfetta

20.10

Risanke

20.30

Dnevnik Tg2

21.00

Nan.: NCIS (i. Mark Harmon, M. Weatherly, D. McCallum)

22.35

Športna nedelja

1.00

Nočni dnevnik

1.20

Rubrika o protestantizmu

1.50

Idealna nevesta

Rai Tre

6.00

Fuori orario

7.00

Variete za najmlajše

9.00

Aktualno: Okolje Italija Oaze WWF 2007

11.15

Tgr Evropa, 11.45 Tgr Deželeвропа

12.00

Dnevnik, šport, vreme

12.10

Dok.: Alberto Sordi

12.40

Šport : Si gira

13.20

Dok.: Mini portreti

14.00

Dnevnik, deželne vesti

14.30

Aktualno: V pol ure

15.00

Kolesarstvo: Giro d' Italia (8. etapa), 16.00 Proces etapi

17.55

Konjske dirke

18.05

Nan.: Moonlighting

18.55

Tg3 Meteo

19.00

Dnevnik, deželne vesti, vremenska napoved

20.00

Šport: TGiro

20.15

Variete: Blob

20.20

Variete: Che tempo che fa

21.30

Aktualna odd.: Report (vodi Mile-na Gabanelli)

23.15

Dnevnik, deželne vesti

23.35

Variete: Govori z menoj (vodi Serena Dandini)

0.35

Tg3 Night News

0.55

Šport: Giro ponoči

Rete 4

6.05

Nan.: Komisariat St. Martin

7.00

Pregled tiska

7.20

Nan.: Sei forte maestro

9.35

Dok.: Čudovita Italija - Toskana: San Gimignano - Otok Elba

10.00

Maša

11.00

Planet morje

11.30

Dnevnik Tg4, promet

12.10

Aktualno: Melaverde

13.30

Dnevnik Tg4, vreme

14.05

Film: In viaggio con papa' (kom., It., '82, r.-i. Alberto Sordi)

16.20

Film: Il cigno nero (pust., ZDA, '42, r. Henry King, i. Tyrone Power, Maureen O' Hara)

18.20

Nan.: Hiša Vianello

18.55

Tg4 dnevnik/Meteo4

19.35

Nan.: Colombo - Skrisnostni prstni odtisi (i. Peter Falk, Gary Kroeger)

21.30

Film: Komisar Cordier (krim., Fr., '02, i. Bruno Mandinier)

23.30

Variete: Miss Padania

1.50

Pregled tiska

Canale 5

6.00

Na prvi strani

7.55

Promet - Meteo 5

8.00

Jutranji dnevnik Tg5

8.40

Verska oddaja: Le frontiere dello spirito (vodi mons. Gianfranco Ravasi)

9.30

Aktualno: Nonsolomoda

10.00

Aktualna odd.: Ciak Junior - Festival mladinskega kratkometražnega filma

10.35

Film: Love affair (dram., ZDA, '94, i. Warren Beatty)

11.45

Tg com/Meteo 5

13.00

Dnevnik, vreme

13.35

TV film: Jaz in mama (It., '06, r. A. Barzini, i. Stefania Sandrelli)

15.30

Film: C'e' post@ per te (kom., ZDA, '98, i. Tom Hanks)

16.30

Tg com/Meteo5

17.30

Film: A ruota libera (kom., It., '00, i. Sabrina Ferilli)

20.00

Dnevnik TG 5 in vreme

20.40

Variete: Paperissima sprint

21.20

Film: Le crociate - Kingdom of Heaven (zgod., ZDA-Šp.-VB, '05, r. Ridley Scott, i. Orlando Bloom, Eva Green, Edward Norton)

22.45

Tg com/Meteo 5

0.30

Aktualna odd.: Terra! (vodi Toni Capuozzo)

1.30

Aktualno: Nonsolomoda (vodi Silvia Toffanin)

2.00

Nočni dnevnik, vreme

Italia 1

6.15

Šport studio

6.40

Nan.: Arnold - The Fire

7.40

Variete za najmlajše

8.10

Nan.: Pika nogavička

9.20

Risanke

10.30

Mucha Lucha

10.45

SP v motociklizmu: VN Francije

12.00

Odprti studio, vreme

12.10

SP v motociklizmu



11.55

Šport: Grand Prix (vodi Andrea De Adamich)

12.25

Odprti studio/Meteo

13.05

Šport: Vodič nogometnega prvenstva

13.35

SP v motociklizmu

15.00

Športna odd.: Grand Prix - Fuori giri

16.00

Tenis: Open Italije (finale, ženske)

17.50

Odprti studio, vreme

18.20

Šport: V zadnji minuti

20.00

Variete: Candid Camera

20.30

Film: S. P. Q. R. - Pred 2000 in 1/2 leti (kom., It., '94, i. C. De Sica, M. Boldi, Leslie Nielsen)

22.50

Šport: Controcampo

1.10

Šport studio

1.40

Fuori campo

2.30

Film: Cruel Intentions

Tele 4

10.25

Horoskop, svetnik dneva

10.30

Nad.: Marina

11.00

Rubrika o zdravju

12.00

Papežev blagoslov

12.40

Športni vrtiljak

13.00

Oddaja o mladih

13.20

Oddaja o glasbi

13.35

Oddaja o kmetijstvu

16.00

Sanjski avtomobili

16.30

Vaterpolo

19.45

Aktualno: Jutri je ponedeljek - šport in dobra volja

23.00

Film: Basil

1.05

Nan.: Street legal (i. David Johnson, C. Dale)

La 7

7.00

12.00, 20.00, 0.30 Dnevnik

9.35

Film: Grandi magazzini (kom., It., '39, r. M. Camerini, i. V. De Sica)

11.30

Nan.: Angelski dotik

13.10

Variete: Šef za en dan

14.00

Louis Vuitton Cup

17.05

Film: Due notti con Cleopatra (kom., It., '54, i. Sofia Loren)

18.30

Film: Mille bolle blu

20.30

Dok.: Animal Face Off, 21.30 Mi-sija narava

23.30

Aktualna odd.: Giarabub

0.00

Aktualno: Priimek in ime

Slovenija 1

7.00

Živ žav

9.50

Žogarija - ko igra se mularija

10.20

Nan.: Strašne pošasti

10.50

Sledi

11.20

Ozare

11.25

Obzorja duha

12.00

Ljudje in zemlja

13.00

Poročila, vreme, šport

13.10

Na zdravje!

14.30

Tistega lepega popoldneva

14.35

Pet minut slave

14.40

Človeški faktor

14.45

Drugo mnenje

14.50

Nedeljsko oko

15.00

Miss Slovenije - Predizbor: Slovenj Gradec

15.05

Astrovizija

15.10

Šport in čas

15.20

Glasbeni dvoboj

15.50

Osmi potnik

16.05

Lorella, 16.20 Odprto

16.25

Humoristična serija: Nikar tako živahno

17.00

Poročila, šport, vreme

17.15

Tistega lepega popoldneva - Vikend paket: Sebastijan Cavazza in gostje

18.30

Žrebanje lota/Risanke

18.55

Vreme, dnevnik, šport

19.20

Zrcalo tedna

19.55

Spet doma

21.45

Družinske zgodbe

22.40

Poročila, vreme, šport

23.05

Film: V tisti deželi (dram.-dok., Rus., '97, rr. Lidija Bobrova, i. Dmitri Klopov, Vladimir Borčaninov, Ana Ovsajnikova)

0.30

Dnevnik

1.55

Infokanal

Slovenija 2

6.30

9.00 Zabavni infokanal

7.00

Infokanal

9.55

TV prodaja

10.25

Skozi čas

10.35

Mladi virtuozi: pianist Miha Haas

11.10

Med valovi

11.40

Globus

12.10

Slovenski magazin

12.35

TV prodaja

13.05

Ars 360

13.20

Nad.: Virginia, nuna iz Monze (It., 1. del), 15.05 2. del

16.50

TV prodaja

17.25

Rokomet: Gold Club - Celje Pivovarna Laško (končnica lige MIK, prenos iz Hrpelj)

19.00

SP v gorskem kolesarstvu

20.00

Dok.: Dežele sveta

21.05

Hum. nan.: Frasier

21.30

Š - športna oddaja

22.15

Nad.: Strelce nasprotne usode - Slings & Arrows (Kan., '03, r. Peter Wellington, i. Paul Gross, Martha Burns, 1. del)

23.00

Umetnost glasbe in plesa: Portreti mladih slovenskih skladateljev: Ambrož Čopi in Črt Sojar Voglar

23.20

Iz baletnega arhiva: Pastoralna simfonija, 0.00 Siegfriedova idila

0.30

Dnevnik zamejske TV

Koper

14.00

Čezmejna TV

14.10

Vas tedna

14.40

Q - trendovska oddaja

15.30

Odmev

16.00

Folkest v Kopru

17.00

Dok. oddaja: City Folk

17.30

Potopisi

18.00

Porgram v slovenskem jeziku: Prijatelji, ostanimo prijatelji

19.00

Vsedanes

19.25

Kam pa kam

19.35

Tednik

20.05

Vesolje je...

20.35

Istra in...

21.05

Dok. oddaja: Genesis

22.00

Vsedanes - TV dnevnik

22.15

Nedeljski športni dnevnik

22.30

Resna glasba

23.10

Dok.: Potovanje po Nemčiji

0.05

Vsedanes-TV dnevnik

0.20

Čezmejna TV - TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

16.50

Duhovna misel

17.05

Praznik mestne občine Koper

18.40

Miš maš

19.20

Tedenski pregled

19.35

Ne prezrite

19.45

Pravljica

20.00

Razgledovanje

20.30

Spoznamo jih

21.15

Okusi Vipavske doline

22.15

Zlate odbojkarice HIT Gorica

22.45

Polka in majolka

23.45

Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

8.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Veselo po domače; 10.30 Vabilo v kino; 10.55 Glasbeni listi; 11.15 Nabožna glasba (pripr. I. Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Koroški obzornik; 13.00 Dnevnik, sledi Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Za smeh in dobro voljo, sledijo Glasbeni listi; 15.00 Iz pogovorov sredi dneva; 15.30 Z goriške scene; 16.00 Šport in glasba, vmes Kratka poročila; 17.30 Glas harmonike 2007(nastop povezujeta dr. M. Spetič in Mirjam Ota), sledijo Glasbeni listi; 19.00 Dnevnik; 19.20 Napovednik, nato Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)

7.30 Kmetijski nasvet; 8.10 Po domače; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Kronika; 9.15 Preditve; 9.30 Nedelja z mladimi; 11.00 Primorski kraji in ljudje: Tomaž Marušič; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 15.30 DIO; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer večnozelenih; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Easy come... easy go...

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

8.30, 10.30, 12.30; 13.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobcizgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 9.45 Moje mnenje; 10.00 Kino-Gledališče; 11.00 7 dni; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Razglednica; 14.00 Izbrane strani; 14.30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.00 Ferry sport; 16.00 Sigla single; 18.00 Album charts; 19.00 Potopisna odd. ali Alpe Adria; 21.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 22.00 Mnenje; 21.30 Giulianine note; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 The magic bus.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 8.00, 9.05, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00,17.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.30 Sončna klinika; 8.05 Igra; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Labirinti sveta; 10.10 Sledi časa; 10.40 Zbori; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 14.30 Labirinti sveta; 15.30 DIO; 16.10 Pod lipo domačo; 16.30 Reportaža; 17.05 Veseli tobogan; 18.05 Zabavna igra; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 V nedeljo zvečer z. J. Ropretom; 22.40 Minute z ansambloom...; 22.00 Zrcalo; 23.05 Literarni nokturno

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.00 Kronika, promet; 8.40 Koledar; 9.35 Popevki; 10.00 Izlet; 10.45 Gost; 12.00 Let 35 let;

13.00 Poročila, vreme, športno popoldne - Športnik izbira glasbo; 15.00 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.40 Črna kronika; 19.35 Valodrom; 21.30 Glasba za prave moške; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Drugi val

SLOVENIJA 3

8.00, 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 6.05 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Maša; 11.05 Slovenski concertino; 11.30 Izbrana proza; 12.05 Evroradijski koncert; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 16.05 Glasba, naša ljubezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Vokalno-instrumentalna glasba; 22.05 Literarni portret; 23.00 Slovenski koncert; 1.00 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.08-7.00 Dobro jutro, Koroška!-Guten Morgen, Kärnten- Duhovna misel; 18.00-19.00 Glasbena; - Radio Agora: dnevno 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: dnevno 2.00-10.00/14.00-18.00.

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Izbrali boste tisto pot, ki bo vodila naravnost do cilja. Nobenih ovinkov ne boste prenašali ne pri sebi ne pri drugih ljudeh. Ljubezen: zaupajte v svoje občutke.

BIK 21.4.-20.5.: Dan bo imel premalo ur za vse, kar bi radi postorili. Imeli boste kup opravkov. Lahko ste veseli, da imate toliko življenjskega elana in mladostne radoživosti.

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Ste v odlični psihofizični kondiciji. Preveval vas bo življenjski zagon in optimizem. Vsako uro dneva boste poskušali čim bolj izkoristiti. Vaše vodilo bo ostati zvest samemu sebi.

RAK 22.6.-22.7.: Čepravimate več sočutja od marsikaterrega nebesnega znamenja, ste do nekaterih ljudi skoraj grobi. Morda je to prav, morda tudi ne. Kdo bi vedel? Ste prepričani, da veste vi?

LEV 23.7.-23.8.: Od tam, kjer prihaja podpora v slabih trenutkih, prihajajo tudi ljudje, na katere se lahko zanesete. Izkažite spoštovanje do ljudi, ki so vam zvesti. Bodite hvaležni za tisto, kar imate.

DEVICA 24.8.-22.9.: Dela boste imeli čez glavo. Stisnite zob in mislite na proste urice, ko boste lahko uživali v brezskrbnosti in zadovoljstvu nad dobro opravljenim delom. Uživate tudi v obveznostih.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Ljubezen: s partnerjem boste težko našli skupne interese.Vsak bo vlek na svojo stran, toda pri tem ne bo nihče ravno zadovoljen. Denar: počasi se daleč pride.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Pred vami je zanimiv in razgiban teden.Čeprav se boste večkrat razburjali, bo končni rezultat za vas ugoden. Vse zamere bodo kmalu pozabljene. Denar: odlično!

STRELEC 23.11.-21.12.: Vaše ljubezensko življenje je zadnje čase izredno razgibano. Vezani strelci boste poskrbeli za dinamiko znotraj odnosa. Morda boste celo izkoristili partnerjevo ljubosumje.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Delovnih obveznosti ste se lotili s tolikšno resnostjo in vnemo, da se sodelavci lahko popolnoma zanesejo na vas. Toda, kaj razen ponosa boste še imeli od tega?

VODNAR 21.1.-19.2.: Planeti vam prinašajo obilo pozitivne energije. Tudi na ljudi, ki vam občasno rahljajo živče, boste znali pogledati z razumevanjem in potrpežljivostjo. Počutili se boste odlično.

RIBI 20.2.-20.3.: Na delovnem mestu boste našli nekakšno ravnotežje med svojimi ambicijami in trenutnimi koristmi. Poskrbite vsak dan za rekreacijo in sprostitvev.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343
Čezmejna TV: Primorska kronika

18.45 Videofleš

20.25 Deželni TV dnevnik

20.30 Volilna tribuna

20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.05 Aktualna odd.: Anima Good news
(vodi G. La Porta)

6.10 Nan.: Družina Pellet - Tast v postelji (i. Dennis Farina, Gold Elon, Bonnie Somerville)

6.30 Dnevnik, informacije o prometu

6.45 Jutranja razvedrilna oddaja: Unomattina (vodita Monica Maggioni, Luca Giurato), vmes Dnevnik, Tg1 Turbo, Tg1 Zgodovina (vodi Roberto Olla), 9.30 Tg1 Flash

10.35 Tg parlament

10.40 10 minut za oddaje pristopanja

10.50 Gremo v kino

11.00 Nasveti za dobre nakupe: Occhio alla spesa (vodi Alessandro Di Pietro)

11.25 Vremenska napoved in dnevnik

12.00 Razvedrilni variete o kuharski spretnosti: La prova del cuoco

13.30 Dnevnik

14.00 Gospodarstvo

14.10 Variete: Festa italiana - Zgodbe

14.45 Nad.: Incantesimo (i. Paola Pitagora, Alessio Di Clemente, Corinne Cléry)

15.50 Variete: Festa italiana

16.15 Aktualno: Življenje v živo

16.50 Tg parlament

17.00 Dnevnik Tg1 in vremenska napoved

18.50 Kviz: L' eredità

20.00 Dnevnik

20.30 Kviz: Affari tuoi (vodi Flavio Insinna)

21.10 TV film: Il veterinario (kom., It., '05, i. Gigi Proietti, Anna Galiena, Edy Angelillo)

23.30 Dnevnik

23.35 Aktualno: Porta a porta

1.10 Dnevnik/Turbo

1.50 Potihoma

Rai Due

6.00 Tg2 Medicina 33

6.15 Reality: La sposa perfetta

6.55 Skoraj ob 7-ih

7.00 Variete za najmlajše: Random, risanke. Plavo drevo

9.30 Rubrika o židovski kulturi

10.00 Dnevnik/Meteo 2/Motorji/Medicina 33/Nesamodenar

11.00 Variete: Piazza Grande

13.00 Dnevnik

13.30 Tg2 Navade in družba, 13.50 Tg2 Zdravje

14.00 Variete: Italija na 2.

15.50 Aktualna odd.: Ricomincio da qui (vodi Alba D' Eusanio)

17.10 Nan.: Čarovnice, 17.50 Andata e ritorno

18.05 Tg2 Flash/Šport

18.30 Dnevnik/Meteo

19.00 Reality: La sposa perfetta

19.50 Hum. nan.: Piloti

20.10 Risanke

20.30 Dnevnik

20.55 Tg2 Deset minut

21.05 Film: Elektra (pust., ZDA, '04, r. Rob Bowman, i. Jennifer Garner, Goran Višnjić)

22.45 Dnevnik

22.55 Variete: La grande notte

0.40 Aktualno: 12. Round

1.10 Tg parlament

1.25 Rubrika o židovski kulturi

Rai Tre

6.00 Rai News 24

8.05 Mi smo zgodovina

9.05 Aktualno: ApriRai

9.15 Cominciamo bene

12.00 Tg3 šport, vreme

12.25 Šport: Si gira

12.45 Aktualno: Zgodbe

13.10 Nan.: Moonlighting

14.00 Deželne vesti, dnevnik

14.50 Tgr Znanstveni dnevnik/Tgr Neapolis

15.10 Kolesarstvo: Giro d' Italia (9. etapa), 16.00 Proces etapi

18.10 Dok.: Druga Geo

18.20 Aktualno: Geo & Geo

19.00 Dnevnik, deželne vesti

20.00 Rai 3 šport, 20.20 Blob

20.30 Nad.: Un posto al sole (i. Patrizio Rispo, F. Vitiello)

21.05 Aktualna odd. o izginulih osebah: Chi l' ha visto?



23.10 Tgr Dnevnik, deželne vesti

23.25 Aktualna odd.: RT - Rotocalco televisivo (vodi Enzo Biagi)

0.35 Tg3 Night News

0.55 Fuori orario

Rete 4

6.25 Kapljice zgodovine

6.30 Nan.: Velika dolina (i. Barbara Stanwyck, Linda Evans, Richard Long)

7.10 Hiša Mediasshopping

7.40 Nan.: Nash Bridges

8.40 Za boljše življenje

9.40 Nad.: Saint Tropez, 10.40 Ljubezenska vročica

11.30 Tg 4 dnevnik, promet

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik, vreme

14.00 Aktualno: Forum

15.10 Nan.: Wolff, policaj v Berlinu

16.00 Nad.: Steze

16.20 Film: Lo sport preferito dall' uomo (kom., ZDA, 64, r. H. Hawks, i. Rock Hudson, P. Prentiss)

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Aktualno: L' antipatico

19.50 Meteo 4

19.55 Aktualnosti Tg4

20.20 Nad.: Segreti e passioni (Nem., i. Angela Roy, Christoph Mory)

21.05 Film: Spy Game (krim., ZDA, '01, r. Tony Scott, i. Robert Redford, Brad Pitt, C. McCormack)

23.50 Film: Occhi nelle tenebre (thriller, ZDA, '94, r. M. Apted, i. Madeleine Stowe, Aidan Quinn)

2.00 Pregled tiska

Canale 5

6.00 Na prvi strani, vreme

7.55 Promet, vreme, borza in denar

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Vaše mnenje

8.55 Aktualna odd.: Kronika v živo - Verrissimo

9.40 Tg5 Borza flash

10.15 Tg com/Meteo 5

11.20 Nan.: Squadra Med

12.25 Nad.: Vivere (i. Carmine Scalzi, Annamaria Malipiero, Edoardo Sylos Labini)

13.00 Dnevnik TG 5, vreme

13.40 Nad.: Beautiful

14.10 Nad.: CentoVetrine

14.45 Aktualno: Moški in ženske

15.30 Tg com/Meteo5

16.10 Nad.: Cuori tra le nuvole (i. Alissa Jung, Sascha Tschorn)

17.00 Tg5 minut, vreme

17.05 Hum. nan.: Il mammo (i. Enzo Iacchetti)

17.40 Nad.: Tempesta d' amore - Vihar ljubezni (i. Henriette Richter-Röhl, Christof Arnold, Dirk Galuba)

18.45 Kviz: 1 contro 100

20.00 Dnevnik TG 5, vreme

20.30 Variete: Striscia la notizia

21.10 TV film: L' uomo della carità - Don Luigi Di Liegro (It., '05, r. A. Di Robilant, i. Giulio Scarpati, Carlo Gabardini, I. del)

23.30 Aktualno: Matrix

1.20 Nočni dnevnik

Italia 1

6.20 Nan.: Arnold

6.50 Variete za najmlajše

9.00 Nan.: Chips - Vojna trave(i. Erik estrada), 10.05 Hazzard

12.15 Vaše mnenje

12.25 Odperti studio, vreme

13.00 Šport studio

13.40 Risanke

14.40 Tg com/Meteo

15.00 TV film: Cheetah Girls 2 (kom.,

ZDA, '06, i. Raven Symone, Adrienne Bailon)

16.00 Tg com/Meteo

18.00 Nan.: Raven (i. Raven-Symone Pearmarman, Sydney Park)

18.30 Odperti studio, vreme

19.05 Nan.: Love Bugs 3 (i. Emilio Solfrizzi, Giorgia Surina)

19.40 Nan.: La vita secondo Jim (i. Jim Belushi, Courtney Thorne-Smith)

20.10 Nan.: Walker Texas Ranger

21.00 Variete: Colorado

23.30 Nan.: The O.C. (i. Willa Holland, Mischa Barton, Adam Brody)

1.05 Šport studio/Odperti studio, Vaše mnenje, 2.30 Buffy

Tele 4

8.05 13.45, 16.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dogodki in odmevi

9.40 Nan.: Bonanza

10.30 Nad.: Marina

12.10 Dokumentarec o živalih

13.05 Lunch time

14.10 Košarka

16.05 Dok. o naravi

17.00 Risanke

19.00 Oddaja o nogometu

19.55 Športna oddaja

21.00 Pogovor s Feltrijem

22.30 Nog.: Triestina-Crotone

0.45 Oddaja o glasbi

La 7

6.00 12.30, 20.00, 1.05 Dnevnik

9.30 Dok.: Living Famously

11.30 Nan.: Angelski dotik (i. D. Reese), 13.00 Dowling

14.00 Film: L' organizzazione ringrazia firmato il Santo (pust., VB, '68)

16.00 Dok.: Atlantida

18.00 Nan.: Star Trek

19.00 Nan.: JAG

20.30 Osem in pol

21.00 Nan.: Crossing Jordan (i. Jill Hennessy, Miguel Ferrer)

23.25 Športna oddaja

1.30 Film: Amanti, primedonne

Slovenija 1

6.25 Utrip

6.40 Zrcalo tedna

6.55 Eutrinki

7.00 8.00 Poročila

7.05 8.05 Dobro jutro

9.00 Poročila

9.05 Iz popotne torbe: Plesalci

9.35 Umko

10.25 Kratki dokumentarni film EBU: Med nama s sestro

10.40 Nad.: Patrikov svet

11.05 Dok.: Riž - zrno kulture

12.00 Nakovalo sanj: Portret Mirsada Begića

13.00 Poročila, šport, vreme

13.15 Spet doma

15.00 Poročila, promet

15.10 Dober dan, Koroška!

15.45 Risanke

16.10 Otroška odd. o knjigah: Bukvožer - Ronja, razbojniška hči

16.15 Martina in ptičje strašilo: ISamotni otok

16.25 Mozart: V deželi opere

16.35 Pozabljene knjige naših babic: Najdihojca

17.00 Novice, kronika, šport, vreme

17.35 Poljudnoznanstvena serija: Planet zemlja

18.25 Žrebanje 3 x 3 plus 6

18.40 Risanke

18.55 Vreme, dnevnik

19.35 Vreme, šport

19.55 Nad.: Rožmarinka in Timijanka (VB, '03, r. Brian Farnham, i. Felicity Kendal, Pam Ferris)

20.55 Osmi dan/Prvi in drugi

22.00 Odmevi, kultura, šport, vreme

23.00 Dediščina Evrope: Katarina Velika (igrano-dok. nad., VB, '05, r. Paul Burgess in John Paul Davison, i. Emily Brun, Diana Dumbrava, I. del)

23.55 Planet zemlja

0.45 Dnevnik

Slovenija 2

6.30 Zabavni infokanal

7.00 Infokanal

8.30 15.30 TV prodaja

9.00 Tistega lepega popoldneva

12.45 Vrtiljak

14.45 Športna odd.: Š

16.00 Evropski magazin

16.30 Slovenski mmagazin

17.00 Mozaik

18.00 Poročila

18.05 Debatna odd.: Tekma

19.00 Mladinska nan.: Odprava zelenega zmaja (4. del)

19.30 Z glavo na zabavo

20.00 Dok.: Ruski botri

21.00 Aktualno-informativna odd.: Studio City (vodi Marcel Štefančič)

22.00 Bleščica

22.30 Glas(be)ni večeri na drugem: Aritmija

23.30 Ris. hum. nan.: Priseljenca - The Immigrants (ZDA, '04)

23.50 Film: Rdeče klasje (dram., Slo, '70, r. Živojin Pavlović, i. Rade Serbedžija, Majda Potokar)

1.15 Dnevnik zamejske TV

Koper

14.00 Čezmejna TV

14.20 Euronews

14.30 Vzhod - Zahod

14.45 Alter eco



ITALIJA - Na današnjem vladnem vrhu

Zadnja beseda bo pripadla premieru

Berlusconi po petkovi slabosti včeraj spet v formi

RIM - Vladina gospodarska politika bo danes popoldne tema sestanka premiera Romana Prodija z obema podpremieroma, Francescom Rutellijem in Massimom D'Alema, z gospodarskim ministrom Tommasom Padoa Schioppo in podsekretarjem v predsedstvu vlade Enricom Letto. Padoa Schioppa bo orisal program predvidenih gospodarskih reform, ki med drugim vsebuje način uporabe tako imenovanega »zakladka«, pridobljenega s povečanjem davčnega priliva, vprašanje kolektivnih pogodb za javne uslužbenke, veleprojekt reforme pokojninskega sistema in socialne države, vse do novih iniciativ na področju stanovanjske politike. V ta okvir sodi tudi osnutek ekonomsko-finančnega programskega dokumenta (DPEF), ki bo sprejet do konca poletja. Trenutno najbolj vroča tema pa so ravno kolektivne pogodbe za javne uslužbenke, kjer se je zataknilo v odnosih med vlado in sindikati, saj so slednji zagrozili s splošno stavko v začetku junija. Gospodarski minister bo vladnemu vrhu pojasnil, kako se namerava lotiti tega problema in koliko od omenjenega »zakladka« je pripravljen žrtvovati za obnovo pogodb.

Politično sintezo razprave bo opravil premier Prodi in njegova beseda bo zadnja tako v odnosu do pristojnih ministrov kot do socialnih partnerjev. Pri tem se bo premier poslužil 12. člena dokumenta, na osnovi katerega je prejel ponovno zaupnico vseh koalicijskih strank po februarjem prisilnem odstopu; ta člen določa, da ima zadnjo besedo v primeru razhajanj premier.

Na dnevnem redu današnjega vladnega vrha pa ni volilne reforme, glede katere se je vlada aktivirala izključno v posredniški vlogi in prepustila odločitve parlamentu.

Na italijanski politični sceni je medtem včeraj še vedno odmevala slabost, ki je v petek zvečer obšla vodjo opozicije Silvia Berlusconi. Na volilnem zborovanju v L'Aquila mu je zaradi ustrujenosti postalo slabo, tako da se je moral umakniti na krajši počitek v bližnji hotel. »Opravičujem se, ker so bili vsi zaskrbljeni, ampak sedaj se počutim dobro,« je ponoči na poti nazaj v Rim zagotovil Berlusconi. »Danes sem se lotil preveč stvari naenkrat, najprej srečanje v Rieti, polno rokovanj in fotografiranj, potem govor pred mestno hišo. V L'Aquila sem bil že tako žejen, da sem spremstvu dejal, naj mi dajo piti, drugače ne bom zdržal,« je razložil 70-letni vodja italijanske opozicije.

Berlusconi sta v hotelu preventivno pregledala tudi dva zdravnika, ki sta opravila elektrokardiogram in pregledala kri. Ugotovila sta, da ne gre za nič resnega. Vodji opozicije se je to sicer pripetilo že drugič v zadnjih šestih mesecih, potem ko je novembra lani izgubil zavest med govorom na strankarskem srečanju v športni dvorani v Montecatini.

Tommaso Padoa Schioppa na zasedanju finančnih ministrov skupine najrazvitejših držav in Rusije G-8, ki se je včeraj končala v Potsdamu

ANSA



AFGANISTAN - V samomorilskem napadu

Ob življenje civilisti in trije nemški vojaki

BLIŽNJI VZHOD Nov poskus premirja med Palestinci

GAZA - Palestinski gibanji Hamas in Fatah sta se včeraj ob egiptovskem posredovanju znova sporazumeli o premirju. Strani sta se dogovorili za zamenjavo ujetnikov, s cest na območju Gaze pa bosta umaknili svoje kontrolne točke in oborožene pripadnike.

Spopadi med Hamasom, iz vrst katerega prihaja palestinski premier Ismail Hanija, in Fatahom palestinskega predsednika Mahmuda Abasa so od prejšnjega konca tedna v Gazi zahtevali več kot 50 palestinskih življenj. Do sklenitve premirja je prišlo potem, ko se je Abas pozno v petek po telefonu pogovarjal z vodjo Hamasu in izgnanstvu Haledom Mašalom.

Abasu in Haniji doslej ni uspelo končati spopadov, kar naj bi nakazovalo, da sta v veliki meri izgubila nadzor nad oboroženimi skupinami in njihovimi političnimi pokrovitelji v Gazi.

KABUL - V samomorilskem bombnem napadu v Kundusu na severu Afganistana so včeraj umrli trije nemški vojaki, dva sta bila ranjena. Poleg njih so bili v eksploziji na tržnici ubiti še štirje afganistanski civilisti, 14 pa je bilo ranjenih. Gre za najhujši samomorilski napad na nemške vojake v Afganistanu od junija 2003, ko so bili v podobnem incidentu ubiti štirje vojaki, še 29 pa je bilo ranjenih. Od leta 2001, ko so koalicijske sile izgnale talibanski režim, je bilo v Afganistanu ubitih že 21 nemških vojakov.

Koalicijske sile pod vodstvom ZDA so v petek skupaj z afganistansko vojsko v provinci Paktia na vzhodu Afganistana iz zasede napadle in ubile 67 talibanskih upornikov, je včeraj sporočil afganistanski general Sami Ul Hak Badar. Kot je dejal, je afganistanska vojska prejeli namig, da se na območju nahaja več talibanskih upornikov. V večurni bitki, ki je sledila, ni bil ranjen noben afganistanski ali koalicijski vojak, je povedal Badar.

V letalskem napadu, ki je sledil spopadu med uporniki in koalicijskimi in afganistanskimi varnostnimi silami, je bilo v provinci Kapisa na severovzhodu Afganistana ubitih več deset talibanskih upornikov. Do spopada je prišlo, ko so uporniki napadli konvoj koalicijskih in afganistanskih varnostnih sil, in to dan po tem, ko so koalicijske sile v letalskem napadu na konvoj talibanskih vozil v provinci Fara ubile okrog 14 domnevnih upornikov.

IRAK - Nenapovedani obisk

Tony Blair ohranja zaupanje v normalizacijo

BAGDAD - Britanski premier Tony Blair je včeraj dopotoval na nenapovedani obisk v Irak. To bo verjetno Blairov zadnji obisk v nemirni državi, preden bo 27. junija po 10 letih zapustil premierski stolček. Na srečanju z iraškim premierom Nuriem al Malikijem in predsednikom Džalalom Talabanijem so se pogovarjali o napredku v Iraku in o izzivih, ki so še prisotni. »Očitno je, da varnostna situacija v Iraku ni rožnata, vendar pa so vidni znaki določenih sprememb in napredka,« je na novinarski konferenci po srečanju dejal Blair in poudaril, da bo velika Britanija tudi po njegovem odhodu še naprej podpirala prizadevanja iraških oblasti za izboljšanje razmer v državi. Ob tem je Blair pozval iraška voditelja, naj pospešita proces narodne sprave s pritegnitvijo vseh vpletenih v nasilje, predvsem do sedaj odtujenih sunitov, k sodelovanju v političnem procesu.

Blair je še poudaril, da odloči-

tev o prihodnosti Iraka leži v rokah Iračanov samih. »Pomembno je, da sosednje države to razumejo in spoštujejo,« je dejal in se tako obregnil ob Iran, ki naj bi skrivno oboroževal in uril šiitske skrajneže.

Britanski premier pa je izpostavil tudi pomembnost nadaljnega boja proti Al Kaidi in vsem ostalim, ki želijo »z uporabo nasilja in terorizma preprečiti nadaljnji razvoj države«.

Blair je marca 2003 britanskim silam ukazal udeležbo v invaziji na Irak pod vodstvom ZDA. V Iraku je trenutno še vedno nameščenih 7100 britanskih vojakov, in sicer v in okoli mesta Basra na jugu države. Samo minuli mesec je bilo v Iraku ubitih 12 britanskih vojakov, od začetka invazije pa že 148. Ob tem sta dve britanski oporišči skoraj dnevno tarči napadov. V Veliki Britaniji je podpora sodelovanju britanskih sil v Iraku močno upadla, Blair pa je v preteklosti napovedoval, da se bodo te iz Iraka začele umikati avgusta. (STA)



Britanski premier Tony Blair je nagovoril pripadnike britanskih oboroženih sil v Iraku

ANSA

S prispevkom »petih tisočink« davka Irpef lahko pomagaš slovenski ustanovi...

Letošnjih »pet tisočink« davka na dohodke fizičnih oseb (IRPEF) lahko namenite **Skladu Dorče Sardoč**, ki podeljuje štipendije zaslužnim manj premožnim slovenskim študentom. Od ustanovitve prejemajo štipendije Sklada Dorče Sardoč tudi učenci dvojezične šole v Špetru.

Kaj je prispevek »pet tisočink«?

»Pet tisočink« je prispevek, ki ga predvideva Zakon št. 266 z dne 23. decembra 2005, s katerim lahko vsi davkoplačevalci namenijo manjši delež davka na dohodke priznanim dobrodelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam.

V ta seznam spada tudi **Sklad Dorče Sardoč**.

Svoj prispevek lahko namenite tako, da v polje obrazca, ki je namenjeno dobrodelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam v modelih CUD/730/Modello Unico, vpišete davčno številko **Sklada Dorče Sardoč** in se podpišete.

Prispevek »petih tisočink« ne predvideva doplačila in zato tudi nobenih dodatnih davkov.

Davčna številka **Sklada Dorče Sardoč** je:

91013840318



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Cristallo - La Contrada Italo Svevo: »Le ire di Giuliano«. Režija: Francesco Macedonio. Urnik: danes, 20. maja ob 16.30.

GORICA

Kulturni dom

V **petek, 25. maja ob 20.30** / "Komigo 2007". Varjetejski dobredelni večer v poklon pisatelju Angelu Signorelliju - »Razgibanost življenja«. Produkcija: Duo Luis International Magic Show, v italijanščini in furlanščini.

V **četrtek, 31. maja ob 20.30** / "Komigo 2007". »Pupkin kabarett«. Produkcija: Teatro Miela - Trst, v italijanščini.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

Danes, 20. maja ob 20.30 / Nastopa Špas Teater z delom »5moških.com«. Režija: Jurij Zrnc.

PIRAN

Gledališče Tartini

V **petek, 25. maja ob 20.00** / Glasbeno-gledališki večeri. "Pomlad in gledališču Tartini Piran", kabaret »Medigre 00-24«. Igra Zijah A. Sokolović.

SEŽANA

Kosovelov dom

V **petek, 25. maja ob 20.00** / »Prigode dobrega vojaka Švejka«, gostuje Šentjakobsko gledališče Ljubljana.

NOVA GORICA

SNG Nova Gorica

Danes, 20. maja ob 20.30 / Rob Becker: »Jamski človek«. Gostovanje Gustav gledališča.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V **petek, 25. ob 19.30 in v soboto, 26. maja ob 20.00** / Ivan Cankar: »Romantične duše«.

V **ponedeljek, 28. maja ob 19.30** / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Tartuffe«.

V **torek, 29. maja ob 11.00 in 19.30** / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Tartuffe«.

V **sredo, 30. maja ob 19.30** / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Tartuffe«.

V **četrtek, 31. maja ob 11.00 in 16.30** / Jean-Baptiste Poquelin Molière: »Tartuffe«.

Mala drama

Od **jutri, 21. do sobote, 26. maja ob 20.00** / Vasilij Vladimirovič: »Ahasver«.

V **ponedeljek, 28. maja ob 20.00** / Vasilij Vladimirovič Sigarev: »Ahasver«.

V **torek, 29. maja ob 20.00** / Fernando Pessoa: »Mornar«.

V **sredo, 30. maja ob 20.00** / Shelagh Delaney: »Okus po medu«.

V **četrtek, 31. maja ob 20.00** / Jean Genet: »Služkinji«.

Šentjakobsko gledališče

Jutri, 21. maja ob 19.30 / William Shakespeare: »Komedija zmešnjav«. Režija: Dejan Sarič.

V **torek, 22. maja ob 20.00** / M. Jovanović: »Naslednik«. Gostovanje teatra Paradoks.

V **ponedeljek, 28. maja, ob 18.00**, v petek, 1. in v soboto, 2. junija ob 19.30 / J. Jacobs/W. Casey: »Briljantina«, muzikal. Režija in koreografija: Mojca Horvat.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

V **soboto, 26. maja ob 20.30** / V prireditbi Glasbene matice - gostovanje SNG Opera in balet z Verdijevim Nabuccom.

Gledališče Rossetti

Dvorana Bartoli

Danes, 20. maja ob 21.00 / Plesne predstave: »Arebours«, koreografija Daniele Albanese; »Tin..Tinn..Ambulis«, koreografija Carlotta Plebs; »Arebours (-2), koreografija Danele Albanese.

V **sredo, 23. in v četrtek, 24. maja ob 21.00** / Plesna predstava: »Bassa Continua«, koreografija Tanja Skok.

V **soboto, 26. in v nedeljo, 27. maja ob 21.30** / Plesni predstavi: »Crush« in »Before«, koreografija Thomas Noone.

Gledališče Verdi

Giacomo Puccini: »Suor Angelica«. Urnik: danes, 20. maja ob 16.00.

Giacomo Puccini: »Manon Lescaut« /

Urnik: v sredo, 23. in v petek, 25. maja ob 20.30.

MAČKOLJE

Prireditveni prostor

"Na Metežici"

Danes, 20. maja ob 17.30 / »Ljudski glas... v našo vas«. Prijateljsko srečanje pevcev, godcev in ljubiteljev ljudske glasbe.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij

V **nedeljo, 27. maja ob 19.00** / Plesni projekt, »Na metuljevih krilih«, v izvedbi Kulturnega društva plesne skupine Metulj.

PIRAN

Tartinijev trg

V **četrtek, 31. maja ob 19.00** / »Folklorijada« - festival plesnih in pevskih folklornih skupin z Obale.

LJUBLJANA

Od 21. do 28. maja

23. mednarodni festival

DRUGA GODBA

Jutri, 21. maja, Križanke / Godalika; gostje večera: Boris Benko, Nino de Gloria, Drago Ivanuša, Aleš Rendla in Neža Trobec - Teropšič (Slovenija).

V **četrtek, 24. maja**, Križanke / Andy Palacio & The Garifuna Collective (Belize), Nuru Kane & Bayefal Gnawa (Senegal).

V **petek, 25. maja**, AKC Metelkova / Moveknowledge (Slovenija), Balkan Beat Box (Izrael/ZDA), Doctor Batonga! (Španija).

V **soboto, 26. maja**, Križanke / Astorpia; gostja večera: Vesna Zornik (Slovenija), Mariza (Portugalska).

V **ponedeljek, 28. maja**, Cankarjev dom / Ernst Reijseger/Mola Sylla/Cuncordu E Tenore De Orosei: Requiem For A Dying Planet (Nizozemska/Senegal/Italija).

Cankarjev dom

V **petek, 25. maja ob 20.00**, Gallusova dvorana / Radijski Simfonični orkester iz Stuttgarta (SWR). Dirigent: sir Roger Norrington. Solistka: Sara Mingardo - mezzosopran.

V **soboto, 26. maja ob 20.00**, dvorana Slovenske filharmonije / Letni koncert APZ Tone Tomšič ŠOU v Ljubljani. Dirigentka: Urša Lah.

V **ponedeljek, 28. maja ob 19.30** / "Zvoiki šestih strun", Žarko Ignjatović in Jerko Novak - kitarski duo.

Od **srede, 30. do četrтка, 31. maja ob 21.00**, dvorana Duše Počkaj / Plesna predstava Branka Potočana in skupine Fourklor. »Rekel ni nič, a odšel je, kot di bi vse povedal«. Koreografija in scenografija: Branko Potočan.

Od **srede, 30. maja do sobote, 2. junija ob 20.00**, Linhartova dvorana / Joe Masteroff, John Kander, Fred Ebb: »Kabaret« - muzikal.

V **četrtek, 31. maja ob 20.00**, Gallusova dvorana / Simfonični orkester RTV Slovenija. Dirigent: Rene Gulikers. Solistka: Urška Žizek - sopran.

AVSTRJA

ŠENTJANŽ V ROŽU

k+k-center

V **petek, 1. junija ob 19.00** / Koncert »Koncert za Angolo«; nastopajo rockskupine s Koroške.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Tržaška knjigarna - Galerija: do 30. maja, bo razstavljal Sandi Renko, »Optical art«. Odprto od torka do sobote od 9.00 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

Sedež deželnega sveta (Trg Oberdan 6): na ogled je fotografska razstava Luigi Vitaleja »Tracce no-global tra Oriente e nuovo mondo«.

Galerija Rettori Tribbio 2: do 25. maja bo razstavljal slikar Casarsa. Urnik: v tednu od 10.00 do 12.30 in od 17.00 do 19.30, ob praznikih od 11.00 do 12.30, ob ponedeljkih zaprto.

Muzej Revoltella: do 15. julija bo na ogled razstava slik in glinastih kipcev umetnika Gilla Dorflesa. Urnik ogleda: od 9.00 do 18.00, od ponedeljka do sobote (razen ob torkih, ko je muzej zaprt) in od 10.00 do 18.00 ob nedeljah.

Foyer gledališča Rossetti: / na ogled je fotografska razstava Fulvia Rubesa »Aequilibrium«.

Javno kopališče »Bagno Ausonia«, (Riva Traiana 1): do 28. maja je na ogled potujoča razstava »Lebdeče kra-

TRŽAŠKA KNJIGARNA - razstava Optical Art

V Renkovih delih dolgoletno izkustvo

Razstava bo v TK galeriji na ogled do konca maja

Optical art je naslov razstave in posegov v prostor Sandija Renka, na ogled še do 30. maja v galeriji Tržaške knjigarne. Po razstavah v Bologni, Padovi in pomembni prisotnosti na aprilskem milanskem Triennale se slovenski tržaški umetnik prvič samostojno predstavlja v svojem rojstnem mestu. Po tridesetih letih, kar ga je pot zanesla v Padovo, kjer živi in ustvarja, imamo širši vpogled v njegovo plodno, razvejano, a dosledno in prodorno ustvarjalno pot.

Na ogled so njegova najnovejša likovna dela, v katerih se zrcali dolgoletno izkustvo in poglobljeno raziskovanje oblikotvornosti, izhajajoč iz temeljnih konceptov, na katerih sloni konkretna umetnost in bolj splošno optical art, ki je bistveno zaznamoval umetnikova študijska leta in predstavlja še danes važno izhodišče. Z razdaljo časa ostajajo smernice tega pomembnega gibanja še aktualne in potrjujejo ustvarjalno avtonomijo načrtovalnosti. Že na prvi pogled umetnikovi posegi na valovito lepenko privabijo našo pozornost zaradi izrazito izpostavljene prostorske razsežnosti in izžarevanja svetlobe. Navidežno preprost prikaz priljubljenega motiva kubusa, ki ustvarja različne modularne kompozicije v dvogovoru oblike s protiobliko, upošteva sočasno tri različna zorišča ter ob tem izkorišča reliefnost podlage, da poustvarja kinetične učinke. Rezultat je za opazovalca zelo sugestiven, saj se ob njegovem premikanju zaznave spreminjajo in motiv zadobi dozdevno kinetične efekte. Definicija kompleksnega motiva z minimalnimi posegi navpičnih črt s tušem deluje oblikovno prečiščeno in vedro.

Če je pri prevladujočih črno belih slikah vzpostavljeno tonsko prehajanje, opažamo pri barvnih prodiranje v specifikko izbranih pestrih barv. Prelivanje živahne rožnate v bleščečnost rumene

jine« krajinskih arhitektov Romane Kačič in Mattiasa Lidna.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792

OPČINE

Bambičeva galerija (Proseška ul. 131): slikarska razstava Mihaele Velikonja »Utrinki«. Na ogled bo do 31. maja vsak dan od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00, ob nedeljah samo dopolne.

REPEN

Muzej Kraška hiša: še danes, 20. maja razstavlja fotografije pod naslovom »Kruh Viljem Cigoj, odprto od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00, za večje skupine je možen obisk tudi z drugačnim urnikom. Informacije na tel. št. 040-327240 ali na e-pošto: nfo@kra-skahisa.com

Galerija Kraška hiša: od petka, 25. maja do nedelje, 10. junija bo na ogled razstava Leona Mahniča »Kras in kamen«. Urnik: v petek, 25. maja ob 18.00 do 22.00, v soboto, 26. maja ob 18.00 do 22.00, v nedeljo, 27. maja ob 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 22.00, v soboto, 2. junija ob 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00, v nedeljo, 3. junija ob 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00, v soboto, 9. junija ob 19.00 do 21.00 in v nedeljo, 10. junija ob 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

GORICA

Palača Attems-Petzenstein: do 19. avgusta, bo na ogled razstava Piranesi. Odprto od 9.00 do 19.00. ob ponedeljkih zaprto. Odprto tudi 2. junija in 15. avgusta.

PASSARIANO

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 10. junija bo razstavljal Michele Bazzana.

Vila Manin - Center sodobne umetnosti: do 30. septembra bo razstavljal Hiroshi Sugimoto.

VENETO

BENETKE

Galerija A+A (San Marco, Calle Malipiero 3073): do 31. maja, bo razstavljal slovenski umetnik Vladimir Makuc.

SLOVENIJA

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: orožje in oprema, stalna razstava.

SEŽANA

Kosovelov dom: na ogled so slike Sea-da Emriča.

VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101.

MIREN

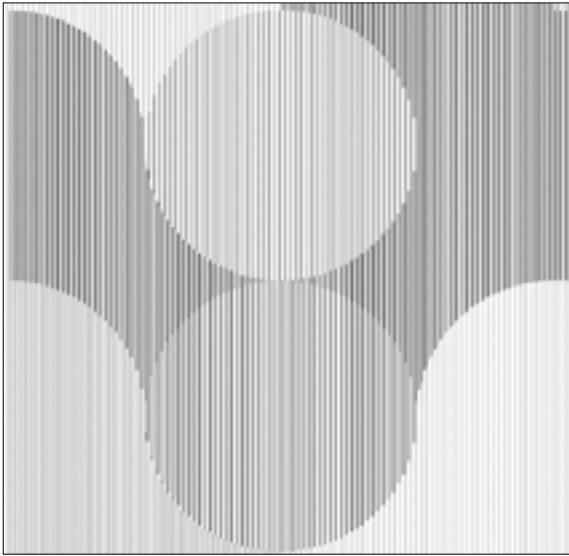
Galerija Oskarja Kogoja: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

DOBROVO

Grad Dobrovo: v prvem nadstropju so na ogled viteška dvorana, kulturnozgodovinska zbirka 19. stoletja in stalna razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Odprto od torka do petka ob 8.00 do 16.00, sobota in nedelja od 13.00 do 17.00.

IDRIJA

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00, Turistično informacijski center Idrija odprt od 8.00 do 16.00, ob sobotah od 9.00 do 12.00.



Ena izmed značilnih stvaritev Sandija Renka, ki so razstavljene v Tržaški knjigarni

KROMA

predstavlja sicer izjemo, saj se pri barvnem poseganju umetnik raje opredeljuje za monokromijo in s tem spet prodira v bistvo barvne izraznosti.

Sandi Renko je uveljavljen industrijski in grafični oblikovalec, vsakodnevno soočanje s strukturo in volumetrijo uporabnih predmetov je izostrilo njegov smisel za solidno nastavitve osnovne strukture, kar se pozna tudi v njegovih slikarskih delih. Na razstavi v Trstu so na ogled tudi nekateri posegi v prostor, kiparski objekti iz kovine, ki se vsebinsko navezujejo na slikarska dela, saj gre tudi v tem primeru za izredno oblikovno prečiščenost in spretno prostorsko nastavljenost oblik. Preplet železnih modulov postane tako kompleksnejši kiparski poseg, prostorska instalacija, ki svobodno zadihla s svojo razgibano kompozicijo. Posebna površinska obdelava dovoljuje, da izbrani material zaživi v vsej svoji specifikki z značilno patino železa in ga obenem zaščiti pred vplivom zunanjih činiteljev. V notranjih prasto-

rih nas privabi viseči kovinski objekt, gibko modularana cev, ki fluidno poustvarja dinamične efekte.

Na razstavi si lahko ogledamo še audioviziv z umetnikovo oblikovalsko produkcijo ter tako ujamemo skupne smernice optical arta v smislu spajanja funkcionalnosti z estetiko. Predvsem področje light designa in bolj splošno načrtovanja pohištva zaseda pomembno mesto v umetnikovi produkciji kot tudi oblikovanje opreme za vrt. Medtem ko predpostavlja industrijsko načrtovanja poglobljena poznavanja na področju ergonomije in specifikke posameznih materialov, dovoljuje grafično oblikovanje večjo ustvarjalno svobodo in umetnikovi domiselnosti, da pri vsakem novem projektu najde nove oblikovne rešitve.

Razstava Sandija Renka nas popelje v ustvarjalni svet umetnika/oblikovalca, ki svoj ustvarjalni napor sistematično usmerja s posebno pozornostjo na doprinos umetnosti družbi.

Jasna Merku

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminka muzejska zbirka: od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

AVSTRJA

DUNAJ

Slovenski kulturni center Korotan (8., Aölbnergasse 48): razstava »Polifonija 07« - dela so dali na ogled: Marta Jakopič-Kunaver, Irena Polanec, Anton Repnik, Janez Repnik, Rudi Skočir, France Slana, Etko Tutta, Alenka Vicelj, Boris Žohar.

CELOVEC

Galerija Alpe-Adria: »Art Tansania« - Umetnost iz vzhodne Afrike. Razstava je odprta do vključno 16. junija 2007 vsak dan razen ob ponedeljkih od 10.00 do 18.00.

ROŽEK

Galerija Šikoronja: na ogled je razstava Iva Pranciča (slike).

TINJE

Dom prosvete »Sodalitas«: v petek, 1. junija, ob 19.30, odprtje razstave »Oblike in postave iz kamna« (razstavljaajo tečajniki Tinskega tečaja).

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (19.5.2007)

Vodoravno: Spartak, kapela, fontina, okarina, altimeter, racak, neon, tabula, efa, Enna, azaleje, fi, lunatik, M.S., Tanatos, Otakar, Gjirokastra, Ira, makaron, V.J., junakinja, Anatole France, A.M., tour, kanape, Lario, atol, Nat, Atala, kolektiv, sonar, kolodvor, latnik, Baden, I.M., sadra, Iračan, Icaza; na sliki: Gropada.



Nad zahodno Evropo je anticiklonski greben, nad Grčijo ciklonsko območje. Proti nam pritekajo severovzhodni tokovi. Danes popoldne ali zvečer bo od vzhoda prehodno pritekel nekoliko bolj vlažen zrak.

Nad Iberskim polotokom, Balkanom in Črnim morjem sta plitvi ciklonski območji, oslabiljena fronta pa se zadržuje nad severnim delom srednje Evrope. Od severovzhoda doteka nad naše kraje nekoliko bolj vlažen zrak.

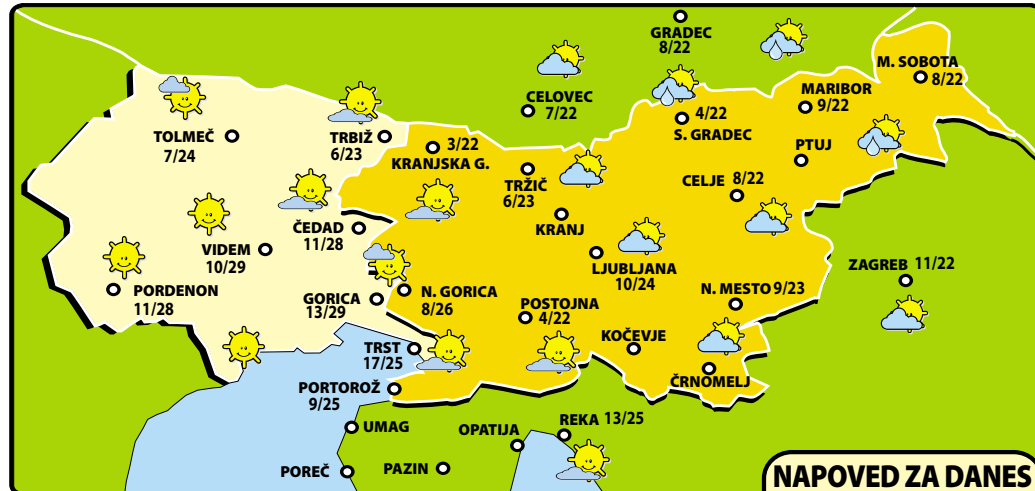
DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 05.29 in zahaja ob 20.34
Dolžina dneva 15.05

BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo ugoden in ob sončnem vremenu vzpodbuden.

MORJE
Morje skoraj mirno, temperatura morja 20 stopinj C.

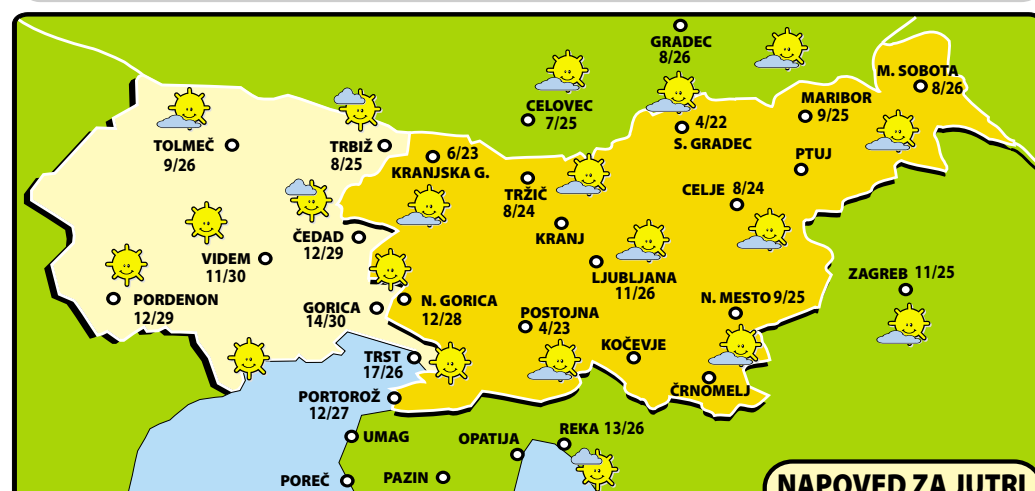
TEMPERATURE V GORAH °C	
500 m	22
1000 m	17
1500 m	12

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Dopoldne bo pretežno jasno, v popoldanskih urah v vzhodnih predelih zmerno oblačno do spremenljivo. Pihali bodo šibki krajevni vetrovi.

Zjutraj bo povečini jasno, čez dan pa bo več oblačnosti. V vzhodni Sloveniji lahko popoldne nastane kakšna ploha. Najnižje jutranje temperature bodo od 6 do 11, v alpskih dolinah in na planotah Notranjske okoli 3, najvišje dnevne od 20 do 24, na Primorskem do 27 stopinj C.



Pretežno jasno bo, v popoldanskih urah bo v gorah nekaj več oblačnosti. Pihali bodo šibki krajevni vetrovi.

Jutri bo povečini sončno in še topleje. V torek bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo, predvsem v severni polovici Slovenije bodo krajevne nevihte.

ARTES

SERVIZI IMMOBILIARI

nepremičninske storitve
DAMIAN GRILANC

www.artes-immobiliare.com

TOMAČEVICA: zazidljiva parcela v bližini okolici Komna, površina 1600 m², sončna lega. 62.000€.

KOMEN OKOLICA: na zelo mirni lokaciji prodajamo na novo prenovljeno hišo z 240 m² v starem kraškem stilu: kuhinja, dnevna soba z odprtim kaminom, jedilnica, tri sobe, dve kopalnici, kabinet, garaža, zunanji kamin; veliko nezazidljivo zemljišče. Z vrta prekrasen razgled. 200.000€.

ŠTORJE: 3km od Sežane, hiša 160 m²: kuhinja, jedilnica, dnevna soba, kopalnica, dve spalnice, balkon, kotlovnica in majhno dvorišče. 149.000€

DOL PRI VOGLJAH: le nekaj metrov od mejnega prehoda Repentabor ponujamo dvostanovanjsko hišo na parceli 1000 m². Stanovanji, vsako po 100 m², imata ločen vhod, teraso, garažo in sta v celoti na novo opremljeni.

BILJANA V GORIŠKIH BRDIH: V bližini Dobrovega, na idilični lokaciji, v mirnem in zelenem okolju, s pogledom na briško grčevje, nudimo staro kamnito hišo, nevseljivo, z zelo velikim zemljiščem. Primerna za gradnjo agriturizma ali podobne dejavnosti.

KOPER OKOLICA: na mirni lokaciji, z lepim razgledom, ponujamo zemljišče 5000 m². Možnost izgradnje hiše velikosti 60 m². 72.600€

ŠKOFIJE: v večstanovanjski hiši, na zelo lepi lokaciji s pogledom na morje, ponujamo na novo zgrajeno stanovanje, 100 m², sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, dveh kopalnic, treh spalnic, dveh balkonov, 30 m² terase in 120 m² zemljišča.

SEŽANA: v centru mesta prodajamo novo stanovanje 66 m², sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, kopalnice, spalnice, shrambe, balkona ter parkirnega mesta v garaži in kleti. 123.000€

SENOŽEČE: v centru vasi ponujamo starejšo kamnito hišo potrebno obnove, z vrtom v bližini. 47.000€

NABREŽINA: na sončni in mirni lokaciji ponujamo stanovanja v končni gradbeni fazi, z različnimi kvadraturami in tipologijami.

TIP A: stanovanje v dveh nadstropjih, sestavljeno iz dnevne sobe s kuhinjskim kotom, dveh spalnic, dveh wc-jev, dveh velikih teras in parkirnega mesta v garaži.

TIP B: stanovanje v pritličju, sestavljeno iz dnevne sobe, kuhinje, dveh spalnic, dveh kopalnic, terase, vrta in parkirnega mesta v garaži.

DIVAČA OKOLICA: na mirni lokaciji, na robu vasi, ponujamo zazidljivo parcelo s 3.600 m². Sončna lega.

GRADIŠČE OKOLICA: na zelo mirni lokaciji ponujamo hišo, delno potrebno obnove, s 300 m² vrta. Odprti razgled.

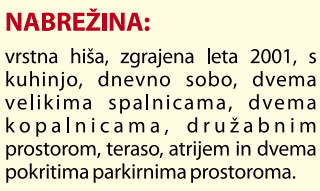


ŠTANJEL: v kraški vasi blizu Komna, ponujamo obnovljeno enonadstropno kraško hišo s 170 m² površine, sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, dveh kopalnic, dveh spalnic, družabnega prostora in kleti.



GRAČIŠČE: v območju Kopra, na zelo mirni lokaciji, ponujamo samostojno pritlično hišo s 100 m² površine in 500 m² zemljišča, sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, dveh velikih spalnic in kopalnice. Pridobljena so ze vsa dovoljenja za dograditev mansarde. 185.000€

KOZINA: v bližini novega naselja nudimo na novo zgrajene vrstne hiše, z velikimi terasami, vrtom in zasebnim pokritim parkirnim prostorom. Dodelava po izbiri končnega kupca. Opis: dnevna soba, kuhinja, jedilnica, 3 sobe, kopalnica, wc, shramba.



NABREŽINA: vrstna hiša, zgrajena leta 2001, s kuhinjo, dnevno sobo, dvema velikima spalnicama, dvema kopalnicama, družabnim prostorom, teraso, atrijem in dvema pokritima parkirnim prostoroma.



SEŽANA CENTER »SONČNI CENTER KRASA«:

Le kilometer od mejnega prehoda Fernetiči ponujamo nova stanovanja z različnimi tipologijami in kvadraturami od 45 m² dalje. Vsakemu stanovanju pripada terasa, parkirno mesto v garaži in klet.

Pritlična stanovanja imajo poleg terase še zelenico, mansardna pa možnost dodatnega prostora nad dnevno sobo.

Nudimo tehnično in pravno pomoč pri nakupu in prodaji ter možnost kredita z dogovorjenimi bankami.

DOPIS IZ PARIZA - Zamenjava v Elizejski palači

Good bye, Chirac

Z njegovim odhodom »ne obrača se stran, gre za novo knjigo«

PARIZ - Good bye Chirac! V sredo je bivši francoski predsednik po 12 letih zapustil Elizejsko palačo, obračun njegovega delovanja pa ni najbolj-ši: Francija je kot zakrneli velikan, pestijo jo notranji problemi, nostalgijo gleda na glorio preteklosti in išče svoje mesto na mednarodni sceni. Chirac ne zapušča ravno vabljive dediščine, ni izpolnil večine obljub in ni prišlo do oznanjene »rupture« (prelomnice); med redkimi svetlimi točkami moramo sicer omeniti neudeležbo v iraški vojni. Mnogi so njegov neuspeh videli v anahronizmu: Chirac je človek preteklih sistemov, ki se ni znal prilagoditi novim razmeram. In tako kljub ne ravno vzpodbudnim rezultatom je Chirac bil »pravi gospod«, ki je s svojim slogom vzbujal spoštovanje tudi pri nasprotnikih. S Chiracom ne odhaja le predsednik, zaključuje se obdobje. Kot je zapisal dnevnik Liberation: »Ne obrača se stran, gre za novo knjigo«.

Tudi Sarkozy obljublja »rupture«, toda novi predsednik se povsem razlikuje od bivšega. Chirac ni bil medijska osebnost, Sarkozy je medijska osebnost. Že med volitvami je mediatizacija imela pomembno vlogo in mladi predsednik nadaljuje po tej poti: Sarkozy kolesari in kolesarjenje je najbolj priljubljen šport v Franciji. Sarkozy se ukvarja z joggingom in teka ko dežuje ali sije sonce, v Parizu in na počitnicah. Predsednik je aktiven in v formi! Kaj pa glede »rupture«, ki jo francozi pričakujejo že leta? Vsaj po prvih ukrepih kaže, da gre res v to smer (v dobrem ali slabem). Časopis Le Figaro je Sarkozyja primerjal z big bangom, ko je za sestavo nove vlade povabil tudi politike leve in sredine. Že med volilno kampanjo so padale pregrade - levica je prevzela desničarske teme in desnica levičarske, Bayrou je hotel združiti bregova - toda Sarkozyjeva poteza je marsikoga presenetila in reakcije so bile raznolike. Mnogi so slavili njegovo odprtost, drugi so menili, naj se vsakdo drži svoje politične družine, tretji so v tem razbraji poskus šibitve opozicije, ki že itak ni enotna. Pomisleki so seveda upravičeni, toda zakaj je mesto zunanjega ministra ponudil prav Kouchnerju, ustanovitelju Medicins sans frontières, ki ni ravno poznan po kompromisih. Francois Hollande, prvi sekretar Socialistične stranke, je uradno izjavil, da tisti, ki se pridruži tej vladi, se pridruži desnici.

In medtem ko so nekateri pozabili na Sarkozyjev volilni program, drugi opozarjajo na rezultate njegovega delovanja kot notranji minister in na napovedane reforme, ki bi sklestile socialne podpore in favorizirale bogataše. Sarkozyjeva ambicija je poznana (ne bom na tem mestu razpravljala o tem, ali gre za hibo ali za vrlino) in mnogi so slovesnost



prevzema predsedniških lastnosti zaradi pompoznosti primerjali s kronanjem. Zaradi njegove povezanosti z raznimi mogotci so ga nekateri primerjali tudi z Berlusconiem. Morda ju res povezuje želja po oblasti in še kaj drugega, kakorkoli pa je Sarkozy sposoben politik, ki deluje (tudi) v interesu države in ki nasprotnikov ne žali, ampak vabi (mimo namena). Verjetno je bolj uspela primerjava z Napoleonom, saj je bil Sarkozy v cesarjevi uniformi najbolj priljubljena karikatura med volilno kampanjo.

»Politična mrzlica«, ki se je med volitvami razširila kot epidemija, počasi plahni, toda francozi so za svoje pravice vedno pripravljeni na boj. In medtem ko so na Champs Elysees pozdravljali novega predsednika, so pri Bastille študentje demonstrirali proti napovedanim reformam. Prehitevajo čase? Morda. Odgovor bo lahko jasnejši v naslednjih mesecih.

Jana Radovič

34151 Opčine (TS) - Narodna ulica, 40 - Tel. in faks: 040 2158112